

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Regulation Gazette

No. 6301

Regulasiekoerant

Vol. 400

PRETORIA, 2 OCTOBER
OKTOBER 1998

No. 19300

RECTIFICATION

It is hereby notified for general information that the number of the Regulation Gazette, as published in the mast head of **Government Gazette** No. 18896 of 18 May 1998, is erroneously published as **6182**. The Regulation Gazette number should be **6179**.

REGSTELLING

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die nommer van die Regulasiekoerant, soos gepubliseer in die mas hoof van **Staatskoerant** No. 18896 van 18 Mei 1998, foutief gepubliseer is as **6182**. Die Regulasiekoerantnommer moet wees **6179**.

PROCLAMATION

by the

Acting President of the Republic of South Africa

No. R. 96, 1998

COMMENCEMENT OF THE KWAZULU-NATAL INGONYAMA TRUST AMENDMENT ACT, 1997

Under section 8 of the KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Amendment Act, 1997 (Act No. 9 of 1997), I hereby determine that the said Act shall come into operation on the date of publication hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of July, One thousand Nine hundred and Ninety-eight.

T. M. MBEKI

Acting President

By Order of the President-in-Cabinet:

D. A. HANEKOM

Minister of the Cabinet

PROKLAMASIE

van die

Waarnemende President van die Republiek van Suid-Afrika

No. R. 96, 1998

INWERKINGTREDING VAN DIE WYSIGINGSWET OP DIE KWAZULU-NATAL INGONYAMA TRUST, 1997

Kragtens artikel 8 van die Wysigingswet op die KwaZulu-Natal Ingonyama Trust, 1997 (Wet No. 9 van 1997), bepaal ek hierby dat genoemde Wet op datum van publikasie hiervan in werking sal tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vier-en-twintigste dag van Julie, Eenduisend Negehonderd Agt-en-negentig.

T. M. MBEKI

Waarnemende President

Op las van die President-in-Kabinet:

D. A. HANEKOM

Minister van die Kabinet

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

No. R. 1222

2 October 1998

PLANT IMPROVEMENT ACT, 1976
(ACT NO. 53 OF 1976)

SOUTH AFRICAN SEED CERTIFICATION SCHEME: AMENDMENT*

I, Angela Thokozile Didiza, Deputy Minister of Agriculture, acting under section 23 of the Plant Improvement Act, 1976 (Act No. 53 of 1976), on behalf of the Minister of Agriculture, hereby amend the South African Seed Certification Scheme published by Government Notice No. R. 2566 of 25 November 1983, as amended, to the extent set out in the Schedule.

A. T. DIDIZA

Deputy Minister of Agriculture

* Technical amendments of the requirements for certain crops.

SCHEDULE

Definition

1. In this Schedule "the Scheme" means the South African Seed Certification Scheme published by Government Notice No. R. 2566 of 25 November 1983, as amended by Government Notices Nos. R. 1196 of 30 May 1985, R. 1660 of 26 July 1985, R. 2352 of 14 November 1986, R. 16 of 8 January 1988, R. 1388 of 30 June 1989, R. 2093 of 29 September 1989, R. 121 of 26 January 1990, R. 2708 of 23 November 1990, R. 994 of 3 April 1992, R. 1494 of 29 May 1992, R. 2333 of 21 August 1992, R. 2230 of 26 November 1993, R. 1074 of 10 June 1994 and R. 1781 of 17 November 1995.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 1222

2 Oktober 1998

PLANTVERBETERINGSWET, 1976
(WET NO. 53 VAN 1976)

SUID-AFRIKAANSE SAADSERIFISERING- SKEMA: WYSIGING*

Ek, Angela Thokozile Didiza, Adjunkminister van Landbou, handelende kragtens artikel 23 van die Plantverbeteringswet, 1976 (Wet No. 53 van 1976), namens die Minister van Landbou, wysig hierby die Suid-Afrikaanse Saadserifiseringsskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2566 van 25 November 1983, soos gewysig, tot die mate in die Bylae uiteengesit.

A. T. DIDIZA

Adjunkminister van Landbou

* Tegniese wysigings van die vereistes vir bepaalde gewasse.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Skema" die Suid-Afrikaanse Saadserifiseringsskema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 2566 van 25 November 1983, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. R. 1196 van 30 Mei 1985, R. 1660 van 26 Julie 1985, R. 2352 van 14 November 1986, R. 16 van 8 Januarie 1988, R. 1388 van 30 Junie 1989, R. 2093 van 29 September 1989, R. 121 van 26 January 1990, R. 2708 van 23 November 1990, R. 994 van 3 April 1992, R. 1494 van 29 Mei 1992, R. 2333 van 21 Augustus 1992, R. 2230 van 26 November 1993, R. 1074 van 10 Junie 1994 en R. 1781 van 17 November 1995.

Amendment of section 14 of the Scheme

2. Section 14 of the Scheme is hereby amended by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

"(4) Seed of the same variety, generation and year of production which was produced on different units may, prior to the presentation thereof for certification, only be admixed with the written approval of the authority."

Amendment of section 18 of the Scheme

3. Section 18 of the Scheme is hereby amended by the substitution for subsection (5) of the following subsection:

"(5) (a) All labels referred to in subsection (2) shall indicate—

- (i) the words "Kind/Soort" followed by the recognised name of the kind of plant to which such seed belongs;
- (ii) the words "Variety/Variëteit" followed by the recognised name of the variety of the plant to which such seed belongs;
- (iii) the words "Class No./Klas No." followed by the class or size of the seed, where applicable;
- (iv) the words "Reference No./Verwysing No." followed by the reference or lot number assigned to the seed lot concerned;
- (v) the words "Certificate No./Sertifikaat No." followed by the certificate number assigned to the seed lot concerned;
- (vi) the words "Nett Mass/Netto Massa" followed by the net mass, in kilograms, of the seed in the container concerned; and
- (vii) the words "Year of Production/Jaar van Produksie" followed by the year in which the seed concerned was produced.

(b) No particulars other than those required in terms of subsection (3), shall be indicated on such label."

Amendment of section 27 of the Scheme

4. Section 27 of the Scheme is hereby amended by the substitution for the expression "Executive Director" in subsection (1) (a), of the expression "Chief Manager".

Amendment of Annexure 2 of the Scheme

5. Annexure 2 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 3.1 of the following paragraph:

"3.1 Subject to the provisions of paragraph 3.3, a unit shall be surrounded by an isolation area that—

3.1.1 in the case of the intended production of basic seed of—

3.1.1.1 an open-pollinated variety, is at least 2 000 metres wide; and

Wysiging van artikel 14 van die Skema

2. Artikel 14 van die Skema word hierby gewysig deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:

"(4) Saad van dieselfde variëteit, generasie en jaar van produksie wat op verskillende eenhede geproduseer is, mag voor die aanbieding daarvan vir sertifisering slegs met die skriftelike goedkeuring van die gesag vermeng word."

Wysiging van artikel 18 van die Skema

3. Artikel 18 van die Skema word hierby gewysig deur subartikel (5) deur die volgende subartikel te vervang:

- (a) Alle etikette in subartikel (2) bedoel moet—
 - (i) die woorde "Kind/Soort" gevvolg deur die erkende naam van die soort plant waartoe daardie saad behoort aandui;
 - (ii) die woorde "Variety/Variëteit" gevvolg deur die erkende naam van die variëteit van die plant waartoe daardie saad behoort aandui;
 - (iii) die woorde "Class No./Klas No." gevvolg deur die klas of grootte van die saad, waarvan toepassing aandui;
 - (iv) die woorde "Reference No./Verwysing No." gevvolg deur die verwysings- of lotnommer wat aan die betrokke lot saad toegeken is aandui;
 - (v) die woorde "Certificate No./Sertifikaat No." gevvolg deur die sertifikaatnommer wat aan die betrokke lot saad toegeken is aandui;
 - (vi) die woorde "Nett Mass/Netto Massa" gevvolg deur die netto massa van die saad in die betrokke houer in kilogram aandui; en
 - (vii) die woorde "Year of Production/Jaar van Produksie" gevvolg deur die jaar waarin die betrokke saad geproduseer is aandui.
- (b) Geen ander besonderhede as dié wat ingevolge subartikel (3) vereis word, mag op sodanige etiket aangedui word nie."

Wysiging van artikel 27 van die Skema

4. Artikel 27 van die Skema word hierby gewysig deur die uitdrukking "Uitvoerende Direkteur" in subartikel (1) (a), deur die uitdrukking "Hoofbestuurder" te vervang.

Wysiging van Aanhangsel 2 van die Skema

5. Aanhangsel 2 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 3.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"3.1 Behoudens die bepalings van paragraaf 3.3, moet 'n eenheid deur 'n isolasiegebied omring wees wat—

3.1.1 in die geval van die beoogde produksie van basissaad van—

3.1.1.1 'n oopbestuifde variëteit, minstens 2 000 meter wyd is; en

- 3.1.1.2 a hybrid variety, is at least 3 000 metres wide;
- 3.1.2 in the case of the intended production of certified seed of—
 - 3.1.2.1 an open-pollinated variety, is at least 1 000 metres wide; and
 - 3.1.2.2 a hybrid variety, is at least 1 500 metres wide; and
- 3.1.3 in the case of red onions, is at least 5 000 metres wide: Provided that the isolation areas between the different red onion varieties shall apply as indicated in paragraphs 3.1.1 and 3.1.2.”.

Amendment of Annexure 3 of the Scheme

6. Annexure 3 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 3.1 of the following paragraph:

- “3.1 A unit shall be surrounded by an isolation area that—
- 3.1.1 in the case of the intended production of basic seed, is at least 2 000 metres wide; and
 - 3.1.2 in the case of the intended production of certified seed, is at least 1 000 metres wide.”.

Amendment of Annexure 4 of the Scheme

7. Annexure 4 of the Scheme is hereby amended by—

- (a) the substitution for the expression “*ARACHIS HYPOGEA L.*” in the heading of the expression “*ARACHIS HYPOGAEA L.*; and
 - (b) the substitution for paragraph 6.1.4 of the following paragraph:
- “6.1.4 have a moisture content of not more than 7,0 per cent.”.

Amendment of Annexure 5 of the Scheme

8. Annexure 5 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 3.1 of the following paragraph:

- “3.1 A unit shall be surrounded by an isolation area that—
- 3.1.1 in the case of the intended production of basic seed, is at least 3 000 metres wide; and
 - 3.1.2 in the case of the intended production of certified seed, is at least 2 000 metres wide.”.

Amendment of Annexure 6 of the Scheme

9. Annexure 6 of the Scheme is hereby amended—

- (a) by the substitution for paragraph 3.1 of the following paragraph:
- “3.1 Subject to the provisions of paragraph 3.3, a unit shall be surrounded by an isolation area that—
- 3.1.1 in the case of the intended production of basic seed, is at least 3 000 metres wide.”; and

- 3.1.1.2 ’n bastervariëteit, minstens 3 000 meter wyd is;
- 3.1.2 in die geval van die beoogde produksie van gesertifiseerde saad van—
 - 3.1.2.1 ’n oopbestuifde variëteit, minstens 1 000 meter wyd is; en
 - 3.1.2.2 ’n bastervariëteit, minstens 1 500 meter wyd is; en
- 3.1.3 in die geval van rooi uie, minstens 5 000 meter wyd is: Met dien verstande dat die isolasiegebiede tussen verskillende rooi ui variëteite toegepas sal word soos aangedui in paragrawe 3.1.1 en 3.1.2.”.

Wysiging van Aanhangsel 3 van die Skema

6. Aanhangsel 3 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 3.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

- “3.1 ’n Eenheid moet deur ’n isolasiegebied omring wees wat—
- 3.1.1 in die geval van die beoogde produksie van basissaad, minstens 2 000 meter wyd is; en
 - 3.1.2 in die geval van die beoogde produksie van gesertifiseerde saad, minstens 1 000 meter wyd is.”.

Wysiging van Aanhangsel 4 van die Skema

7. Aanhangsel 4 van die Skema word hierby gewysig deur—

- (a) die uitdrukking “*ARACHIS HYPOGEA L.*” in die opskrif deur die uitdrukking “*ARACHIS HYPOGAEA L.*” te vervang; en
 - (b) paragraaf 6.1.4 deur die volgende paragraaf te vervang:
- “6.1.4 ’n voginhoud van hoogstens 7,0 persent hê.”.

Wysiging van Aanhangsel 5 van die Skema

8. Aanhangsel 5 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 3.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

- “3.1 ’n Eenheid moet deur ’n isolasiegebied omring wees wat—
- 3.1.1 in die geval van die beoogde produksie van basissaad, minstens 3 000 meter wyd is; en
 - 3.1.2 in die geval van die beoogde produksie van gesertifiseerde saad, minstens 2 000 meter wyd is.”.

Wysiging van Aanhangsel 6 van die Skema

9. Aanhangsel 6 van die Skema word hierby gewysig—

- (a) deur paragraaf 3.1 deur die volgende paragraaf te vervang:
- “3.1 Behoudens die bepalings van paragraaf 3.3, moet ’n eenheid deur ’n isolasiegebied omring wees wat—
- 3.1.1 in die geval van die beoogde produksie van basissaad, minstens 3 000 meter wyd is; en

- 3.1.2 in the case of the intended production of certified seed, is at least 2 000 metres wide.”; and
- (b) by the insertion of the following paragraph after paragraph 3.2.2:
- “3.3 In the case of red beet, the isolation area between different red beet varieties—
- 3.3.1 in the case of the intended production of basic seed, is at least 2 000 metres wide; and
 - 3.3.2 in the case of the intended production of certified seed, is at least 1 000 metres wide.”.

Amendment of Annexure 7 of the Scheme

10. Annexure 7 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 3.1 of the following paragraph:

- “3.1 A unit shall be surrounded by an isolation area that—
- 3.1.1 in the case of the intended production of basic seed, is at least 3 000 metres wide; and
 - 3.1.2 in the case of the intended production of certified seed, is at least 1 500 metres wide.”.

Amendment of Annexure 8 of the Scheme

11. Annexure 8 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 3.1 of the following paragraph:

- “3.1 A unit shall be surrounded by an isolation area that—
- 3.1.1 in the case of the intended production of basic seed, is at least 3 000 metres wide; and
 - 3.1.2 in the case of the intended production of certified seed, is at least 1 500 metres wide.”.

Amendment of Annexure 10 of the Scheme

12. Annexure 10 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 2.1 of the following paragraph:

- “2.1 Seed may be sown or be established in rows on a unit.”.

Amendment of Annexure 11 of the Scheme

13. Annexure 11 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 3.1 of the following paragraph:

- “3.1 A unit shall be surrounded by an isolation area that—
- 3.1.1 in the case of the intended production of basic seed, is at least 2 000 metres wide; and
 - 3.1.2 in the case of the intended production of certified seed, is at least 1 000 metres wide.”.

- 3.1.2 in die geval van die beoogde produksie van gesertifiseerde saad, minstens 2 000 meter wyd is.”; en
- (b) deur die volgende paragraaf na paragraaf 3.2.2 in te voeg:
- “3.3 In die geval van rooibiet moet die isolasiegebied tussen verskillende rooibiet variëteite—
- 3.3.1 in die geval van beoogde produksie van basissaad, minstens 2 000 meter wyd wees; en
 - 3.3.2 in die geval van die beoogde produksie van gesertifiseerde saad van rooibiet, minstens 1 000 meter wyd wees.”.

Wysiging van Aanhangsel 7 van die Skema

10. Aanhangsel 7 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 3.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

- “3.1 'n Eenheid moet deur 'n isolasiegebied omring wees wat—
- 3.1.1 in die geval van die beoogde produksie van basissaad, minstens 3 000 meter wyd is; en
 - 3.1.2 in die geval van die beoogde produksie van gesertifiseerde saad, minstens 1 500 meter wyd is.”.

Wysiging van Aanhangsel 8 van die Skema

11. Aanhangsel 8 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 3.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

- “3.1 'n Eenheid moet deur 'n isolasiegebied omring wees wat—
- 3.1.1 in die geval van die beoogde produksie van basissaad, minstens 3 000 meter wyd is; en
 - 3.1.2 in die geval van die beoogde produksie van gesertifiseerde saad, minstens 1 500 meter wyd is.”.

Wysiging van Aanhangsel 10 van die Skema

12. Aanhangsel 10 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

- “2.1 Saad kan gesaai of in rye op 'n eenheid gevestig word.”.

Wysiging van Aanhangsel 11 van die Skema

13. Aanhangsel 11 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 3.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

- “3.1 'n Eenheid moet deur 'n isolasiegebied omring wees wat—
- 3.1.1 in die geval van die beoogde produksie van basissaad, minstens 2 000 meter wyd is; en
 - 3.1.2 in die geval van die beoogde produksie van gesertifiseerde saad, minstens 1 000 meter wyd is.”.

Amendment of Annexure 12 of the Scheme

13. Annexure 12 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 3.1 of the following paragraph:

"3.1 A unit shall be surrounded by an isolation area that—

3.1.1 in the case of the intended production of basic seed, is at least 2 000 metres wide; and

3.1.2 in the case of the intended production of certified seed, is at least 1 000 metres wide.”.

Amendment of Annexure 13 of the Scheme

15. Annexure 13 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 3.1 of the following paragraph:

"3.1 A unit shall be surrounded by an isolation area that—

3.1.1 in the case of the intended production of basic seed, is at least 2 000 metres wide; and

3.1.2 in the case of the intended production of certified seed, is at least 1 000 metres wide.”.

Amendment of Annexure 14 of the Scheme

16. Annexure 14 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 3.1 of the following paragraph:

"3.1 A unit shall be surrounded by an isolation area that—

3.1.1 in the case of the intended production of basic seed, is at least 2 000 metres wide; and

3.1.2 in the case of the intended production of certified seed, is at least 1 000 metres wide.”.

Amendment of Annexure 15 of the Scheme

17. Annexure 15 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 2.1 of the following paragraph:

"2.1 Seed may be sown or be established in rows on a unit.”.

Amendment of Annexure 17 of the Scheme

18. Annexure 17 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 2.1 of the following paragraph:

"2.1 Seed may be sown or be established in rows on a unit.”.

Wysiging van Aanhangsel 12 van die Skema

14. Aanhangsel 12 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 3.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"3.1 'n Eenheid moet deur 'n isolasiegebied omring wees wat—

3.1.1 in die geval van die beoogde produksie van basissaad, minstens 2 000 meter wyd is; en

3.1.2 in die geval van die beoogde produksie van gesertifiseerde saad, minstens 1 000 meter wyd is.”.

Wysiging van Aanhangsel 13 van die Skema

15. Aanhangsel 13 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 3.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"3.1 'n Eenheid moet deur 'n isolasiegebied omring wees wat—

3.1.1 in die geval van die beoogde produksie van basissaad, minstens 2 000 meter wyd is; en

3.1.2 in die geval van die beoogde produksie van gesertifiseerde saad, minstens 1 000 meter wyd is.”.

Wysiging van Aanhangsel 14 van die Skema

16. Aanhangsel 14 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 3.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"3.1 'n Eenheid moet deur 'n isolasiegebied omring wees wat—

3.1.1 in die geval van die beoogde produksie van basissaad, minstens 2 000 meter wyd is; en

3.1.2 in die geval van die beoogde produksie van gesertifiseerde saad, minstens 1 000 meter wyd is.”.

Wysiging van Aanhangsel 15 van die Skema

17. Aanhangsel 15 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"2.1 Saad kan gesaai of in rye op 'n eenheid gevestig word.”.

Wysiging van Aanhangsel 17 van die Skema

18. Aanhangsel 17 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"2.1 Saad kan gesaai of in rye op 'n eenheid gevestig word.”.

Amendment of Annexure 18 of the Scheme

19. Annexure 18 of the Scheme is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph 2.1 of the following paragraph:

"2.1 Seed may be sown or be established in rows on a unit.”;

(b) by the substitution for paragraph 6.1.3.1 of the following paragraph:

"6.1.3.1 0,5 per cent other seed; and”;

(c) by the substitution for paragraph 6.2.1 of the following paragraph:

"6.2.1 *Eragrostis tef* (Zucc.) Trotter in seed shall—

6.2.1.1 in the case of basic seed, not exceed 0,1 per cent; and

6.2.1.2 in the case of certified seed, not exceed 0,2 per cent; and”;

(d) by the substitution for paragraph 6.2.2 of the following paragraph:

"6.2.2 *Eragrostis plana* Nees in seed shall—

6.2.2.1 in the case of basic seed, not exceed 0,1 per cent; and

6.2.2.2 in the case of certified seed, not exceed 0,1 per cent.”.

Amendment of Annexure 19 of the Scheme

20. Annexure 19 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 6.1.3 of the following paragraph:

"6.1.3 not contain more than 0,2 per cent sclerotinia of *Sclerotinia sclerotiorum*; and”.

Amendment of Annexure 21 of the Scheme

21. Annexure 21 of the Scheme is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph 6.1.4 of the following paragraph:

"6.1.4 not contain more than 0,2 per cent sclerotinia of *Sclerotinia sclerotiorum*; and”;

(b) by the substitution in the English text for paragraph 6.1.5 of the following paragraph:

"6.1.5 have a moisture content of not more than 10,0 per cent; and”.

Amendment of Annexure 23 of the Scheme

22. Annexure 23 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 2.1 of the following paragraph:

"2.1 Seed may be sown or be established in rows on a unit.”.

Wysiging van Aanhangsel 18 van die Skema

19. Aanhangsel 18 van die Skema word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf 2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"2.1 Saad kan gesaai of in rye op 'n eenheid gevestig word.”;

(b) deur paragraaf 6.1.3.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.1.3.1 0,5 persent ander saad; en”;

(c) deur paragraaf 6.2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.2.1 *Eragrostis tef* (Zucc.) Trotter in saad—

6.2.1.1 in die geval van basissaad, nie 0,1 persent oorskry nie; en

6.2.1.2 in die geval van gesertifiseerde saad, nie 0,2 persent oorskry nie; en”;

(d) deur paragraaf 6.2.2 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.2.2 *Eragrostis plana* Nees in saad—

6.2.2.1 in die geval van basissaad, nie 0,1 persent oorskry nie; en

6.2.2.2 in die geval van gesertifiseerde saad, nie 0,1 persent oorskry nie.”.

Wysiging van Aanhangsel 19 van die Skema

20. Aanhangsel 19 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 6.1.3 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.1.3 hoogstens 0,2 persent sklerotia van *Sclerotinia sclerotiorum* bevat; en”.

Wysiging van Aanhangsel 21 van die Skema

21. Aanhangsel 21 van die Skema word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf 6.1.4 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.1.4 hoogstens 0,2 persent sklerotia van *Sclerotinia sclerotiorum* bevat; en”;

(b) deur die Engelse teks van paragraaf 6.1.5 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.1.5 have a moisture content of not more than 10,0 per cent; and”.

Wysiging van Aanhangsel 23 van die Skema

22. Aanhangsel 23 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"2.1 Saad kan gesaai of in rye op 'n eenheid gevestig word.”.

Amendment of Annexure 28 of the Scheme

23. Annexure 28 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 2.1 of the following paragraph:

"2.1 Seed may be sown or be established in rows on a unit."

Amendment of Annexure 29 of the Scheme

24. Annexure 29 of the Scheme is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph 3.2.1 of the following paragraph:

"3.2.1 in the case of the intended production of disease-free seed, be free of—

3.2.1.1 plants of any dry bean variety or species of *Phaseolus*, irrespective of the stage of development thereof, unless they are also intended for the production of such disease-free seed; and

3.2.1.2 plants of any *Glycine* spp., *Pisum* spp. or *Vigna* spp., irrespective of the stage of development thereof; and";

(b) by the substitution for paragraph 6.1.3 of the following paragraph:

"6.1.3 not contain more than 0,2 per cent sclerotia of *Sclerotinia sclerotiorum*; and"; and

(c) by the substitution for paragraph 6.1.5 of the following paragraph:

"6.1.5 in the case of disease-free seed, according to a laboratory examination be free of seed that is infected with a pathogen, excluding Bean Common Mosaic Virus (BCMV) and *Elsinoe phaseooli*, specified in paragraph 4.4: Provided that the exclusion of Bean Common Mosaic Virus (BCMV) does not apply to basic seed; and".

Amendment of Annexure 30 of the Scheme

25. Annexure 30 of the Scheme is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph 3.2.1 of the following paragraph:

"3.2.1 in the case of the intended production of disease-free seed, be free of—

3.2.1.1 plants of any garden bean variety or species of *Phaseolus*, irrespective of the stage of development thereof, unless they are also intended for the production of such disease-free seed; and

3.2.1.2 plants of any *Glycine* spp., *Pisum* spp. or *Vigna* spp., irrespective of the stage of development thereof; and";

Wysiging van Aanhangsel 28 van die Skema

23. Aanhangsel 28 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"2.1 Saak kan gesaai of in rye op 'n eenheid gevestig word."

Wysiging van Aanhangsel 29 van die Skema

24. Aanhangsel 29 van die Skema word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf 3.2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"3.2.1 in die geval van die beoogde produksie van siektevrye saad, vry wees van—

3.2.1.1 plante van enige droëboonvariëteit of spesie van *Phaseolus*, ongeag die stadium van ontwikkeling daarvan, tensy dit ook vir die produksie van sodanige siektevrye saad beoog word; en

3.2.1.2 plante van enige *Glycine* spp., *Pisum* spp. of *Vigna* spp., ongeag die stadium van ontwikkeling daarvan; en";

(b) deur paragraaf 6.1.3 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.1.3 hoogstens 0,2 persent sklerotia van *Sclerotinia sclerotiorum* bevat; en"; en

(c) deur paragraaf 6.1.5 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.1.5 in die geval van siektevrye saad, volgens 'n laboratoriumtoets, vry wees van saad wat met 'n patogeen, uitgesluit Gewone Boontjiesmosaïekvirus (BCMV) en *Elsinoe phaseoli*, in paragraaf 4.4 vermeld, besmet is: Met dien verstande dat die uitsluiting van Gewone Boontjiesmosaïekvirus (BCMV) nie op basissaad van toepassing is nie; en".

Wysiging van Aanhangsel 30 van die Skema

25. Aanhangsel 30 van die Skema word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf 3.2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"3.2.1 in die geval van die beoogde produksie van siektevrye saad, vry wees van—

3.2.1.1 plante van enige tuinboonvariëteit of spesie van *Phaseolus*, ongeag die stadium van ontwikkeling daarvan, tensy dit ook vir die produksie van sodanige siektevrye saad beoog word; en

3.2.1.2 plante van enige *Glycine* spp., *Pisum* spp. of *Vigna* spp., ongeag die stadium van ontwikkeling daarvan; en";

(b) by the substitution for paragraph 6.1.3 of the following paragraph:

"6.1.3 not contain more than 0,2 per cent sclerotia of *Sclerotinia sclerotiorum*; and"; and

(c) by the substitution for paragraph 6.1.5 of the following paragraph:

"6.1.5 in the case of disease-free seed, according to a laboratory examination be free of seed that is infected with a pathogen, excluding Bean Common Mosaic Virus (BCMV) and *Elsinoe phaseoli*, specified in paragraph 4.4: Provided that the exclusion of Bean Common Mosaic Virus (BCMV) does not apply to basic seed; and".

Amendment of Annexure 31 of the Scheme

26. Annexure 31 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 6.1.4 of the following paragraph:

"6.1.4 not contain more than 0,2 per cent sclerotia of *Sclerotinia sclerotiorum*; and".

Amendment of Annexure 32 of the Scheme

27. Annexure 32 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 6.3.6 of the following paragraph:

"6.3.6 0,2 per cent sclerotia of *Sclerotinia sclerotiorum*; and".

Amendment of Annexure 37 of the Scheme

28. Annexure 37 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 6.1.3 of the following paragraph:

"6.1.3 not contain more than 0,2 per cent sclerotia of *Sclerotinia sclerotiorum*; and".

Amendment of Annexure 38 of the Scheme

29. Annexure 38 of the Scheme is hereby amended—

(a) by the substitution for the expression "MAIZE" in the heading of the expression "WHITE AND YELLOW GRAIN MAIZE";

(b) by deleting paragraph 6.1.6; and

(c) by the substitution for the expression "agricultural remedy" where it occurs in paragraph 6.2.4 of the expression "chemical remedy".

Amendment of Annexure 41 of the Scheme

30. Annexure 41 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 2.1 of the following paragraph:

"2.1 Seed may be sown or be established in rows on a unit.".

(b) deur paragraaf 6.1.3 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.1.3 hoogstens 0,2 persent sklerotia van *Sclerotinia sclerotiorum* bevat; en"; en

(c) deur paragraaf 6.1.5 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.1.5 in die geval van siektevrye saad, volgens 'n laboratoriumtoets, vry wees van saad wat met 'n patogeen, uitgesluit Gewone Boontjiemosaïekvirus (BCMV) en *Elsinoe phaseoli*, in paragraaf 4.4 vermeld, besmet is: Met dien verstande dat die uitsluiting van Gewone Boontjiemosaïekvirus (BCMV) nie op basissaad van toepassing is nie; en".

Wysiging van Aanhangsel 31 van die Skema

26. Aanhangsel 31 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 6.1.4 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.1.4 hoogstens 0,2 persent sklerotia van *Sclerotinia sclerotiorum* bevat; en".

Wysiging van Aanhangsel 32 van die Skema

27. Aanhangsel 32 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 6.3.6 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.3.6 0,2 persent sklerotia van *Sclerotinia sclerotiorum* bevat; en".

Wysiging van Aanhangsel 37 van die Skema

28. Aanhangsel 37 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 6.1.3 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.1.3 hoogstens 0,2 persent sklerotia van *Sclerotinia sclerotiorum* bevat; en".

Wysiging van Aanhangsel 38 van die Skema

29. Aanhangsel 38 van die Skema word hierby gewysig—

(a) deur die uitdrukking "MIELIES" in die opskrif deur die uitdrukking "WIT- EN GEELGRAAN-MIELIES" te vervang;

(b) deur paragraaf 6.1.6 te skrap; en

(c) deur die uitdrukking "landboumiddel" waar dit in paragraaf 6.2.4 voorkom, deur die uitdrukking "chemiese middel" te vervang.

Wysiging van Aanhangsel 41 van die Skema

30. Aanhangsel 41 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"2.1 Saad kan gesaai of in rye op 'n eenheid gevestig word.".

Amendment of Annexure 42 of the Scheme

31. Annexure 42 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 2.1 of the following paragraph:

"2.1 Seed may be sown or be established in rows on a unit."

Amendment of Annexure 43 of the Scheme

32. Annexure 43 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 2.1 of the following paragraph:

"2.1 Seed may be sown or be established in rows on a unit."

Amendment of Annexure 45 of the Scheme

33. Annexure 45 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 2.1 of the following paragraph:

"2.1 Seed may be sown or be established in rows on a unit."

Amendment of Annexure 47 of the Scheme

34. Annexure 47 of the Scheme is hereby amended—

- (a) by the substitution for the expression "Antephora pubescens Nees" in the heading of the expression "ANTHEPHORA PUBESCENS NEES";
- (b) by the substitution for the expression "Antephora" where it occurs in paragraph 1.1.1 of the expression "Antephora"; and
- (c) by the substitution for paragraph 2.1 of the following paragraph:

"2.1 Seed may be sown or be established in rows on a unit."

Amendment of Annexure 48 of the Scheme

35. Annexure 48 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 6.1.1 of the following paragraph:

"6.1.1 have a germination percentage of at least 80 per cent;".

Amendment of Annexure 51 of the Scheme

36. Annexure 51 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph 6.1.1 of the following paragraph:

"6.1.1 have a germination percentage of at least 85 per cent;".

Wysiging van Aanhangsel 42 van die Skema

31. Aanhangsel 42 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"2.1 Saad kan gesaai of in rye op 'n eenheid gevestig word."

Wysiging van Aanhangsel 43 van die Skema

32. Aanhangsel 43 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"2.1 Saad kan gesaai of in rye op 'n eenheid gevestig word."

Wysiging van Aanhangsel 45 van die Skema

33. Aanhangsel 45 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"2.1 Saad kan gesaai of in rye op 'n eenheid gevestig word."

Wysiging van Aanhangsel 47 van die Skema

34. Aanhangsel 47 van die Skema word hierby gewysig—

- (a) deur die uitdrukking "Antephora pubescens Nees" in die opskerif deur die uitdrukking "ANTHEPHORA PUBESCENS NEES" te vervang;
- (b) deur die uitdrukking "Antephora" waar dit in paragraaf 1.1.1 voorkom, deur die uitdrukking "Anthephora" te vervang; en
- (c) deur paragraaf 2.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"2.1 Saad kan gesaai of in rye op 'n eenheid gevestig word."

Wysiging van Aanhangsel 48 van die Skema

35. Aanhangsel 48 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 6.1.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.1.1 'n ontkiemingspersentasie van minstens 80 persent hê;".

Wysiging van Aanhangsel 51 van die Skema

36. Aanhangsel 51 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf 6.1.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"6.1.1 'n ontkiemingspersentasie van minstens 85 persent hê;".

No. R. 1234

2 October 1998

AGRICULTURAL PRODUCT STANDARDS ACT, 1990 (ACT NO. 119 OF 1990)

REGULATIONS REGARDING CONTROL OF THE EXPORT OF FRESH CUT FLOWERS AND FRESH ORNAMENTAL FOLIAGE

The Deputy Minister of Agriculture, acting on behalf of the Minister of Agriculture, has under section 15 of the Agricultural Product Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act, shall have that meaning, and—

"consignment" means—

- (a) a quantity of fresh cut flowers or fresh ornamental foliage of the same species, belonging to the same owner, and delivered at the same time under cover of the same delivery note, consignment note or receipt note, or delivered by the same vehicle; or
- (b) in the case of a quantity of fresh cut flowers or fresh ornamental foliage which is divided into different species, cultivars, classes, size groups, bunches, types of packaging, pallet loads or trade marks, every quantity of each of the different species, cultivars, classes, size groups, bunches, types of packaging, pallet loads or trade marks;

"cut flowers" means the inflorescence or flowers which normally house the sexual reproductive parts of plants and which include the flower stems;

"inspector" means the Executive Officer or an officer under his or her control, or an Assignee or an employee of an Assignee;

"ornamental foliage" means the fresh leaves and fresh stems of any plant (*inter alia* ferns) which are used for ornamental purposes; and

"the Act" means the Agricultural Product Standards Act, 1990 (Act No. 119 of 1990).

Prohibition on the export of fresh cut flowers and fresh ornamental foliage

2. (1) Subject to the provisions of subregulation (2), no person shall export fresh cut flowers and fresh ornamental foliage from the Republic unless each quantity thereof has been approved by the Executive Officer for that purpose.

- (2) Fresh cut flowers and fresh ornamental foliage which are—

- (a) exported to countries specified in the Annexure;
- (b) exported in a consignment of less than 10 kg net mass; or
- (c) taken in as provisions aboard a conveyance to a foreign country,

shall be exempted from the prohibition set out in subregulation (1).

- (3) An approval in terms of subregulation (1) may also be given by an Assignee designated with regard to fresh cut flowers and fresh ornamental foliage.

Application for approval for export

3. (1) An application for an approval in terms of section 4 of the Act for the export of a consignment of fresh cut flowers and fresh ornamental foliage, shall be directed in writing to the Executive Officer or the Assignee who has been designated with regard to fresh cut flowers and fresh ornamental foliage.

- (2) Such an application shall be made at least four working days before the intended date of export.

- (3) The following particulars shall be supplied when such an application is made:

- (a) The name and address of the applicant and, where applicable, of his or her agent or exporter.
- (b) The cultivar and class thereof.
- (c) The number and type of containers in the consignment.
- (d) The intended date and time of export and the port or airport from which the consignment concerned shall be exported.
- (e) The particulars concerning the marking and destination of the consignment concerned.
- (f) The address of the premises where the consignment concerned can be inspected and the date and time when the consignment will be ready for inspection.
- (g) Any other additional information regarding the consignment concerned.

Presentation for inspection

4. (1) Each consignment of fresh cut flowers and fresh ornamental foliage intended for export which has to be presented for inspection in terms of these regulations shall, prior to the export thereof, be approved for export by an inspector: Provided that the consignment of fresh cut flowers and fresh ornamental foliage concerned shall be presented for inspection at least 3 hours prior to the intended time of export.

(2) A consignment of fresh cut flowers and fresh ornamental foliage referred to in subregulation (1), shall be submitted for inspection in such a manner that—

- (a) access to each container therein can readily be obtained; and
- (b) the marks, printing or writing on such containers can readily be read.

Consignment note

5. (1) Every consignment of fresh cut flowers and fresh ornamental foliage destined for export shall, when submitted for inspection, be accompanied by a consignment note completed clearly, legibly, fully and correctly.

(2) All the copies of the consignment note shall have the same serial number and one copy thereof shall, when the consignment is submitted for inspection, on request be furnished to the Executive Officer or the Assignee concerned.

Procedure at inspection

6. (1) An inspector may in any consignment of fresh cut flowers and fresh ornamental foliage open as many containers and inspect the contents thereof and remove samples of such contents for the purpose of further inspection or analysis as he or she may deem necessary.

(2) An inspector's finding in relation to the containers opened by him or her by virtue of the provisions of subregulation (1), and the contents thereof, shall apply as a finding in respect of the whole consignment from which such containers were abstracted.

(3) If an inspector is satisfied after his or her inspection that the consignment of fresh cut flowers and fresh ornamental foliage—

- (a) complies with the requirements of these regulations, he or she shall approve such consignment for export, either by marking or causing to be marked on each container or label affixed thereto with a mark of approval or by issuing a certificate which indicates such approval; or
- (b) does not comply with the requirements of these regulations he or she shall prohibit such consignment for export, either by marking or causing to be marked on each container or label affixed thereto with a mark of prohibition or by issuing a certificate which indicates such prohibition.

(4) An inspector may at his or her own discretion re-inspect a consignment of fresh cut flowers and fresh ornamental foliage which has already been approved for export, and may confirm or withdraw according to subregulation (3) (b) any previous approval with regard to the consignment concerned: Provided that no inspection fee shall be payable in respect of a re-inspection carried out on demand of an inspector.

Fees for inspection and analysis

7. The fees referred to in section 4 (2) of the Act shall be payable for inspection and analysis.

Appeal

8. (1) Any person who appeals in terms of section 10 (1) of the Act against a decision or direction of an inspector, shall submit a written notice of appeal to an inspector within 24 hours after being notified of the said decision or direction unless that period expires on a Saturday, Sunday or public holiday, in which case the appeal shall be submitted on the first following working day.

(2) Such person shall pay the prescribed fee to the inspector or at an office of the Executive Officer: Provided that such fee shall be paid in respect of each separate consignment in respect of which the appeal is noted: Provided further that if the notice of appeal and the fee are not submitted and paid within the period specified in subregulation (1), the appellant shall forfeit his or her right of appeal.

(3) An inspector may apply any mark or marks which he or she may deem necessary for identification purposes to the fresh cut flowers and fresh ornamental foliage in respect of which an appeal has been submitted, or to the containers thereof, and such fresh cut flowers and fresh ornamental foliage shall not without his or her consent, be removed from the place where they were inspected or where they are stored.

(4) The Director-General shall designate at least three persons to serve as an appeal board.

(5) Such an appeal board shall give the appellant or his or her representative at least two hours notice of the time and place determined for the hearing of the appeal and may, after the fresh cut flowers and fresh ornamental foliage concerned have been produced and identified and all interested parties have been heard, instruct all persons to leave the place where the appeal is being considered: Provided that the appeal board may make use of persons to assist in an advisory capacity.

(6) An appeal board shall decide an appeal within 48 hours (excluding Saturdays, Sundays and public holidays) after it has been submitted and its decision shall be final.

(7) If the fresh cut flowers and fresh ornamental foliage concerned are not produced at the time and place determined by the appeal board, the amount paid in respect thereof shall be forfeited.

Offence and penalties

9. Any person who contravenes or fails to comply with the provisions of these regulations shall be guilty of an offence and upon conviction be liable to a fine not exceeding R8 000 or imprisonment for a period not exceeding two years or to both such fine and imprisonment.

ANNEXURE**COUNTRIES IN RESPECT OF WHICH THE PROHIBITION IS NOT APPLICABLE**

Kingdom of Lesotho.

Kingdom of Swaziland.

Republic of Botswana.

Republic of Namibia.

No. R. 1234

2 Oktober 1998

WET OP LANDBOUPRODUKSTANDAARDE, 1990 (WET NO. 119 VAN 1990)**REGULASIES BETREFFENDE BEHEER OOR DIE UITVOER VAN VARS SNYBLOMMIE EN VARS SIERLOOF**

Die Adjunkminister van Landbou, handelende namens die Minister van Landbou, het kragtens artikel 15 van die Wet op Landbouprodukstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE**Woordomskrywing**

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis, en beteken—

"besending"—

- (a) 'n hoeveelheid vars snyblomme of vars sierloof, van dieselfde spesie, wat aan dieselfde eienaar behoort, en terselfdertyd afgelewer word onder dekking van dieselfde afleveringsbrief, vragbrief of ontvangsbewys, of gelewer deur dieselfde voertuig; of
- (b) in die geval van 'n hoeveelheid vars snyblomme of vars sierloof wat ingedeel is in verskillende spesies, kultivars, klasse, groottegroep, bossies, tipes verpakking, paletvragte of handelsmerke, iedere hoeveelheid van elk van die verskillende spesies, kultivars, klasse, groottegroep, bossies, tipes verpakking, paletvragte of handelsmerke;

"die Wet" die Wet op Landbouprodukstandaarde, 1990 (Wet No. 119 van 1990);

"inspekteur" die Uitvoerende Beampte of 'n beampte onder sy of haar beheer, of 'n Gemagtigde of 'n werknemer van 'n Gemagtigde;

"sierloof" die vars blare en vars stiele van enige plant (onder andere varings) wat vir ornamentele doeleinades gebruik word; en

"snyblomme" die bloeiwyses of blomme wat normaalweg die geslagtelike voortplantingsdele van plante huisves en wat die blomstiele insluit.

Verbod op die uitvoer van vars snyblomme en -sierloof

2. (1) Behoudens die bepalings van subregulasie (2), mag niemand vars snyblomme en vars sierloof uit die Republiek uitvoer nie tensy elke hoeveelheid daarvan deur die Uitvoerende Beampte vir dié doel goedkeur is.

(2) Vars snyblomme en vars sierloof wat—

- (a) na lande in die Aanhangsel vermeld, uitgevoer word;
- (b) in 'n besending van minder as 10 kg netto massa uitgevoer word; of
- (c) ingeneem word as voorrade op 'n vervoermiddel na die buiteland,

is vrygestel van die verbod in subregulasie (1) uiteengesit.

(3) 'n Goedkeuring ingevolge subregulasie (1) kan ook deur 'n Gemagtigde wat met betrekking tot vars snyblomme en vars sierloof aangewys is, gegee word.

Aansoek om goedkeuring vir uitvoer

3. (1) 'n Aansoek om 'n goedkeuring ingevolge artikel 4 van die Wet vir die uitvoer van 'n besending vars snyblomme en vars sierloof word skriftelik aan die Uitvoerende Beampte of die Gemagtigde wat met betrekking tot vars snyblomme en vars sierloof aangewys is, gerig.

(2) So 'n aansoek word minstens vier werksdae voor die beoogde datum van uitvoer ingedien.

(3) Die volgende besonderhede moet verstrek word wanneer so 'n aansoek ingedien word:

- (a) Die naam en adres van die aansoeker en, waar van toepassing, van sy of haar agent of uitvoerder.

- (b) Die kultivar en klas daarvan.
- (c) Die getal en tipe houers in die besending.
- (d) Die beoogde datum en tyd van uitvoer en die hawe of lughawe waarvandaan die betrokke besending uitgevoer sal word.
- (e) Die besonderhede aangaande die merk en bestemming van die betrokke besending.
- (f) Die adres van die perseel waar die betrokke besending ondersoek kan word en die datum en tyd wanneer die besending vir ondersoek gereed sal wees.
- (g) Enige ander addisionele inligting met betrekking tot die betrokke besending.

Aanbieding vir ondersoek

4. (1) Elke besending vars snyblomme en vars sierloof bestem vir uitvoer wat kragtens hierdie regulasies vir ondersoek aangebied word moet, voor die uitvoer daarvan, deur 'n inspekteur vir uitvoer goedgekeur word: Met dien verstande dat die betrokke besending vars snyblomme en vars sierloof minstens 3 uur voor die beoogde tyd van uitvoer vir ondersoek aangebied moet word.

(2) 'n Besending vars snyblomme en vars sierloof in subregulasie (1) bedoel, moet op so 'n wyse vir ondersoek aangebied word dat—

- (a) toegang tot elke houer daarin geredelik verkry kan word; en
- (b) die merke, drukwerk of skryfwerk op sodanige houers geredelik gelees kan word.

Vragbrief

5. (1) Elke besending vars snyblomme en vars sierloof wat vir uitvoer bestem is, moet by die aanbieding daarvan vir ondersoek, vergesel wees van 'n vragbrief wat duidelik, leesbaar, volledig en korrek voltooi is.

(2) Al die afskrifte van die vragbrief moet dieselfde reeksnommer hê en een afskrif daarvan moet, by die aanbieding van die besending vir ondersoek, op versoek aan die Uitvoerende Beampte of die betrokke Gemagtigde voorsien word.

Prosedure by ondersoek

6. (1) 'n Inspekteur mag in enige besending vars snyblomme en vars sierloof soveel houers oopmaak en die inhoud daarvan ondersoek en monsters van sodanige inhoud verwijder vir die doel van verdere ondersoek of ontleding as wat hy of sy nodig mag ag.

(2) 'n Inspekteur se bevinding met betrekking tot die houers deur hom of haar oopgemaak uit hoofde van die bepalings van subregulasie (1), en die inhoud daarvan, sal as 'n bevinding ten opsigte van die hele besending waaruit sodanige houers ontrek is, geld.

- (3) Indien 'n inspekteur na sy of haar ondersoek tevrede is dat die besending vars snyblomme en vars sierloof—
 - (a) aan die vereistes van hierdie regulasies voldoen, moet hy of sy sodanige besending vir uitvoer goedkeur deur 'n merk van goedkeuring op elke houer of op elke etiket daaraan geheg aan te bring of te laat aanbring of 'n sertifikaat wat sodanige goedkeuring aantoon, uit te reik; of
 - (b) nie aan die vereistes van hierdie regulasies voldoen nie, moet hy of sy sodanige besending vir uitvoer verbied deur of 'n merk van verbod op elke houer of op elke etiket daaraan geheg aan te bring of te laat aanbring of 'n sertifikaat wat sodanige verbod aantoon, uit te reik.

(4) 'n Inspekteur kan na eie goeddunke 'n besending vars snyblomme en vars sierloof wat reeds vir uitvoer goedgekeur is, herondersoek en enige vorige goedkeuring ten opsigte van die betrokke besending bevestig of ingevolge subregulasie (3) (b) intrek: Met dien verstande dat geen ondersoekgeld ten opsigte van 'n herondersoek wat op aandrang van 'n inspekteur geskied, betaalbaar is nie.

Gelde vir ondersoek en ontleding

7. Die gelde in artikel 4 (2) van die Wet bedoel, is betaalbaar vir ondersoek en ontleding.

Appèl

8. (1) Iemand wat ingevolge artikel 10 (1) van die Wet teen 'n beslissing of lasgewing van 'n inspekteur appèl aanteken, moet binne 24 uur na kennisse van die genoemde beslissing of lasgewing, 'n skriftelike kennisgewing van appèl by 'n inspekteur indien, tensy daardie tydperk op 'n Saterdag, Sondag of openbare vakansiedag verstryk, in welke geval die appèl op die eersvolgende werkdag ingedien moet word.

(2) So 'n persoon moet die voorgeskrewe geld by die inspekteur of by enige kantoor van die Uitvoerende Beampte betaal: Met dien verstande dat sodanige geld betaal moet word ten opsigte van elke afsonderlike besending met betrekking waartoe die appèl aangeteken word: Met dien verstande voorts dat indien die kennisgewing van appèl en die geld nie binne die tydperk in subregulasie (1) vermeld ingedien en betaal word nie, die appellant sy of haar reg tot appèl verbeur.

(3) 'n Inspekteur mag aan die vars snyblomme en vars sierloof ten opsigte waarvan 'n appèl ingedien is, of aan die houers daarvan, 'n merk of merke aanbring wat hy of sy vir uitkenningsdoeleindes nodig mag ag en sodanige vars snyblomme en vars sierloof mag nie sonder sy of haar toestemming van die plek waar dit ondersoek of opgeberg is, verwijder word nie.

(4) Die Direkteur-Generaal wys minstens drie persone aan om as 'n appèlraad te dien.

(5) So 'n appèlraad moet die appellant of sy of haar verteenwoordiger minstens twee uur kennis gee van die tyd en plek bepaal vir die verhoor van die appèl en mag, nadat die betrokke vars snyblomme en vars sierloof vertoon en uitgeken is en alle belanghebbendes angehoor is, alle persone gelas om die plek waar die appèl oorweeg word, te verlaat: Met dien verstande dat die appèlraad persone mag gebruik om in 'n raadgewende hoedanigheid behulpsaam te wees.

(6) 'n Appèlraad moet binne 48 uur (uitgesonderd Saterdae, Sondae en openbare vakansiedae) na indiening daarvan oor 'n appèl beslis en sy beslissing sal afdoende wees.

(7) Indien die betrokke vars snyblomme en vars sierloof nie op die tyd en plek deur die appèlraad bepaal, vertoon word nie, word die bedrag wat ten opsigte daarvan betaal is, verbeur.

Oortreding en strawwe

9. Iemand wat die bepalings van hierdie regulasies oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R8 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar of met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf.

AANHANGSEL

LANDE TEN OPSIGTE WAARVAN DIE VERBOD NIE VAN TOEPASSING IS NIE

Koninkryk van Lesotho.

Koninkryk van Swaziland.

Republiek van Botswana.

Republiek van Namibië.

**DEPARTMENT OF CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT
DEPARTEMENT VAN STAATKUNDIGE ONTWIKKELING****No. R. 1224****2 October 1998****LOCAL GOVERNMENT TRANSITION ACT, 1993 (ACT NO. 209 OF 1993)****REGULATIONS REGARDING THE CALLING OF TENDERS**

The Minister for Provincial Affairs and Constitutional Development has, after consultation with the MEC's, under section 12, read with section 10G(5)(c) of the Local Government Transition Act, 1993 (Act No. 209 of 1993), as amended, made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE***Definitions***

1. In these regulations a word or a phrase to which a meaning has been assigned in the Local Government Transition Act, 1993 (Act No. 209 of 1993), has that meaning and, unless the context otherwise indicates-

"organ of state" means only an organ of state referred to in paragraph (a) of the definition of "organ of state" in section 239 of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996.

Dispensing with calling of tenders

2. Subject to section 10G(5) of the Local Government Transition Act, 1993, a municipality may dispense with the calling of tenders-

- (a) in respect of any contract which is for the execution of any work for or the supply or sale of any goods or materials to the municipality where-
 - (i) the amount involved or likely to be involved does not exceed an amount of twenty thousand rands;
 - (ii) the contract relates to the publication of notices and advertisements by or on behalf of the municipality;
 - (iii) any purchase is done on behalf of the municipality at a public auction or by competitive tender;

- (iv) the contract is for the supply of goods or materials to a municipality by a contractor of the national or provincial sphere of government at the price and on the terms and conditions applicable to such a sphere of government;
 - (v) the contract relates to any purchase by or on behalf of the municipality of a work of art and the council concerned has consented to such a purchase;
 - (vi) the contract relates to the appointment of any person to provide professional advice or services and the council concerned has consented to such an appointment, provided that it is in accordance with a schedule of fees approved by a nationally recognised institute or body; or
 - (vii) the contract is for the repairs to or the purchase of spare parts for machinery or equipment for which only one authorised supplier is available in the municipal area or in the Republic; and
- (b) in respect of any contract which is for the sale of any goods or materials by the municipality-
- (i) at a public auction of which notice has been published in the press;
 - (ii) commonly sold to the public at a charge fixed by law or by resolution of the municipality;
 - (iii) at a uniform price or tariff fixed by law or by resolution of the municipality;
 - (iv) which have previously been offered for sale at a public auction or in respect of which tenders have previously been invited but which could not be disposed of;
 - (v) the value of which, as assessed by the municipality, does not exceed four thousand rands; or
 - (vi) where the sale of such goods or materials is so urgent that it would not be in the interest of the municipality to invite tenders.

Short title

3. These regulations are called the Dispensing of Tenders Regulations, 1998.

No. R. 1224**2 Oktober 1998**

OORGANGSWET OP PLAASLIKE REGERING, 1993 (WET NO. 209 VAN 1993)
REGULASIES BETREFFENDE DIE AANVRA VAN TENDERS

Die Minister vir Provinciale Sake en Staatkundige Ontwikkeling het, na oorleg met die LUR'e, kragtens artikel 12, gelees met artikel 10G(5)(c) van die Oorgangswet op Plaaslike Regering, 1993 (Wet No. 209 van 1993), die regulasies in die Bylae uitgevaardig.

BYLAE

Omskrywings

1. In hierdie regulasies het 'n woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Oorgangswet op Plaaslike Regering, 1993 (Wet No. 209 van 1993), toegeken is daardie betekenis, en tensy uit die samehang anders blyk, beteken-

"staatsorgaan" alleenlik 'n "organ of state" bedoel in paragraaf (a) van die omskrywing van "organ of state" in artikel 239 van die "Constitution of the Republic of South Africa, 1996".

Afsien van aanvra van tenders

2. Behoudens artikel 10G(5) van die Oorgangswet op Plaaslike Regering, 1993, kan 'n munisipaliteit afsien van die aanvra van tenders-

- (a) ten opsigte van 'n kontrak wat vir die uitvoering van enige werk vir of die verskaffing of verkoop van enige goedere of materiaal aan die munisipaliteit is, waar-
 - (i) die bedrag wat betrokke is of waarskynlik betrokke kan wees nie die bedrag van twintig duisend rand oorskry nie;
 - (ii) die kontrak betrekking het op die publikasie van kennisgewings en advertensies deur of namens die munisipaliteit;
 - (iii) enige aankoop namens die munisipaliteit op 'n openbare veiling of per koncurrerende tender gedoen word;
 - (iv) dit 'n kontrak is vir die verskaffing van goedere of materiaal aan die munisipaliteit deur 'n aannemer van die nasionale of provinsiale regeringsfeer teen die prys en op die bedinge en voorwaardes wat op so 'n regeringsfeer van toepassing is;

- (v) die kontrak betrekking het op enige aankoop van 'n kunswerk deur of namens die munisipaliteit en die betrokke raad tot so 'n aankoop toegestem het;
- (vi) die kontrak betrekking het op die aanstelling van enige persoon om professionele advies of dienste te lewer en die betrokke raad tot so 'n aanstelling toegestem het, behoudens dat dit in ooreenstemming met 'n skedule van gelde soos goedgekeur deur 'n instituut of liggaam wat nasionaal erken word, is; of
- (vii) dit 'n kontrak is vir herstelwerk aan of die aankoop van onderdele vir masjinerie of uitrusting waarvoor net een gemagtigde leveransier in die munisipale gebied of in die Republiek beskikbaar is; en

(b) ten opsigte van 'n kontrak vir die verkoop van enige goedere of materiaal deur die munisipaliteit-

- (i) op 'n openbare veiling waarvan kennisgewing in die pers gepubliseer is;
- (ii) wat gewoonlik aan die publiek verkoop word teen 'n bedrag by wet of by besluit van die munisipaliteit vasgestel;
- (iii) teen 'n eenvormige prys of tarief by wet of by besluit van die munisipaliteit vasgestel;
- (iv) wat voorheen op 'n openbare veiling te koop aangebied is of ten opsigte waarvan tenders voorheen gevra is maar wat nie van die hand gesit kon word nie;
- (v) waarvan die waarde soos deur die munisipaliteit geskat, nie vier duisend rand oorskry nie; of
- (vi) waar die verkoop van sodanige goedere of materiaal so dringend is dat dit nie in die belang van die munisipaliteit sou wees om tenders te vra nie.

Kort titel

3. Hierdie regulasies heet die Regulasies op die Afsien van Tenders, 1998.

**DEPARTMENT OF DEFENCE
DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING**

No. R. 1232

2 October 1998

REGULATION OF FOREIGN MILITARY ASSISTANCE ACT, 1998

REGULATION OF FOREIGN MILITARY ASSISTANCE REGULATIONS

I, Johannes Modise, Minister of Defence, have under section 10 of the Regulation of Foreign Military Assistance Act, 1998 (Act No. 15 of 1998), and in consultation with the National Conventional Arms Control Committee, made the Regulations in the Schedule.

**J. MODISE
MINISTER OF DEFENCE**

SCHEDULE

Definitions

1. ***In these regulations*** any word or expression, to which a meaning has been assigned in the Act, has that meaning, and the expression "the Act" means the Regulation of Foreign Military Assistance Act, 1998 (Act No. 15 of 1998), and "applicant" means a person referred to in sections 4 (1) and 5 (1) of the Act, as the case may be.

Application for authorisation under section 4(1) of the Act

2. An applicant who wishes to obtain an authorisation referred to in section 3(a) of the Act, must submit a written application to the Committee.
3. The application must set out or contain the following:

- (a) In the case of the applicant being a natural person, the full names and surname, the date and place (town, city or district, as the case may be, as well as country) of birth and all current residential and business addresses of that person as well as the addresses of that person during the past ten years.
- (b) In the case of the applicant being a juristic person, the name thereof; the type of juristic person; whether it is registered or incorporated and full particulars of the place, number and date thereof; a copy of the certificate of registration or incorporation or like document, as the case may be; full particulars of all persons (natural or juristic) who own, manage or control such applicant setting out, as applicable, their date of birth, full names, nationalities and all residential and business addresses and, in respect of a juristic person which so owns manages or controls, the particulars which are required in this subregulation in respect of a juristic person who is an applicant.

- (c) Any other documentary authorisation, if applicable, issued to the applicant to conduct business in South Africa.
- (d) Documentary proof issued by the receiver of revenue to the effect that the applicant has paid all taxes due by him or her.
- (e) Any name or style under which the applicant is and will be trading.
- (f) Telephone and facsimile numbers and E-mail addresses used by the applicant for trading purposes.
- ↓ (g) A full description of the advice, training, support, recruitment, procurement, action or services which constitute the foreign military assistance in respect of which the application is being made.
- (h) The value in South African Rand of the foreign military assistance to be offered and the currency or other means in which payment or consideration will be required to be made or given, as well as the place and time where such payment or giving of consideration will be required to be made.
- (i) Full particulars of any person, force, state, organ of state, group of persons or other entity of whatever description, to whom such foreign military assistance will be offered.
- (j) Full particulars of all other forces, states, or groups of persons that are or may reasonably be expected to become involved in an armed conflict in a country or area where the foreign military assistance which is to be offered, may be used.
- ↑ (k) Full particulars of any armed conflict which is occurring or which has recently occurred in a country or an area where the foreign military assistance which is to be offered, may be used.
- ↓ (l) A statement as to whether the applicant or any director, manager, employee, partner or executive officer of the applicant, has ever been convicted for the contravention of any provision of –
 - (i) The Act; [see definition]
 - (ii) the Armaments Development and Production Act, 1968 (Act No. 57 of 1968).
 - (iii) the Arms and Ammunition Act, 1969 (Act No. 75 of 1969).
 - (iv) the Importation of Teargas Act, 1964 (Act No. 16 of 1964).

- (v) the Explosives Act, 1956 (Act No. 26 of 1956); or
 - (vi) the Non-proliferation of Weapons of Mass Destruction Act, 1993 (Act No. 87 of 1993).
- (m) The name of the applicant's bank or financial institution or other person or entity providing banking or financial services, where inquiries may be made by the Committee or its authorised representative regarding the applicant's financial standing and regarding the financial and business arrangements in respect of the foreign military assistance to be offered in respect of which the application is being made.
- (n) Full particulars of any factor known to the applicant which may negatively affect the application with respect to the criteria referred to in section 7(1) of the Act.

Application for approval under section 5(1) of the Act

4. An applicant who wishes to obtain an approval referred to in section 3 (b) of the Act, must submit a written application to the Committee.
5. The application must set out or contain the following:
 - (a) All particulars referred to in paragraphs (a) to (f) and (l) to (m) of regulation 3.
 - (b) A copy of the agreement or the full particulars of the arrangement, in respect of which the application is being made and, if such copy or particulars, as the case may be, do not contain the particulars referred to in regulation 3 (g) to (k), such particulars must be supplied in full.
 - (c) The period over which the foreign military assistance will be rendered.
 - (d) The written approval of by the Government of the country where the foreign military assistance will be rendered.
 - (e) The mode of transport to the places of delivery of the foreign military assistance.
 - (f) Details of the places from and the dates on which the foreign military assistance will leave or be dispatched from the territory of South Africa and the places and dates on which foreign military assistance will arrive in a foreign country.
 - (g) Details of all accounts into which payment for the foreign military assistance will be made.

- (h) Details of all agents, facilitators or parties, which include the legal and financial relationships between the applicant and those agents, facilitators or other parties, involved in the rendering of the foreign military assistance.
- (i) The full names, surname and identity number of any person who will be part of the rendering of the foreign military assistance.

Further application for approval of the agreement or arrangement required after an authorisation to offer foreign military assistance has been obtained

6. An applicant who has been authorised to offer foreign military assistance under section 4 of the Act, must apply for the approval of an agreement or arrangement for the rendering of foreign military assistance under section 5 of the Act, before concluding such agreement or arrangement and giving effect thereto.

7. An application contemplated in regulation 6 must comply with the requirements of regulation 5 of these regulations.

Further requirements in respect of all applications

8. All applications made under the Act must be -

- (a) submitted to:

The Director: Conventional Arms Control
Private Bag X910
Pretoria, 0001; and

- (b) accompanied by an official receipt for the amount of R150, issued by the Department of Defence at the Ministry of Defence at Defence Headquarters, Pretoria, and
- (c) lodged not less than six weeks before the offer or agreement or arrangement, as the case may be, is due to be made or concluded.

Provision in the case of any change of circumstances in respect of an application

9. An applicant or any person who has been granted an authorisation or approval under the Act, must notify the said Director: Conventional Arms Control, by registered post in writing

- (a) within five working days of any person referred to in regulation 3 (l) who has been convicted of contravening any provision in terms of an Act referred to in that regulation;
- (b) within seven working days of any material change occurring in respect of particulars or circumstances contained in or referred to in such applicant or person's application, as the case may be, for

(b) within seven working days of any material change occurring in respect of particulars or circumstances contained in or referred to in such applicant or person's application, as the case may be, for authorisation or approval thereof. Such applicant or person may within 21 days after notifying the said Director, submit by registered post in writing any representations regarding such conviction or material change and regarding any recommendation or decision which may be made after consideration of the application or reconsideration of the authorisation or approval, as the case may be.

10. The Committee may upon receipt of any information referred to in regulation 9 and after consideration of any representations made by such applicant or person in respect thereto, proceed to consider, as the case may be, the application or the authorisation or approval in the light of all the facts and circumstances before it and may make a recommendation to the Minister and the Minister may refuse such application or withdraw or amend such authorisation or approval.

11. If an applicant or person referred to in regulation 9 fails to notify the said Director of the circumstances referred to in that regulation, the Committee may upon becoming aware of the conviction or material change, and after giving the applicant or person an opportunity to make representations to the Committee, the Committee may make a recommendation to the Minister and the Minister may refuse such application or withdraw or amend such authorisation or approval.

No. R. 1232

2 Oktober 1998

WET OP DIE REGULERING VAN BUITELANDSE MILITÈRE BYSTAND, 1998**REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE WET OP DIE REGULERING VAN BUITELANDSE MILITÈRE BYSTAND**

Ek, Johannes Modise, Minister van Verdediging, kragtens artikel 10 van die Wet op die Regulering van Buitelandse Militère Bystand, 1998 (Wet No. 15 van 1998) en in oorleg met die Nasionale Komitee vir die Beheer van Konvensionele Wapens, het die Regulasies in die bylae uitgevaardig.

**J. MODISE
MINISTER VAN VERDEDIGING**

BYLAE**Woordomskrywing**

1. **In hierdie regulasies** het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis deur die Wet toegeskryf is, daardie betekenis, en die uitdrukking "die Wet" beteken die Wet op die Regulering van Buitelandse Militère Bystand, 1998 (Wet No. 15 van 1998), en "applikant" beteken 'n persoon waarna verwys word in artikels 4(1) and 5(1) van die Wet, na gelang die geval.

Aansoek om magtiging kragtens artikel 4(1) van die Wet

2. 'n Applikant wat 'n magtiging wil bekom soos bedoel in artikel 3(a) van die Wet, moet 'n geskrewe aansoek aan die Komitee voorlê.

3. Die aansoek moet die volgende vermeld of bevat:

- (a) In die geval waar die applikant 'n natuurlike persoon is, die volle voorname en van, geboortedatum en plek (dorp, stad of distrik, na gelang die geval, sowel as die land) van geboorte en alle huidige woon- en besigheidsaddresse van daardie persoon sowel as die addresse van daardie persoon vir die afgeloepen tien jaar.
- (b) In die geval waar die applikant 'n regspersoon is, die naam daarvan, die tipe regspersoon, of dit geregistreer of ingelyf is en volle besonderhede van die plek, nommer en datum daarvan; 'n afskrif van die sertifikaat van registrasie of inlywing of soortgelyke dokument, na gelang die geval; volle besonderhede van alle natuurlike- of regspersone wat die applikant besit, bestuur of beheer; en wat 'n uiteensetting bevat, soos van toepassing, van hulle datum van geboorte, volle name, nasionaliteit en alle woon- en besigheidsaddresse en, ten opsigte van 'n regspersoon wat sodoende bestuur of beheer, die besonderhede wat deur hierdie subregulasie benodig word ten opsigte van 'n regspersoon wat 'n applikant is.

- (c) Enige ander dokumentêre magtiging, indien van toepassing, wat aan die applikant uitgereik is om besigheid binne Suid-Afrika te bedryf.
- (d) Dokumentêre bewyse deur die ontvanger van inkomste uitgereik ten dien effekte dat die applikant alle belasting deur hom of haar verskuldig, betaal het.
- (e) Enige naam of wyse waaronder die applikant tans en sal, handel dryf.
- (f) Telefoon and faksimile nommers and E-posaddresse wat deur die applikant vir handeldoeleindes gebruik word.
- (g) 'n Volle beskrywing van die advies, opleiding, ondersteuning, werwing, aanskaffing, handeling of dienste wat die buitelandse militêre bystand behels ten opsigte waarvan 'n aansoek ingedien word.
- (h) Die waarde in Suid-Afrikaanse Rand van die buitelandse militêre bystand wat aangebied staan te word en die geldeenheid of ander metodes waarin betaling of teenprestasie vereis sal word om gemaak te word, of gegee te word, sowel as die plek en tyd waar sulke betaling of teenprestasie vereis sal word om te geskied.
- (i) Volle besonderhede van enige persoon, mag, staat, staatsorgaan, groep van persone of ander entiteit van enige aard aan wie sulke buitelandse militêre bystand aangebied sal word.
- (j) Volle besonderhede van alle magte, state, of groepe van persone wat wel, of geredelike verwag kan word, betrokke kan raak in 'n gewapende konflik in 'n land of gebied waar die buitelandse militêre bystand wat aangebied word, gebruik mag word.
- (k) Volle besonderhede van enige gewapende konflik wat tans plaasvind of wat onlangs plaasgevind het in 'n land of 'n gebied waar die buitelandse militêre bystand wat aangebied word, gebruik mag word.
- (l) 'n Verklaring wat uiteensit of die applikant of enige direkteur, bestuurder, werknemer, venoot of uitvoerende beampte of die applikant ooit skuldig bevind is aan 'n oortreding van enige bepaling van:-

- (i) Die Wet; (soos gedefineer)
- (ii) die Wet op die Ontwikkeling en Vervaardiging van Krygstuig, 1968 (Wet No 57 van 1968)
- (iii) die Wet op Wapens en Ammunisie, 1969 (Wet No 75 van 1969)
- (iv) die Wet op die invoer van Traangas, 1964 (Wet No 16 van 1964)
- (v) die Wet op Ontplofbare Stowwe, 1956 (Wet No 26 van 1956); of
- (vi) die Wet op die Nie-proliferasie van Wapens van Groot skaalse Vernietiging, 1993 (Wet No 87 van 1993)
- (m) Die naam van die applikant se bank of finansiële instelling of ander persoon of entiteit wat bank of finansiële dienste verskaf, waar navrae gedoen kan word deur die Komitee of sy gematigtingde verteenwoordiger ten opsigte van die applikant se finansiële posisie en ten opsigte van die finansiële en besigheidsreëlings betreffende die buitelandse militêre bystand wat aangebied staan te word en waarvoor aansoek gedoen word.
- (h) Volle besonderhede van enige faktor bekend aan die applikant wat die aansoek negatief kan beïnvloed ten opsigte van die kriteria waarna in artikel 7(1) van die Wet verwys word.

Aansoek om goedkeuring kragtens artikel 5 (1) van die Wet

4. 'n Applikant wat 'n goedkeuring bedoel in artikel 3(b) van die Wet wil verkry, moet 'n geskrewe aansoek aan die Komitee voorlê.

5. Die aansoek moet die volgende vermeld of bevat:
- (a) Alle besonderhede bedoel in paragrawe (a) tot (f) en (l) tot (m) van regulasie 3.
 - (b) 'n Afskrif van die ooreenkoms of die volle besonderhede van die reëling, ten opsigte waarvan die aansoek gedoen word en indien sodanige afskrif of besonderhede, na gelang van die geval, nie die besonderhede bedoel in regulasie 3(g) tot (k) bevat nie, moet sodanige besonderhede volledig verskaf word.
 - (c) Die periode waaroor die buitelandse militêre bystand verleen sal word.

- (d) Die skriftelike goedkeuring van die regering van die land waar die buitelandse militêre bystand verleen sal word.
- (e) Die wyse van vervoer na die plekke waar buitelandse militêre bystand gelewer word.
- (f) Besonderhede van die plekke vanwaar, en die datums waarop, die buitelandse militêre bystand sal vertrek of versend sal word vanaf die territoriale gebied van Suid-Afrika en die plekke waaraan en die datums waarop die buitelandse militêre bystand in 'n vreemde land sal aankom.
- (g) Besonderhede van alle rekeninge waarin betaling vir die buitelandse militêre bystand gemaak sal word.
- (h) Besonderhede van alle agente, fasilitateerders of partye wat die juridiese en finansiële verhouding tussen die applikant en daardie agente, fasilitateerders en partye insluit, betrokke by die verlening van buitelandse militêre bystand.
- (i) Die volle name, van en identiteitsnommer van enige persoon wat deel sal wees van die verlening van buitelandse militêre bystand.

Verdere aansoek vir goedkeuring van die ooreenkoms of reëling vereis nadat magtiging om buitelandse militêre bystand aan te bied, verkry is

6. 'n Applikant wie gemagtig is om buitelandse militêre bystand kragtens artikel 4 van die Wet aan te bied, moet aansoek doen vir die goedkeuring van 'n ooreenkoms of reëling vir die verlening van buitelandse militêre bystand kragtens artikel 5 van die Wet, alvorens sodanige ooreenkoms of reëling gesluit word en daarvan uitvoering gegee word.

7. 'n Aansoek soos bedoel in regulasie 6 moet voldoen aan die vereistes van regulasie 5 van hierdie regulasies.

Verdere vereistes ten opsigte van alle aansoeke

- 8. Alle aansoeke gedoen kragtens hierdie Wet moet
 - (a) voorgelê word aan

Die Direkteur : Konvensionele Wapenbeheer
Privaatsak X 910
Pretoria 0001; en
 - (b) vergesel wees van 'n amptelike kwitansie van R150, uitgereik deur die Departement van Verdediging by die Ministerie van Verdediging te Verdediginghoofkwartier, Pretoria, en

- (c) ingedien word nie minder nie as ses weke voordat die aanbod of ooreenkoms of reëling, na gelang van die geval, gemaak of gesluit staan te word.

Bepaling in die geval van enige verandering van omstandighede ten opsigte van 'n aansoek

9. 'n Applikant of enige persoon aan wie 'n magtiging of goedkeuring kragtens hierdie Wet verleen is, moet die Direkteur : Konvensionele Wapenbeheer skriftelik per geregistreede pos in kennis stel

- (a) binne vyf werksdae, van enige persoon bedoel in regulasie 3(l) wie skuldig bevind is aan 'n oortreding van enige bepaling van 'n Wet soos bedoel in daardie regulasie;
- (b) binne sewe werksdae, van enige wesenlike verandering wat ontstaan ten opsigte van besonderhede vervat in of verwys na in sodanige applikant of persoon se aansoek, na gelang van die geval, vir magtiging of goedkeuring daarvan. Sodanige applikant of persoon mag binne 21 dae na kennisgewing aan genoemde Direkteur enige skriftelike vertoë per geregistreede pos betreffende sodanige skuldbevinding of wesenlike verandering en betreffende enige aanbeveling of beslissing wat na oorweging van die aansoek of heroorweging van die magtiging of goedkeuring, na gelang van die geval, gemaak kan word, voorlê.

10. Die komitee kan met ontvangs van enige inligting bedoel in regulasie 9 en na oorweging van enige vertoë gerig deur sodanige applikant of persoon ten opsigte daarvan, voortgaan om, na gelang van die geval, die aansoek of die magtiging of die goekeuring in die lig van al die feite en omstandighede voor dit te oorweeg en kan 'n aanbeveling aan die Minister maak en die Minister kan sodinge aansoek weier of kan sodanige magtiging of goedkeuring terugtrek of wysig.

11. Indien 'n applikant of persoon bedoel in regulasie 9 nalaat om genoemde Direkteur van die omstandighede bedoel in daardie regulasie in kennis te stel, kan die Komitee wanneer dit bewus word van die skuldbevinding of wesenlike verandering, en nadat die applikant of persoon 'n geleentheid gebied is om vertoë tot die Komitee te rig, 'n aanbeveling aan die Minister doen en die Minister kan sodanige aansoek weier of sodanige magtiging of goedkeuring terugtrek of wysig.

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS DEPARTEMENT VAN GRONDSAKE

No. R. 1236

2 October 1998

KWAZULU-NATAL INGONYAMA TRUST ACT, 1994: FINANCIAL REGULATIONS

Under section 2A (7) of the KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Act, 1994 (Act No. 3 of 1994), I, Derek André Hanekom, Minister of Land Affairs, hereby makes the regulations set out in the Schedule.

D. A. HANEKOM

Minister of Land Affairs

SCHEDULE

KWAZULU-NATAL INGONYAMA TRUST ACT, 1994 (ACT NO. 3 OF 1994): FINANCIAL REGULATIONS

Definitions

1. In these Regulations, unless the context otherwise indicates, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act, bears that meaning and—

“**Accounting Officer**” means the officer referred to in regulation 3;

“**Auditor-General**” means the person referred in section 1 of the Auditor-General Act, 1995 (Act No. 12 of 1995);

“**Act**” means the KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Act, 1994 (Act No. 3 of 1994);

“**bank account**” means an account opened at a bank which is registered as such in terms of the Banks Act, 1990 (Act No. 94 of 1990);

“**Board**” means the KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Board established in terms of section 2A of the Act;

“**Chairperson**” means the Ingonyama or his or her nominee;

“**Department**” means the Department of Land Affairs in the national government.

“**Director-General**” means the Director-General of the Department;

“**estimates**” shall also mean budget;

“**Secretariat**” means the Secretariat established in terms of Regulation 5 of the Ingonyama Trust Administrative Regulations, 1998; and

“**Trust**” means the corporate body established in terms of section 2 of the Act.

Application of Regulations

2. These Regulations shall apply to the financial administration of all income earned or accrued to the Trust, other than funds provided by the Department in terms of section 4 of the Act.

Accounting Officer

3. (1) The head of the Secretariat, appointed in terms of regulating 6 (3) of the Ingonyama Trust Administrative Regulations, 1998, shall be the accounting officer of the Board for the purposes of section 15 (3) (b) of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975).

(2) As manager the Accounting Officer is responsible for—

- (a) ensuring efficient, effective and transparent financial management and expenditure control of the Trust;
- (b) ensuring that the resources of the Trust are used economically and in the most efficient and effective way;
- (c) taking effective and appropriate steps to ensure that the Trust does not incur expenditure that is not in accordance with its approved budget;
- (d) implementing an effective and efficient internal system of financial control that safeguards all the assets of the Trust and assets under the control of the Trust, promoting operational efficiency, and ensuring compliance with legislation;
- (e) ensuring that the Trust complies with the provisions of the Act; and
- (f) carrying out the instructions of the Board.

(3) The Accounting Officer shall submit to the Board all information, explanations and documentation that the Board requires.

Accounting records

4. (1) The Account Officer shall keep, in conformity with generally accepted accounting practice appropriate to the business of the Trust, accounting records which fairly present in the state of affairs of the Trust as at the end of the financial year concerned and the results of its operations for that year, including—

- (a) records showing its assets and liabilities;

- (b) a register of fixed assets showing in respect thereof the respective dates of any acquisition and the cost thereof of depreciation (if any), and where assets have been re-valued, the date of the revaluation and the re-valued amount thereof, the respective dates of any disposals and the consideration received in respect thereof;
- (c) records containing entries from day-to-day of all cash received and paid out, in sufficient detail to enable the nature of the transactions and, except in the case of cash sales, the names of the parties to the transaction to be identified;
- (d) records of all purchases and sales on credit, including services, in sufficient detail to enable the nature of the purchase and sale and the parties to the transactions to be identified; and
- (e) vouchers supporting entries in accounting records.

(2) The accounting records referred to in subregulation (1) shall be kept in such a manner as to provide adequate precautions against falsification and to facilitate the discovery of any falsification.

(3) The accounting records shall be kept at the place of business or registered office of the Trust, and shall, wherever kept, be open at all reasonable times for inspection by any trustee, the Auditor-General and the Director-General or his or her nominee.

Financial year of Trust

5. (1) The financial year of the Trust shall end on 31 March of each year.
- (2) The duration of each financial year of the Trust shall be 12 months ending on the date referred to in subregulation (1).

Annual financial statements

6. (1) The Accounting Officer shall within a period set by the Board, cause annual financial statements in respect of the financial year to be prepared.
- (2) The annual financial statements of the Trust shall—
 - (a) consists of—
 - (i) a balance sheet and any notes thereon;
 - (ii) an income statement and any notes thereon;
 - (iii) report of the trustees; and
 - (iv) report of the auditor;
 - (b) in conformity with generally accepted accounting practice, appropriate to the business of the Trust, fairly present the state of affairs of the Trust as at the end of the financial year concerned and the results of its operations for that year; and
 - (c) be approved by the Board and signed by the Chairperson on behalf of the Board of the Trust.

Estimates and budgets

7. (1) The Accounting Officer shall, in consultation with the Board, prepare—
 - (a) revised capital and operating estimates for the current financial year;
 - (b) draft capital and operating estimates for the ensuing financial year; and
 - (c) a draft capital programme for the following two or more financial years.
- (2) The budget shall be prepared in a format similar to the Medium Term Expenditure Framework inputs of the Department and be completed on a date as determined by the Director-General.
- (3) The Accounting Officer shall summarise the draft capital and operating estimates and capital programme and shall thereafter submit such summaries with his comments, including his proposals for the funding thereof to the Board for approval.
- (4) The draft operating estimates submitted to the Board for approval shall not reflect a deficit. Where the aggregate operating income is less than the aggregate operating expenditure, the estimates must contain proposals to meet such deficit.
- (5) The Board shall, prior to the start of the financial year, approve the estimates.
- (6) The approved estimates may be amended by the Board during the year, provided that the total estimates are not exceeded. Where expenditure in excess of the approved estimates is required any necessary external approval shall be obtained.

Capital expenditure

8. (1) Any report submitted by the Accounting Officer in which authority is sought to incur capital expenditure shall include—
 - (a) the estimated total capital cost of the project;
 - (b) the effect on the current and future operating income and expenditure; and
 - (c) such other information as the Board may direct.
- (2) No capital expenditure shall be incurred unless—
 - (a) provision therefor has been made in the approved capital estimates;

(b) the Board has specifically approved such expenditure; and

(c) all approval required by law have been obtained and all other requirements have been complied with.

(3) No under-expenditure on any capital project may be applied to meet additional expenditure on any other approved capital project without the approval of the Board.

(4) Whenever an approved capital estimate is, or is expected to be exceeded, the Accounting Officer is required to obtain authority from the Board for the additional amount.

(5) The Accounting Officer shall advise the Board immediately he becomes aware of any amounts on his capital estimates which will no longer be required.

Operating estimates

9. (1) Should the Accounting Officer have reason to believe that any estimate provision is, or will be insufficient—

(a) he or she shall forthwith report the matter to the Board;

(b) he or she shall state the reason for the excess expenditure and indicate any reductions in other expenditure that can be effected in order to meet the excess expenditure; and

(c) the matter shall be considered by the Board with a view to meeting the excess expenditure by a decrease in expenditure or an increase in income.

Shortfall in income

10. (1) Where estimated income is unlikely to be realised, the Accounting Officer shall forthwith report the matter to the Board indicating how the shortfall will be met.

(2) An amount not exceeding 10% of the Trust income may be utilised for the operational costs of the Board, being cost fairly and reasonably incurred by the Board over and above ordinary administrative costs to achieve the objectives of the Act.

Income

11. (1) The Accounting Officer shall be responsible for the collection of all moneys due to the Trust and such moneys shall be paid to the Trust or where the Accounting Officer so directs to the Trust's Bankers.

(2) All moneys received shall be banked daily or at such regular intervals as the Accounting Officer may determine.

(3) No amount due to the Trust shall be written off as irrecoverable without the approval of the Board.

Receipts

12. (1) All moneys received shall be recorded at once by means of a numbered official receipt.

(2) Every cancelled receipt shall be re-affixed in its proper place in the receipt book, or, in the absence of a receipt book, filed in accordance with instructions issued by the Accounting Officer.

Control of payments

12. (1) Every payment from the funds of the Trust other than imprest moneys, shall be made by the Accounting Officer through the Trust's bankers.

(2) The signatures of at least two persons duly authorised by the Board shall appear on all cheques drawn by the Trust.

(3) The Accounting Officer shall establish and maintain a register of persons to whom authority has been delegated to sign official documents, and such register shall indicate the nature of the documents to which such signing authority applies, and shall include specimen signatures.

(4) A copy of the register referred to in subregulation (3) shall be made available to the Board, who shall be notified immediately of any changes thereto.

(5) Every voucher submitted for payment shall be in the form prescribed by the Accounting Officer and shall be certified by the person requesting the payment, and shall, when submitted to the Accounting Officer, be accompanied by supporting documents, where applicable, and have indicated thereon:

(a) the account number from which it is to be paid;

(b) that sufficient estimate provision exists;

(c) the authority for the expenditure;

(d) that the goods have been received or the services rendered;

(e) the statutory authority where relevant; and

(f) such other information as the Accounting officer may direct.

Petty disbursements

14. (1) Imprest accounts for the making of petty disbursements shall only be established with the approval of the Accounting Officer, who shall prescribe the amount of such accounts and the nature and extent of payments to be made therefrom.

(2) Every voucher submitted for the refund of petty disbursements shall be accompanied by supporting documents for all such payments and a proper record shall be kept in a form approved by the Accounting Officer.

Remuneration

15. The remuneration of the office bearers of the Trust including the trustees shall be determined by the Minister on an annual basis in consultation with the Minister of Finance in the national government.

Prohibition of loans and furnishing of security to trustees and others by the Trust

16. (1) The Trust shall only, directly or indirectly, make loans to or provide security for any person or institution if it is pursuance of the objectives of the Trust as stated in the Act.

(2) The provisions of subregulation (1) shall not apply in respect of the making of any particular loan or the provision of any particular security with the express previously obtained consent in writing of the Minister.

Payments to Trustees for loss of office

17. The Trust shall not make any payment to any Trustee in respect of compensation for loss of office unless such payment has been previously approved in writing by the Minister.

Investments

18. The Accounting Officer shall be responsible for the investment of the funds of the Trust on such terms and conditions as may be prescribed by law and in accordance with a policy determined by the Board and shall in connection with such investments be empowered to purchase or sell any securities.

Borrowing

19. (1) The trust may raise loans for capital expenditure only—

- (a) on a resolution adopted by a majority of the members of the Board; and
- (b) if the loan complies with the provisions of the Act, and is in pursuance of the objectives of the Act.

(2) The Accounting Officer shall be responsible for—

- (a) ensuring that any necessary borrowing powers are available for the purpose of financing capital expenditure from external sources; and
- (b) the raising of such loans as may be required on such terms and conditions and from such sources as may be approved by the Board.

Audit

20. (1) The financial statements and records of the Trust shall be audited annually by the Auditor-General.

(2) The Auditor-General must submit a report on the Trust's financial statements to—

- (a) the Board;
- (b) the Accounting Officer;
- (c) the KwaZulu-Natal Provincial Legislature;
- (d) the national Parliament;
- (e) the House of Traditional Leaders of KwaZulu-Natal;
- (f) the Minister of Land Affairs; and
- (g) the Premier of the Province of KwaZulu-Natal.

(3) The Trust must pay the Auditor-General for auditing its financial statements.

(4) The Auditor-General's report must be discussed at the first meeting of the Board after the report is received by the Board. The Accounting Officer must be present at the meeting to respond to questions put to him or her in his or her capacity as manager.

Annual Report

21. (1) The Board shall annually submit to the Minister a written report on the activities of the Trust during a financial year.

(2) The report shall be submitted within a period to be set by the Minister, and shall include audited financial statements, reflecting the Trust's financial affairs during the year, consisting of at least—

- (a) a balance sheet;
- (b) an income statement; and
- (c) report of the auditors.

(3) To the extent that it is practicable, the Board shall establish and maintain an independent internal appraisal system, including internal audits and internal audit committees.

Meetings, agendas and minutes

22. (1) Notice of all meetings of the Board shall be sent to the Accounting Officer, together with full agendas and reports.

(2) The Accounting Officer shall have authority to attend all such meetings and take part in discussions.

Short title

23. These Regulations shall be known as the KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Financial Regulations, 1998.

No. R. 1236**2 Oktober 1998****KWAZULU-NATAL INGONYAMA TRUST WET, 1994: FINANSIELE REGULASIES**

Kragtens artikel 2A (7) van die KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Wet, 1994 (Wet No. 3 van 1994), vaardig ek, Derek André Hanekom, Minister van Grondsake, hierby die regulasies in die Bylae vervat, uit.

D. A. HANEKOM**Minister van Grondsake****BYLAE****KWAZULU-NATAL INGONYAMA TRUST WET, 1994 (WET NO. 3 VAN 1994) FINANSIELE REGULASIES****Omskrywings**

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg word, daardie betekenis, en beteken—

- “bankrekening” 'n rekening geopen by 'n bank wat as sodanig geregistreer is kragtens die Bankwet, 1990 (Wet No. 94 van 1990);
- “begroting” ook die begroting van inkomste en uitgawes;
- “Department” die Departement van Grondsake in die nasionale regering;
- “Direkteur-generaal” die Direkteur-generaal van die Department;
- “Ouditeur-generaal” die persoon in artikel 1 van die Wet op die Ouditeur-generaal, 1995 (Wet No. 12 van 1995), bedoel;
- “Raad” die KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Raad ingestel ingevolge artikel 2A van die Wet;
- “Rekenpligtige Beampte” die beampte in regulasie 3 bedoel;
- “Sekretariaat” die Sekretariaat ingestel ingevolge regulasie 5 van die Administratiewe Regulasies betreffende die KwaZulu-Natal Ingonyama Trust;
- “Trust” die regspersoon ingestel ingevolge artikel 2 van die Wet;
- “Voorsitter” die Ingonyama of sy of haar genomineerde; en
- “Wet” die KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Wet, 1994 (Wet No. 3 van 1994).

Toepassing van Regulasies

2. Hierdie Regulasies is van toepassing op die finansiële administrasie van alle inkomste wat die Trust verdien of daarvan toeval, uitgesonder fondse wat deur die Departement ingevolge artikel 4 van die Wet voorsien word.

Rekenpligtige Beampte

3. (1) Die hoof van die Sekretariaat, aangestel ingevolge regulasie 6 (3) van die Ingonyama Trust Administratiewe Regulasies, 1998, is vir die doeleindes van artikel 15 (3) (b) van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), die rekenpligtige beampte van die Raad.

- (2) As bestuurder is die Rekenpligtige Beampte verantwoordelik—
 - (a) om die doeltreffende, effektiewe en deursigtige finansiële bestuur en uitgawebeheer van die Trust te verseker;
 - (b) om te verseker dat die bronne van die Trust ekonomies en op die doeltreffenste en effektiefste wyse gebruik word;
 - (c) om effektiewe en toepaslike stappe te neem om te verseker dat die Trust nie uitgawe aangaan wat nie ooreenkomsdig sy goedgekeurde begroting is nie;
 - (d) om 'n effektiewe en doeltreffende interne finansiële beheerstelsel in werking te stel wat al die bates van die Trust en bates onder die Trust die beheer van die Trust veilig, om operasionele doeltreffendheid te bevorder, en om te verseker dat daar aan wetgewing voldoen word;
 - (e) om te verseker dat die Trust die bepalings van die Wet nakom; en
 - (f) om die opdragte van die Raad uit te voer.
- (3) Die Rekenpligtige Beampte moet alle inligting, verduidelikings en dokumentasie wat die Raad verlang, aan die Raad voorsien.

Boekhourekords

4. (1) Die Rekenpligtige Beampte moet ooreenkomstig algemene aanvaarde boekhoupraktyk wat op die sake van die Trust van toepassing is, boekhourekords byhou, wat redelikerwys die sake van die Trust soos aan einde van die betrokke boekjaar en die resultaat van sy werkzaamhede vir daardie jaar weergee, byhou, insluitende—

- (a) state wat bates en laste aantoon;

- (b) 'n register van vaste bates wat ten opsigte daarvan die onderskeie datums van enige aankoop en die koste daarvan en waardeermindering (as daar is), aantoon en indien bates herwaardeer is, die datum van die herwaardering en die bedrag van die herwaardering, die onderskeie datums van enige verkoop en die gelde wat ten opsigte daarvan onvang is;
- (c) state wat daaglikse inskrywings van alle kontant wat ontvang en uitbetaal is bevat, in voldoende besonderhede om die aard van die transaksies te bepaal en waar, behalwe in die geval van kontantverkoop, die name van die partye wat aan die transaksie deel het, geïdentifiseer word;
- (d) state van alle aankope en verkope op krediet, met inbegrip van dienste, in voldoende besonderhede om die aard van die aankope te bepaal en waarin die name van die partye wat aan die transaksie deel het, geïdentifiseer word;
- (e) kwitansies ter stawing van inskruwings in boekhourekords.

(2) Die boekhourekords vermeld in subregulasie (1) moet bygehou word op so 'n wyse dat toereikende voorsorg teen valsing getref word en om die opsoring van enige vervalsing te vergemaklik.

(3) Die boekhourekords moet in die sakeplek of geregistreerde kantoor van die Trust gehou word en moet, waar dit ook al gehou word, te alle redelike tye vir inspeksie ter insae beskikbaar wees deur enige trustee, die Ouditeur-generaal en die Direkteur-generaal of sy of haar benoemde.

Boekjaar van Trust

5. (1) Die boekjaar van die Trust eindig op 31 Maart van elke jaar.
- (2) Die duur van elke boekjaar van die Trust is 12 maande wat eindig op die datum bedoel in subregulasie (1).

Finansiële jaarstate

6. (1) Die Rekenpligtige Beampete van die Trust moet binne 'n tydperk wat die Raad bepaal, finansiële jaarstate ten opsigte van die boekjaar laat opstel.

- (2) Die finansiële jaarstate van die Trust—
 - (a) bestaan uit—
 - (i) 'n balansstaat en enige aantekeninge daaroor;
 - (ii) 'n opgawe van inkomste en enige aantekeninge daaroor;
 - (iii) 'n verslag van die trustees; en
 - (iv) die ouditeursverslag;
 - (b) moet ooreenkomsdig algemeen aanvaarde boekhoupraktyk wat op die sake van die Trust van toepassing is, redelikerwys die sake van die Trust soos aan die einde van die betrokke boekjaar en die resultaat van sy werksaamhede vir daardie jaar weergee;
 - (c) moet deur die Raad goedgekeur en deur die Voorsitter namens die Raad van Trustees van die Trust onderteken word.

Begroting

7. (1) Die Rekenpligtige Beampete moet, in oorleg met die Raad—
 - (a) 'n hersiene kapitaal- en bedryfsbegroting vir die lopende boekjaar opstel;
 - (b) 'n konsep kapitaal- en bedryfsbegroting vir die volgende boekjaar opstel;
 - (c) 'n konsep kapitaalprogram vir die volgende twee of meer boekjare opstel.
- (2) Die begroting moet in 'n formaat soortgelyk aan die Medium Termyn Uitgawe Raamwerk-insette van die Departement opgestel word en voltooi wees op 'n datum deur die Direkteur-generaal bepaal.
- (3) Die Rekenpligtige Beampete moet die konsep kapitaal- en bedryfsbegroting en kapitaalprogram oopsom en daarna sodanige oopsommings saam met sy of haar kommentaar, met inbegrip van sy of haar voorstelle vir die befondsing daarvan, aan die Raad om goedkeuring voorlê.
- (4) Die konsep bedryfsbegroting wat aan die Raad om goedkeuring voorgelê word, mag nie 'n tekort weerspieël nie. Waar die totale bedryfsinkomste minder as die totale bedryfsuitgawe is, moet die begroting voorstelle vir die bestryding van sodanige tekort bevat.
- (5) Die Raad moet voor die aanvang van die boekjaar die begroting goedkeur.
- (6) Die goedgekeurde begroting kan gedurende die jaar deur die Raad gewysig word, mits die totale begroting nie te bowe gegaan word nie. Wanneer uitgawe in oorskryding van die goedgekeurde begroting verlang word, moet enige nodige eksterne goedkeuring verkry word.

Kapitaaluitgawe

8. (1) Enige verslag wat deur die Rekenpligtige Beampete ingedien word waarin magtiging verlang word om kapitaaluitgawe aan te gaan, moet die volgende insluit:
 - (a) Die geraamde totale kapitaalkoste van die projek;
 - (b) die uitwerking op die lopende en toekomstige bedryfsinkomste en -uitgawe; en

- (c) sodanige ander inligting wat die Raad verlang.
- (2) Geen kapitaaluitgawe mag aangegaan word nie, tensy—
 - (a) voorsiening daarvoor in die goedgekeurde kapitaalbegroting gemaak is;
 - (b) die Raad spesifiek sodanige uitgawe goedgekeur het; en
 - (c) alle goedkeurings wat kragtens wet vereis word en alle ander vereistes nagekom is.
- (3) Geen onderbesteding aan enige kapitaalprojek mag gedoen word om bykomende uitgawe aan enige ander goedgekeurde kapitaalprojek te bestry sonder die goedkeuring van die Raad nie.
- (4) Wanneer 'n goedgekeurde kapitaalbegroting oorskry word of na verwagting oorskry gaan word, moet die Rekenpligtige Beamppte magtiging van die Raad vir die bykomende bedrag verkry.
- (5) Die Rekenpligtige Beamppte moet die Raad onmiddellik in kennis stel indien hy of sy daarvan bewus word dat enige bedrae in sy of haar kapitaalbegroting nie langer benodig word nie.

Bedryfsbegroting

9. (1) Indien die Rekenpligtige Beamppte rede het om te vermoed dat enige begrotingsvoorsiening onvoldoende is of sal wees—
- (a) moet hy of sy onverwyld die aangeleentheid aan die Raad rapporteer;
 - (b) moet hy of sy die rede vir die oorbesteding vermeld en 'n aanduiding gee van enige vermindering in ander uitgawe wat bewerkstellig kan word om die oorbesteding te bestry; en
 - (c) moet die aangeleentheid deur die Raad oorweeg word met die oog daarop om die oorbesteding te bestry deur middel van 'n vermindering van uitgawe of 'n verhoging van inkomste.

Inkomstetekorte

10. (1) Indien die geraamde inkomste waarskynlik nie verwerklik sal word nie, moet die Rekenpligtige Beamppte die aangeleentheid onverwyld aan die Raad rapporteer en 'n aanduiding gee hoe die tekort bestry gaan word.
- (2) 'n Bedrag van hoogstens 10% van die Trust se inkomste mag aangewend word vir die Raad se bedryfskoste, synde koste wat die Raad redelikerwys aangegaan in oorskryding van die gewone administratiewe koste ten einde die doelwitte van die Wet te verwesenlik.

Inkomste

11. (1) Die Rekenpligtige Beamppte is verantwoordelik vir die invordering van alle gelde wat aan die Trust verskuldig is en sodanige gelde moet aan die Trust betaal word of, indien die Rekenpligtige Beamppte aldus gelas, aan die Trust se bankiers.
- (2) Alle gelde wat ontvang word, moet daagliks of met sodanige gereelde tussenpose wat die Rekenpligtige Beamppte bepaal, gebank word.
- (3) Geen bedrag wat aan die Trust verskuldig is, mag sonder die Raad se goedkeuring as onverhaalbaar afgeskryf word nie.

Kwitansies

12. (1) Alle gelde wat ontvang word, moet dadelik deur middel van 'n genommerde amptelike kwitansie aangeteken word.
- (2) Elke gekanselleerde kwitansie moet weer op sy regte plek in die kwitansieboek bevestig word of, by gebrek aan 'n kwitansieboek, geliasseer word ooreenkomstig opdragte wat deur die Rekenpligtige Beamppte uitgereik word.

Beheer oor betalings

13. (1) Elke betaling uit die fondse van die Trust, uitgesonderd voorskotte, moet deur die Rekenpligtige Beamppte deur die Trust se bankiers gedoen word.
- (2) Die handtekening van minstens twee persone, behoorlik deur die Raad gemagtig, moet op alle tjeks wat deur die Trust getrek word, verskyn.
- (3) Die Rekenpligtige Beamppte moet 'n register instel en byhou van persone aan wie die bevoegdheid gedelegeer is om amptelike dokumente te teken en sodanige register moet die aard van die dokumente waarop sodanige tekenbevoegdhede van toepassing is, aandui en moet proefhandtekening bevat.
- (4) 'n Afskrif van die register bedoel in subregulasie (3) moet aan die Raad beskikbaar gestel word, wat onverwyld in kennis gestel moet word van enige veranderings daaraan.
- (5) Elke bewysstuk wat vir betaling ingedien word, moet in die vorm wees wat deur die Rekenpligtige Beamppte voorgeskryf word en moet deur die persoon wat die betaling versoek, gesertifiseer word en moet, wanneer dit by die Rekenpligtige Beamppte ingedien word, vergesel gaan van stawende dokumente, waarvan toepassing, waarop die volgende aangetoon moet word:
- (a) Die rekeningnommer waaruit dit betaal moet word;
 - (b) dat daar voldoende voorsiening daarvoor in die begroting is;
 - (c) die magtiging vir die uitgawe;

- (d) dat die goedere ontvang of die dienste gelewer is;
- (e) die statutêre magtiging, waar toepaslik; en
- (f) sodanige ander inligting wat die Rekenpligtige Beampte gelas.

Klein uitbetalings

14. (1) Voorskotrekennings vir klein uitbetalings mag slegs ingestel word met die goedkeuring van die Rekenpligtige Beampte, wat die bedrag van sodanige rekennings en die aard en omvang van betalings daaruit, moet voorskryf.
- (2) Elke bewysstuk wat ingedien word vir die terugbetaling van klein betalings moet vergesel gaan van stawende dokumente vir al sodanige betalings en 'n behoorlike rekord moet daarvan gehou word in 'n vorm wat deur die Rekenpligtige Beampte goedgekeur word.

Besoldiging

15. Die besoldiging van die ampsdraers van die Trust, met inbegrip van die trustees, word deur die Minister op 'n jaarlikse basis in oorlegpleging met die Minister van Finansies in die Nasionale Regering bepaal.

Verbod op lenings en die verskaffing van sekuriteit aan trustees en andere deur die Trust

16. (1) Die Trust mag slegs, regstreeks of onregstreeks, lenings of sekuriteit verskaf aan enige persoon of inrigting indien dit ooreenkomsdig die doelwitte van die Trust is, soos in die Wet vermeld.
- (2) Die bepalings van subregulasie (1) is nie van toepassing op 'n bepaalde lening of 'n bepaalde sekuriteit wat met die uitdruklike voorafgaande skriftelike toestemming van die Minister, gemaak of verleen is nie.

Betalings aan trustees vir verlies van amp

17. Die Trust mag geen betaling aan enige trustee vir vergoeding vir die verlies van 'n amp maak nie, tensy sodanige betaling vooraf skriftelik deur die Minister goedgekeur is.

Beleggings

18. Die Rekenpligtige Beampte is verantwoordelik vir die belegging van die Trust se fondse op sodanige bedinge en voorwaardes wat kragtens wet voorgeskryf word en ooreenkomsdig 'n beleid wat deur die Raad bepaal word en is ten opsigte van sodanige beleggings gemagtig om enige sekuriteite te koop of te verkoop.

Lenings

19. (1) Die Trust kan lenings vir kapitaaluitgawe aangaan, slegs—
 (a) kragtens 'n besluit wat deur 'n meerderheid van die lede van die Raad geneem word; en
 (b) indien die lening aan die bepalings van die Wet voldoen, en ooreenkomsdig die doelwitte van die Wet is.
- (2) Die Rekenpligtige Beampte is verantwoordelik—
 (a) om te verseker dat enige nodige leningsbevoegdhede beskikbaar is vir die doeleindes van die financiering van kapitaaluitgawe uit eksterne bronse; en
 (b) vir die aangaan van sodanige lenings wat nodig is op sodanige bedinge en voorwaardes en van sodanige bronse wat die Raad goedkeur.

Ouditering

20. (1) Die finansiële state en rekords van die Trust moet jaarliks deur die Ouditeur-generaal geouditeer word.
- (2) Die Ouditeur-generaal moet 'n verslag oor die Raad se finansiële state voorlê aan—
 (a) die Raad;
 (b) die Rekenpligtige Beampte;
 (c) die Provinciale Wetgewer van KwaZulu-Natal;
 (d) die Nasionale Parlement;
 (e) die Huis van Traditionele Leiers van KwaZulu-Natal;
 (f) die Minister van Grondsake; en
 (g) die Premier van die provinsie KwaZulu-Natal.
- (3) Die Trust moet die Ouditeur-generaal betaal vir die ouditering van sy finansiële state.
- (4) Die Ouditeur-generaal se verslag moet op die eerste vergadering van die Raad na ontvangs van die verslag deur die Raad bespreek word. Die Rekenpligtige Beampte moet op die vergadering teenwoordig wees om vrae wat aan hom of haar in sy of haar hoedanigheid as bestuurder gestel word.

Jaarverslag

21. (1) Die Raad lê jaarliks aan die Minister 'n skriftelike verslag oor die aktiwiteite van die Trust gedurende 'n boekjaar voor.

(2) Die verslag moet ingedien word binne 'n tydperk wat die Minister bepaal en moet geouditeerde finansiële state waarin die Trust se finansiële sake gedurende die jaar weergegee word, insluit, en moet bestaan uit minstens—

- (a) 'n balansstaat;
- (b) 'n inkomstestaat; en
- (c) 'n verslag van die ouditeurs.

(3) Die Raad moet, vir sover dit prakties uitvoerbaar is, 'n onafhanklike interne waarderingstelsel instel en in stand hou, met inbegrip van interne ouditerings en interne auditkomitees.

Vergaderings, agendas en notules

22. (1) Kennisgewings van alle Raadsvergaderings moet aan die Rekenpligtige Beampie gestuur word, tesame met volledige agendas en verslae.

(2) Die Rekenpligtige Beampie besit die bevoegdheid om al sodanige vergaderings by te woon en om aan die besprekings deel te neem.

Kort titel

23. Hierdie Regulasies heet die KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Finansiële Regulasies, 1988.

No. R. 1237

2 October 1998

KWAZULU-NATAL INGONYAMA TRUST ACT, 1994: ADMINISTRATIVE REGULATIONS

Under section 2A (7) of the KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Act, 1994 (Act No. 3 of 1994), I, Derek André Hanekom, Minister of Land Affairs, hereby make the regulations set out in the Schedule.

D. A. HANEKOM

Minister of Land Affairs

SCHEDULE

KWAZULU-NATAL INGONYAMA TRUST ACT, 1994 (ACT NO. 3 OF 1994): ADMINISTRATIVE REGULATIONS

Definitions

1. In these Regulations, unless the context otherwise indicates, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act, bears that meaning and—

“Act” means the KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Act, 1994 (Act No. 3 of 1994);

“Advisory Committee” means a committee established in terms of section 2A (5) of the Act;

“Board” means the KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Board established in terms of section 2A of the Act;

“Chairperson” means the Ingonyama or his or her nominee presiding at a meeting of the Board, or in his or her absence, the vice chairperson or acting chairperson as the case may be;

“Department” means the Department of Land Affairs in the national government;

“Director-General” means the Director-General of the Department;

“Secretariat” means the Secretariat established in terms of regulation 5;

“head of the Secretariat” means the person appointed as head of the Secretariat in terms of regulation 6 (3);

“Trust” means the corporate body established in terms of section 2 of the KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Act, 1994 (Act No. 3 of 1994); and

“Trust land” means land which vests in and is held in trust by the Ingonyama in terms of section 3 (1) of the Act.

Terms of Office and Remuneration of Members of the Board

2. (1) All members of the Board appointed in terms of section 2A (3) (b) or (c) of the Act shall hold office for a period of four years from the date of his or her appointment in writing.

(2) Any member of the Board not in the service of the public service shall be remunerated at a rate determined from time to time by the Minister in consultation with the Minister of Finance.

Circumstances under which members of the Board vacate their office and the filling of vacancies

- 3. (1) A member of the Board vacates his or her office if he or she—
 - (a) is not re-appointed on the expiry of a period of four years from the date of his or her appointment;
 - (b) resigns by notice in writing addressed to the Minister;
 - (c) dies, or is found to be of unsound mind as determined by medical or psychiatric evidence or has been declared incapable of managing his or her affairs;
 - (d) is or becomes insolvent, or enters into a compromise with his or her creditors, or fails to satisfy a judgment against him or her within a period of 10 days of acquiring knowledge thereof, or if his or her estate is sequestrated;

- (e) is convicted of an offence involving dishonesty or corruption, or is sentenced to imprisonment without the option of a fine;
- (f) is absent from three consecutive meetings of the Board without the written leave of the Board, which written leave may be given retrospectively;
- (g) is removed from office by the Minister, where the latter is of the opinion that sufficient reasons exist for such termination, and after he has consulted in the manner described in section 2A (3) (b) of (c); or
- (h) is no longer qualified to be a member in terms of the provisions of this Act.

(2) Whenever the office of a member of the Board becomes vacant before the expiration of the period for which he or she was appointed, a replacement to fill the vacancy for the unexpired portion of the initial period for which the vacating member was appointed, must be appointed in the same manner in which the vacating member was appointed.

Venue for Meetings of the Board

4. (1) The first meeting of the Board will be held at a venue to be determined by the Minister, in consultation with the Premier and the Chairperson.

(2) Thereafter, but subject to the provisions of these Regulations, the Board will meet at a venue to be determined by the Board from time to time.

The Secretariat

5. The Director-General shall, within the establishment of the Department, establish and maintain a Secretariat to—

- (a) support the functions and activities of the Board; and
- (b) perform such administrative and other functions as may from time to time be assigned to it by the Board.

6. (1) The Secretariat may be staffed by members of the public service or other persons under contract to the Department who are able to provide the technical, secretarial and administrative support required by the Board.

(2) Staff of the Secretariat may be seconded from a Local Authority or from Provincial Government Departments.

(3) The Secretariat shall be headed by an officer of the Department designated as such by the Director-General of the Department.

(4) The Director-General of the Department shall designate an officer of the public service in his or her Department to be the accounting officer of the Board for the purposes of section 15 (1) of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975).

(5) Subject to any contrary or more specific provision of these Regulations, the general duties and functions of the Secretariat shall include—

- (a) maintaining a diary of meetings of the Board or committees thereof, arranging meetings, arranging the attendance of meetings by Board members, arranging venues for Board meetings; and generally administering the proceedings of the Board and performing administrative functions in connection with such proceedings or the efficient functioning of the Board, in accordance with the directions of the Chairperson of the Board;
- (b) arranging the affairs of the Board in such manner as to ensure that time is available to deal with matters contemplated in these Regulations;
- (c) executing all decisions of the Board timeously or causing such decisions to be executed timeously;
- (d) informing the public and all interested parties of decisions of the Board, and
- (e) attending meetings of the Board and generally providing documents and information to the Board.

7. The Department will accommodate the Secretariat at its provincial office in KwaZulu-Natal and will provide the Secretariat with the facilities and equipment it requires to perform its tasks; and without derogating from the generality thereof, this may include office space, communication systems and computer facilities: Provided that nothing herein contained shall be construed so as to limit assistance which the Board may require from any other provincial, national, municipal or traditional authority.

Advisory Committees

8. (1) An advisory committee may consist of such number of persons as the Board may determine with due regard to the additional technical and other expertise and assistance that the Board requires in order to carry out its functions.

(2) Individuals appointed to an advisory committee must possess appropriate knowledge and expertise for the purposes for which such advisory committee is established.

(3) A member of an advisory committee shall hold office for such period as the Board may determine at the time of his or her appointment.

(4) When a department of state has nominated a member of an advisory committee, it may substitute another person for that member, after consultation with the Board.

(5) Any member of an advisory committee not in the service of the Public Service shall be remunerated at a rate determined from time to time by the Minister in consultation with the Minister of Finance.

(6) The Board shall appoint at least one of its members to be a member of every advisory committee appointed by it.

(7) The chairperson of every advisory committee shall be a member of the Board appointed to such advisory committee and designated as such by the Board from time to time.

Chairperson of the Board

9. Whenever the Chairperson of the Board is for any reason unable or fails to act as such, the vice chairperson, or failing him or her, a person elected by the members present for that meeting, acts as chairperson and performs all the duties and exercises all the powers of the Chairperson.

Convening of the meetings of the Board and Advisory Committees

10. (1) The Board shall meet not less than six times a year, or as often as may be necessary, on such dates and at such times as the Board may determine.

(2) An advisory committee shall meet as often and at such times and places as that committee, subject to the directions of the Board, if any, may from time to time determine: Provided that a member of the Board may at any time attend any such meeting and participate in the deliberations of the advisory committee.

11. (1) The Chairperson may at any time convene a special meeting of the Board at a time and place which he or she determines.

(2) The Chairperson shall call a special meeting of the Board to be held on such dates and at such times as he or she may determine, but within a period not exceeding 10 (ten) days after the date of receipt in writing for such a meeting by not fewer than three (3) members of the Board.

(3) If the Chairperson does not, within such 10 (ten) days after such a request call a special meeting, any three (3) members of the Board may, on the expiration of those 10 (ten) days, call a meeting.

12. All meetings held pursuant to these Regulations shall be open to the public and the press: Provided that, if the Board considers that any matter can be more effectively and advantageously dealt with in the absence of members of the public and the press, it may exclude the public and the press from any meeting or portion thereof at which such matter is dealt with: Provided further that any decision of the Board or an advisory committee regarding any matter taken at a meeting from which the public and the press have been excluded shall be made known to the public within a reasonable time in the manner directed by the Board.

Notice of meetings and agenda

13. (1) The head of the Secretariat must give seven (7) working days written notice of a meeting of the Board to all the members of the Board.

(2) The Chairperson may in any case or urgency determine that a lesser period of notice is sufficient for summoning a meeting, in which case the reasons for such urgency must be specified in the notice summoning the meeting.

(3) The inadvertent omission to notify any of the members of the Board does not invalidate any resolution passed at any such meeting, providing that a quorum was present.

(4) The notice of a meeting must be accompanied by the agenda for that meeting.

14. (1) A member of the Board must notify the head of the Secretariat in writing of any matter that he or she desires to place on the agenda, and no matter which is not on the agenda which accompanies the notice of the meeting shall be discussed at the meeting, unless the Board gives consent to the inclusion of further items; provided that the meeting may discuss an unopposed motion of a formal nature.

(2) Such notice must be given to the head of the Secretariat least seven (7) days before the meeting at which the matter is to be discussed.

Quorum and procedures for meetings

15. (1) Five members of the Board shall form a quorum for a meeting of the Board.

(2) If a quorum is not present within 30 minutes of the time stated for the commencement of the meeting, no meeting shall take place and the Secretariat shall convene a further meeting and shall serve a second notice on the members of the Board for such meeting to be held within a reasonable period, and on that later date, the members present at that meeting form a quorum for that meeting: Provided that the Minister and the Premier of the Province of KwaZulu-Natal shall be notified of the failure of a quorum.

16. The Board shall decide on any matter by a majority of votes cast by the members present at any meeting, and in the event of an equality of votes on any matter considered at a meeting, the Chairperson has a casting vote in addition to his or her deliberative vote.

17. (1) If at any stage during the course of any proceedings it appears that a member of the Board has, or may have, any interest which precludes him or her from performing his or her functions as a member of the Board in a fair, unbiased or proper manner—

- (a) that member must fully disclose the nature of his or her interest and leave the meeting so as to enable the remaining members to discuss the matter and determine whether that members should be prohibited from participating in the further proceedings at such meeting by reason of a conflict of interests; and
- (b) such disclosure, and the decision taken by the remaining members must be recorded in the minutes of the meeting in question.

(2) The temporary withdrawal of a member under this regulation shall not mean that a quorum is lost.

(3) If any member fails to disclose any interest referred to in subsection (1) or if, having such an interest, he or she attends or in any manner participates in, or influences the proceedings at the meeting concerned, the relevant proceedings shall be null and void.

18. No decision made by, or act performed under, the authority of the Board is invalid by reason only of an interim vacancy on the Board or that committee, or by the fact that any person not entitled to sit as a member of the Board sat as such a member at the time when the decision was taken or the act was authorized: Provided that the decision was taken or the act was authorized by a meeting convened in accordance with these Regulations.

19. The Board may determine further rules of a technical nature relating to the procedure at its meetings, which are necessary or expedient for the proper performance of its functions and the exercise of its powers, and any decision in this regard must be taken after due consideration of the principles of openness and transparency.

The keeping of minutes and registers

20. (1) A record shall be kept of—

- (a) any decision of the Board;
- (b) any written or oral evidence given to the Board;
- (c) any matter recorded of any on-site inspection; and
- (d) the proceedings of the Board generally.

Provided that it shall be a sufficient compliance with (b) above for any evidence recorded manually or electronically or otherwise to be retained in the form in which it was recorded.

(2) Minutes shall be kept of all meetings of the Board, which, together with all correspondence, documents and the like held by the Board, other than internal correspondence, documents and the like of an administrative nature, shall be documents of public record.

(3) The Chairperson shall ensure that all correspondence, documents and the like held by the Board, other than internal correspondence, documents and the like of an administrative nature, are retained in a place accessible to the public at all reasonable times.

(4) Any person with an interest in any matter under discussion by the Board may, against payment of the cost of transcription of recordings or any costs the Board's secretariat may determine, obtain copies of whatever document of public record is available.

(5) The Secretariat shall circulate copies of the minutes to every member of the Board present at the meeting to which the minutes pertain. Unless other arrangements are made with any member, circulation of the minutes must occur as soon as possible after each meeting, but at the latest with the notice and agenda for the next meeting.

(6) Copies of the confirmed minutes shall, in addition to being sent to the members of the Board, be sent to the Minister, the Premier of the Province of KwaZulu-Natal, the Chairperson of the KwaZulu-Natal House of Traditional Leaders and to such members of the KwaZulu-Natal Executive Council as have a direct interest in the affairs of the Board.

(7) The head of the Secretariat must ensure that an attendance register is kept in which every participant present at a meeting of the Board is required to sign his or her name.

(8) Such register is to be kept at the offices of the Secretariat, and such other place as may be determined by the Board in consultation with the Secretariat.

Contracts

21. (1) The Board may enter into contracts for any services or undertakings which it is empowered to carry out and for supplies for any such services or undertakings and generally for all purposes incidental to its duties.

(2) Every contract by the Board shall be deemed to be duly executed if signed by the Chairperson or by one or more authorised members of the Board and certified by the head of the Secretariat as having been authorised by resolution of the Board.

Office hours of the Secretariat and filing of documents

22. The office of the Secretariat shall be open to the public for any purpose consistent with the objects and purposes of the Board during the same office hours as are prescribed for the Department of Land Affairs.

Policy matters and further

23. (1) The Board may adopt a mission statement and may from time to time amend such statement, and such mission statement shall be made known to the public at large in such manner as the Board may from time to time determine.

(2) The mission statement shall set out the manner in which the Board will give effect to the objects imposed on it by the Act and what criteria, standards and values it will apply in the execution of the mandate vested in it by the Act.

(3) The Board shall, on the adoption of a mission statement, adhere to the provisions thereof, and ensure that all persons or institutions to whom the Board delegates or assigns any duty or function also adheres thereto.

(4) The Board may from time to time formulate, adopt and enforce policies to give effect to the objectives of the Act, and in particular, to ensure that the assets of the Board are utilized effectively for the benefit, material welfare and social well-being of the members of the tribes and communities referred to in section 2 (2) of the Act.

24. (1) The Board may from time to time recommend to the Minister the promulgation of further to facilitate the functioning of the Board, and in particular it shall recommend to the Minister the promulgation of regulations in respect of the following matters:

- (a) The procedure whereby land may be allocated to potential users;
- (b) the rental, levies and other charges for the right to use land;
- (c) the distribution of the income received by the Board so as to comply with the requirement that the land, and, by extension, the produce of the land, is used for the benefit of members of the tribes and communities referred to in the schedule to the Act.

Disputes arising from a decision made or action taken by the Board

25. The Board shall strive to settle any conflict or dispute that may arise as a result of any act or omission of the Board by negotiations, and where necessary by mediation, rather than by confrontation, and if settlement of any such conflict or dispute cannot be achieved in that manner, then it shall be referred to arbitration in terms of the Arbitration Act, 1965 (Act No. 42 of 1965).

Short title

26. These Regulations shall be known as the KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Administrative Regulations, 1998.

No. R. 1237

2 Oktober 1998

KWAZULU-NATAL INGONYAMA TRUST WET, 1994: ADMINISTRATIEWE REGULASIES

Kragtens artikel 2A (7) van die KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Wet, 1994 (Wet No. 3 van 1994), vaardig ek, Derek André Hanekom, Minister van Grondsake, hierby die regulasies in die Bylae vervat, uit:

D. A. HANEKOM

Minister van Grondsake

BYLAE

KWAZULU-NATAL INGONYAMA TRUST WET, 1994 (WET NO. 3 VAN 1994): ADMINISTRATIEWE REGULASIES

Omskrywings

1. In hierdie Regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg word, daardie betekenis, en beteken—

- “advieskomitee” 'n advieskomitee ingestel kragtens artikel 2A (5) van die Wet;
- “Departement” die Departement van Grondsake van die Nasionale Regering;
- “Direkteur-generaal” die Direkteur-generaal van die Departement;
- “hoof van die Sekretariaat” die persoon wat ingevolge regulasie 6 (3) as die hoof van die Sekretariaat aangestel is;
- “Raad” die KwaZulu-Natal Ingonyama Trusaad ingestel ingevolge artikel 2A van die Wet;
- “Sekretariaat” die Sekretariaat ingestel ingevolge regulasie 6;
- “Trust” die regsperson ingestel by artikel 2 van die Wet;
- “trustgrond” grond wat in die Ingonyama setel en deur hom of haar in trust gehou word ingevolge artikel 3 (1) van die Wet;
- “voorsitter” die Ingonyama of sy of haar benoemde wat by 'n vergadering van die Raad presideer of, in sy of haar afwesigheid, die ondervoorsitter of waarnemende voorsitter, na gelang van die geval; en
- “Wet” die KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Wet, 1994 (Wet No. 3 van 1994).

Ampstermyne en besoldiging van lede van die Raad

2. (1) Alle lede van die Raad wat ingevolge artikel 2A (3) (b) of (c) van die Wet aangestel is, beklee sy of haar amp vir 'n tydperk van vier jaar vanaf die datum van sy of haar skriftelike aanstelling.

(2) 'n Lid van die Raad wat nie in die diens van die Staat is nie, word besoldig teen 'n koers wat die Minister in oorleg met die Minister van Finansies van tyd tot tyd bepaal.

Omstandighede waaronder lede van die Raad hulle ampte ontruim en die vul van vaktures

3. (1) 'n Lid van die Raad ontruim sy of haar amp indien hy of sy—
 - (a) nie na die verstryking 'n tydperk van vier jaar na die datum van sy of haar aanstelling heraangestel word nie;
 - (b) bedank deur skriftelik aan die Minister kennis te gee;
 - (c) sterf of daar op grond van mediese of psigiatrisee getuienis bevind word dat hy of sy geestelik versteur is of daar verklaar word dat hy of sy nie in staat is om sy of haar sake te behartig nie;

- (d) insolvent is of raak, of 'n vergelyk met sy of haar krediteure tref, of versuim om aan 'n vonnis teen hom of haar te voldoen binne 'n tydperk van tien dae nadat dit tot sy of haar kennis gekom het, of sy of haar boedel gesekwestreer word;
- (e) skuldig bevind word aan 'n misdryf waarby oneerlikheid of korruksie betrokke is, of gevonnis word tot gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete;
- (f) van drie agtereenvolgende Raadsvergaderings afwesig is sonder die skriftelike toestemming van die Raad, welke skriftelike toestemming met terugwerkende krag gegee kan word.
- (g) deur die Minister uit sy of haar amp ontslaan word, indien die Minister van oordeel is dat daar voldoende grond vir sodanige ontslag bestaan, en nadat hy of sy op die wyse in artikel 2A (3) (b) of (c) van die Wet uiteengesit, oorleg gepleeg het;
- (h) nie langer bevoeg is om ingevolge die bepalings van die Wet 'n lid te wees nie.

(2) Wanneer die amp van 'n lid van die Raad vakant raak voor die verstryking van die tydperk waarvoor hy of sy aangestel is, word 'n plaasvervanger aangestel om die vakature te vul vir die onverstrekke deel van die aanvanklike tydperk waarvoor die lid wat die amp ontruim, aangestel was, op dieselfde wyse waarop die lid wat die amp ontruim, aangestel was.

Plek van vergaderings van die Raad

4. (1) Die eerste vergadering van die Raad word gehou op 'n plek wat deur die Minister, in oorleg met die Premier en die Voorsitter, bepaal.

(2) Die Raad vergader daarna, maar behoudens die bepalings van hierdie Regulasies, op 'n plek wat van tyd tot tyd deur die Raad bepaal word.

Die Sekretariaat

5. Die Direkteur-generaal stel, binne die diensstaat van die Departement, 'n Sekretariaat in en hou dit in standhou om—
 (a) die funksies en aktiwiteite van die Raad te ondersteun; en
 (b) sodanige administratiewe en ander funksies te verrig wat die Raad van tyd tot tyd daaraan toewys.

6. (1) Die Sekretariaat kan beman word deur lede van die staatsdiens of ander personele onder kontrak by die Departement wat in staat is om die tegniese, sekretariële en administratiewe ondersteuning wat die Raad verlang, te verskaf.

(2) Die personeel van die Sekretariaat kan gesekondeer word van 'n plaaslike owerheid of van provinsiale staatsdepartemente.

(3) Aan hoof van die Sekretariaat staan 'n beampete van die Departement wat as sodanig deur die Direkteur-generaal aangewys is.

(4) Die Direkteur-generaal van die Departement wys 'n beampete in sy of haar Departement aan as die rekenpligtige beampete van die Raad vir die doeleindes van artikel 15 (1) van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975).

(5) Behoudens enige andersluidende of meer spesifieke bepaling van hierdie Regulasies, sluit die algemene pligte en funksies van die Sekretariaat die volgende in—

- (a) die byhou van 'n dagboek van vergaderings van die Raad of komitees daarvan, die reël van vergaderings, die reël van bywoning van vergaderings deur Raadslede, die reël van plekke vir Raadsvergaderings en in die algemeen die administrasie van die verrigtinge van die Raad en die verrigting van administratiewe funksies in verband met sodanige verrigtinge of die doeltreffende funksionering van die Raad ooreenkomsdig die opdragte van die Voorsitter van die Raad;
- (b) die reël van die sake van die Raad op 'n wyse wat sal verseker dat tyd beskikbaar is om aandag te gee aan die aangeleenthede bedoel in hierdie Regulasies;
- (c) om alle besluite van die Raad betyds uit te voer of te laat uitvoer;
- (d) om die publiek en alle belanghebbende partye van besluite van die Raad in te lig; en
- (e) die bywoning van vergaderings van die Raad en in die algemeen die verskaffing van dokumentasie en inligting aan die Raad.

7. Die Departement moet die Sekretariaat by sy provinsiale kantoor in KwaZulu-Natal akkommodeer en moet die Sekretariaat voorsien van die geriewe en toerusting wat dit benodig om sy take uit te voer; en sonder om inbreuk te maak op die algemeenheid hiervan, kan dit kantoorruimte, kommunikasiestelsels en rekenaargeriewe insluit: Met dien verstande dat nijs hierin vertolk mag word dat dit bystand wat die Raad mag verlang van enige ander provinsiale, nasionale, munisipale of tradisionele owerheid, beperk nie.

Advieskomitees

8. (1) 'n Advieskomitee kan bestaan uit sodanige aantal persone wat die Raad bepaal, met behoorlike inagneming van die bykomende tegniese en ander kundigheid en bystand wat die Raad verlang ten einde sy funksies te verrig.

(2) Persone wat in 'n advieskomitee aangestel word, moet oor die toepaslike kennis en kundigheid beskik vir die doeleindes waarvoor sodanige advieskomitee tot stand gebring word.

(3) 'n Lid van 'n advieskomitee beklee die amp vir sodanige tydperk wat die Raad ten tye van sy of haar aanstelling bepaal.

(4) Wanneer 'n staatsdepartement 'n lid van 'n advieskomitee benoem, kan dit 'n ander persoon in daardie lid se plek aanstel, na oorlegpleging met die Raad.

(5) 'n Lid van 'n advieskomitee wat nie in diens van die Staat is nie, moet besoldig word teen 'n koers wat die Minister, in oorleg met die Minister van Finansies, van tyd tot tyd bepaal.

(6) Die Raad moet minstens een van sy lede aanstel om 'n lid te wees van elke advieskomitee wat deur dit aangestel word.

(7) Die voorsitter van elke advieskomitee moet 'n lid van die Raad wees wat in sodanige advieskomitee aangestel word en wat van tyd tot tyd deur die Raad as sodanig aangewys word.

Voorsitter van die Raad

9. Wanneer die Voorsitter van die Raad om enige rede nie as sodanig kan optree nie, of versuim om as sodanig op te tree, moet die ondervoorsitter of, by versuim van die ondervoorsitter, 'n persoon wat gekies word deur die lede wat by daardie vergadering aanwesig is, as voorsitter optree en al die pligte van die Voorsitter vervul en al die bevoegdhede van die Voorsitter uitoefen.

Byeenroep van vergaderings van die Raad en Advieskomitees

10. (1) Die Raad moet minstens ses keer per jaar, of so dikwels as wat nodig is, vergader, op sodanige datums en tye wat die Raad bepaal.

(2) 'n Advieskomitee moet so dikwels as wat nodig is, op sodanige tye en plekke wat daardie komitee, behoudens die opdragte van die Raad, as daar is, van tyd tot tyd bepaal, vergader: Met dien verstande dat 'n lid van die Raad te eniger tyd enige sodanige vergadering kan bywoon en aan die beraadslagings van die advieskomitee kan deelneem.

11. (1) Die Voorsitter kan ten eniger tyd 'n spesiale vergadering van die Raad belê op 'n tyd en plek wat hy of sy bepaal.

(2) Die Voorsitter moet 'n spesiale vergadering van die Raad belê op sodanige datums en tye wat hy of sy bepaal, maar binne 'n tydperk van minstens 10 (tien) dae na die datum van 'n skriftelike versoek deur minstens drie (3) lede van die Raad.

(3) Indien die Voorsitter nie binne 10 (tien) dae na sodanige versoek 'n spesiale vergadering belê nie, kan enige drie (3) lede van die Raad by verstryking van daardie 10 (tien) dae, 'n vergadering belê.

12. Alle vergaderings wat ooreenkomsdig hierdie Regulasies gehou word, is vir die publiek en die pers toeganklik: Met dien verstande dat indien die Raad van oordeel is dat enige aangeleentheid doeltreffender en voordeeliger gehanteer kan word in die afwesigheid van lede van die publiek en die pers, dit die publiek en die pers van enige vergadering of deel daarvan waarop sodanige aangeleentheid gehanteer word, kan uitsluit: Met dien verstande voorts dat enige besluit van die Raad of 'n advieskomitee betreffende enige aangeleentheid wat geneem is op 'n vergadering waarvan die publiek en pers uitgesluit is, binne 'n redelike tyd op die wyse wat die Raad bepaal, aan die publiek bekend gemaak moet word.

Kennisgewing van vergaderings en agenda

13. (1) Die hoof van die Sekretariaat moet sewe (7) werksdae skriftelike kennis van 'n vergadering van die Raad aan alle lede van die Raad gee.

(2) Die Voorsitter kan in 'n dringende geval bepaal dat 'n korter kennisgewingstydperk voldoende is vir die byeenroep van 'n vergadering, in welke geval die redes vir sodanite dringendheid in die kennisgewing waarin sodanige vergadering byeengeroep word, verstrek moet word.

(3) Indien daar per abuis versuim is om enige van die lede van die Raad van 'n vergadering in kennis te stel, maak dit nie enige besluit wat op sodanige vergadering geneem word, ongeldig nie, mits 'n kworum teenwoordig was.

(4) Die kennisgewing van 'n vergadering moet deur die agenda vir daardie vergadering vergesel gaan.

14. (1) 'n Lid van die Raad moet die hoof van die Sekretariaat skriftelik in kennis stel van enige aangeleentheid wat hy of sy op die agenda wil plaas, en geen aangeleentheid wat nie op die agenda wat die kennisgewing van die vergadering vergesel, is nie, mag op die vergadering bespreek word nie, tensy die Raad toestemming vir die insluiting van verdere items verleen: Met dien verstande dat die vergadering 'n onbestrede mosie van 'n formele aard kan bespreek.

(2) Sodanige kennisgewing moet minstens sewe (7) dae voor die vergadering waarop die aangeleentheid bespreek gaan word, aan die hoof van die Sekretariaat gegee word.

Kworum en prosedure op vergaderings

15. (1) Vyf lede van die Raad maak 'n kworum vir 'n vergadering van die Raad uit.

(2) Indien 'n kworum nie binne 30 minute na die aanvangsystd van die vergadering teenwoordig is nie, sal geen vergadering plaasvind nie en moet die Sekretariaat 'n verdere vergadering belê en 'n tweede kennisgewing aan die lede van die Raad van sodanige vergadering gee, wat binne 'n redelike tydperk gehou moet word, en op sodanige later datum maak die lede wat op daardie vergadering teenwoordig is, 'n kworum uit: Met dien verstande dat die Minister en die Premier van die provinsie KwaZulu-Natal van die gebrek aan 'n kworum in kennis gestel word.

16. Die Raad moetoor 'n aangeleentheid 'n besluit neem deur 'n meerderheid van stemme wat uitgebring word deur lede op 'n vergadering teenwoordig, en indien daar 'n staking van stemme oor enige aangeleentheid wat op 'n vergadering oorweeg word, is, die Voorsitter, benewens 'n beslissende stem ook 'n beraadslagende stem het.

17. (1) Indien dit in enige stadium gedurende die loop van die verrigtinge blyk dat 'n lid van die Raad enige belang het of 'n belang mag hê wat hom of haar belet om sy of haar funksies as 'n lid van die Raad op 'n billike, onpartydige of behoorlike wyse te verrig—

- (a) moet sodanige lid die aard van sy of haar belang ten volle openbaar maak en die vergadering verlaat om die oorblywende lede in staat te stel om die aangeleentheid te bespreek en te bepaal of daardie lid belet moet word om aan die verdere verrigtinge op sodanige vergadering deel te neem vanweë 'n botsing van belang; en
 - (b) moet sodanige openbaarmaking en die besluit wat deur die oorblywende lede geneem is, in die notule van die betrokke vergadering opgeteken word.
- (2) Die tydelike ontrekking van 'n lid kragtens hierdie regulasie beteken nie dat 'n kworum verlore is nie.
- (3) Indien 'n lid versuim om 'n belang in subregulasie (1) bedoel, openbaar te maak, of indien hy of sy sodanige belang het en die vergadering bywoon of op enige wyse daarvan deelneem of die verrigtinge op die betrokke vergadering beïnvloed, is die betrokke verrigting van nul en gener waarde.

18. Geen besluit wat geneem word deur die Raad of 'n handeling wat verrig word kragtens die bevoegdheid van die Raad is ongeldig bloot vanweë 'n tussentydse vakature in die Raad of 'n komitee nie, of as gevolg van die feit dat 'n persoon wat nie daarop geregtig was om as 'n lid van die Raad sitting te neem nie, ten tye van die besluitneming of toe die handeling gemagtig was, as 'n lid sitting geneem het nie: Met dien verstande dat die besluit geneem of die handeling gemagtig is deur 'n vergadering wat ooreenkomsdig hierdie Regulasies belê is.

19. Die Raad kan verdere reëls van 'n tegniese aard maak betreffende die prosedure op sy vergaderings wat nodig of dienstig is vir die behoorlike verrigting van sy funksies en die uitoefening van sy bevoegdhede, en enige besluit in hierdie verband moet geneem word na behoorlike oorweging van die beginsels van openheid en deursigtigheid.

Die hou van notules en registers

20. (1) 'n rekord moet gehou word van—
- (a) enige besluit van die Raad;
 - (b) enige skriftelike of mondelinge getuienis wat aan die Raad gelewer word;
 - (c) enige aangeleentheid wat oor enige terreininspeksie opgeteken word; en
 - (d) die verrigting van die Raad in die algemeen:

Met dien verstande dat daar voldoende nakoming van (b) hierbo is indien enige getuienis wat met die hand of elektronies of andersins opgeteken word, behou word in die vorm waarin dit opgeteken is.

(2) Notules moet van alle vergaderings van die Raad gehou word wat, tesame met alle korrespondensie, dokumente en so meer wat deur die Raad gehou word, uitgesonderd interne korrespondensie, dokumente en so meer van 'n administratiewe aard, dokumente van die openbare rekord is.

(3) Die Voorsitter moet verseker dat alle korrespondensie, dokumente en dergelyke meer wat deur die Raad gehou word, uitgesonderd interne korrespondensie, dokumente en so meer van 'n administratiewe aard, op 'n plek gehou word wat te alle redelike tye vir die publiek toeganklik is.

(4) Enige persoon wat 'n belang het by enige aangeleentheid wat deur die Raad bespreek word, kan teen betaling van die transkripsiekoste van opnames of enige koste wat die Raad se Sekretariaat bepaal, afskrifte bekom van watter dokumente ook al van openbare rekord wat beskikbaar is.

(5) Die Sekretariaat moet afskrifte van die notule aan elke lid van die Raad wat op die vergadering waarop die notule betrekking het, aanwesig was, beskikbaar stel. Tensy ander reëlings met enige lid getref word, moet die verspreiding van die notule so spoedig moontlik na elke vergadering plaasvind, maar op die laatste met die kennisgewing van en die agenda vir die volgende vergadering.

(6) Afskrifte van die goedgekeurde notule moet, benewens aan die lede van die Raad, aan die Minister, die Premier van die provinsie KwaZulu-Natal, die Voorsitter van die KwaZulu-Natal Huis van Tradisionele Leiers en aan sodanige lede van die Uitvoerende Raad van KwaZulu-Natal wat 'n regstreekse belang by die sake van die Raad het, gestuur word.

(7) Die hoof van die Sekretariaat moet verseker dat 'n bywoningsregister gehou word, waarin elke deelnemer wat op 'n vergadering van die Raad teenwoordig is, sy of haar naam moet teken.

(8) Sodanige register moet gehou word by die kantore van die Sekretariaat en op sodanige ander plek wat die Raad in oorelog met die Sekretariaat bepaal.

Kontrakte

21. (1) Die Raad kan kontrakte aangaan ten opsigte van enige dienste of ondernemings wat hy gemagtig is om uit te voer, asook ten opsigte van leweransies vir enige sodanige dienste of ondernemings en in die algemeen vir alle doeleindes bykomstig tot sy pligte.

(2) Elke kontrak deur die Raad word geag behoorlik aangegaan te wees indien dit deur die Voorsitter of deur een of meer gemagtigde lede van die Raad geteken is en deur die hoof van die Sekretariaat gesertifiseer is dat dit kragtens 'n besluit van die Raad gemagtig is.

Kantoorure van die Sekretariaat en die liassering van dokumente

22. Die kantoor van die Sekretariaat is vir die publiek toeganklik vir enige doel wat verenigbaar is met die doelstellings en doelwitte van die Raad, gedurende dieselfde kantoorure wat vir die Departement van Grondsake voorgeskryf word.

Beleidsake en verdere regulasies

23. (1) Die Raad kan 'n missieverklaring aanneem en van tyd tot tyd sodanige verklaring wysig, en sodanige missieverklaring moet aan die algemene publiek bekendgestel word op 'n wyse wat die Raad van tyd tot tyd bepaal.

(2) In die missieverklaring moet die wyse waarop die Raad aan die doelwitte wat die Wet hom ople, uitvoering gaan gee, uiteengesit word, asook die kriteriums, standarde en waardes wat dit sal toepas in die uitvoering van die mandaat wat ingevolge die Wet in dit setel.

(3) Die Raad moet by die aanneming van 'n missieverklaring aan die bepalings daarvan voldoen en verseker dat alle persone of inrigtings aan wie of waaraan die Raad deleger is aan wie of waaraan dit enige plig of funksie opdra, ook daaraan voldoen.

(4) Die Raad moet van tyd tot tyd beleide formuleer, aanneem en toepas om aan die doelwitte van die Wet uitvoering te gee en, in die besonder, om te verseker dat die bates van die Raad doeltreffend benut word tot die voordeel, materiële welvaart en sosiale welsyn van die lede van die stamme en die gemeenskappe vermeld in artikel 2 (2) van die Wet.

24. (1) Die Raad kan van tyd tot tyd by die Minister aanbevelings doen in verband met die afkondiging van verder regulasies ten einde die funksionering van die Raad te faciliteer en, in die besonder, moet dit by die Minister aanbevelings doen oor die afkondiging van regulasies ten opsigte van die volgende aangeleenthede:

- (a) Die prosedure waarvolgens grond aan potensiële gebruikers toegewys word;
- (b) die huur, heffings en ander vorderings vir die reg om grond te gebruik; en
- (c) die verdeling van die inkomste wat die Raad ontvang, ten einde te voldoen aan die vereiste dat die grond, en by uitbreiding, die opbrengs uit die grond, gebruik word ten voordele van die lede van die stamme en gemeenskappe vermeld in die bylae tot die Wet.

Geskille wat ontstaan uit 'n besluit of optrede van die Raad

25. Die Raad moet daarna strewe om enige konflik of geskil wat mag ontstaan as gevolg van enige handeling of versuim aan die kant van die Raad, deur onderhandeling en, waar nodig, deur bemiddeling, te skik, eerder as deur konfrontasie en indien die skikking van enige sodanige konflik of geskil nie op daardie wyse bereik kan word nie, moet dit ingevolge die Wet op Arbitrasie, 1965 (Wet No. 42 van 1965), vir arbitrasie verwys word.

Kort titel

26. Hierdie Regulasies heet die KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Administratiewe Regulasies, 1998.

No. R. 1238

2 October 1998

AMENDMENT OF THE KWAZULU LAND AFFAIRS (PERMISSION TO OCCUPY) REGULATIONS, 1994

Under section 37 of the KwaZulu Land Affairs Act, 1992 (KwaZulu Act, No. 11 of 1992), I, Derek André Hanekom, Minister of Land Affairs, hereby amend the KwaZulu Land Affairs (Permission to Occupy) Regulations, 1994 (KwaZulu Government Notice No. 32 of 25 April 1994), as set out in the Schedule.

D. A. HANEKOM

Minister of Land Affairs

SCHEDULE

1. Regulation 1 of the KwaZulu Land Affairs (Permission to Occupy) Regulations, 1994 (KwaZulu Government Notice No. 32 of 25 April 1994) (herein referred to as the Regulations), is hereby amended by the substitution for the definition of "Minister" of the following definition:

"Minister" means the Minister of Land Affairs;".

2. Regulation 3 of the Regulations is hereby amended by the substitution in subregulation (1) for the words "Minister for Agriculture" of the words "Member of the Executive Council responsible for Agriculture".

3. Regulation 5 of the Regulations is hereby amended by the deletion of paragraphs (a) and (c) of subregulation (3).

No. R. 1238

2 Oktober 1998

WYSIGING VAN DIE KWAZULU-REGULASIES OOR GRONDSAKE (VERGUNNING TOT OKKUPASIE), 1994

Kragtens artikel 37 van die KwaZulu Wet op Grondsake, 1992 (KwaZulu Wet No. 11 van 1992), wysig ek, Derek André Hanekom, Minister van Grondsake, hierby die KwaZulu Regulasies oor Grondsake (Vergunning tot Okkupasie), 1994 (KwaZulu Goewermentskennisgewing No. 32 van 25 April 1994), soos in die Bylae uiteengesit.

D. A. HANEKOM

Minister van Grondsake

BYLAE

1. Regulasie 1 van die KwaZulu Regulasies oor Grondsake (Vergunning tot Okkupasie), 1994 (KwaZulu Goewermentskennisgewing, No. 32 van 25 April 1994) (hierna die Regulasies genoem), word hierby gewysig deur die omskrywing van "Minister" deur die volgende omskrywing te vervang:

"Minister", die Minister van Grondsake;".

2. Regulasie 3 van die Regulasies word hierby gewysig deur in subregulasie (1) die woorde "Minister van Landbou" deur die woorde "Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Landbou" te vervang.

3. Regulasie 5 van die Regulasies word hierby gewysig deur paragrawe (a) en (c) van subregulasie (3) te skrap.

SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS

No. R. 1223

2 October 1998

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE No. 4 (No. 4/218)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

G. MARCUS

Deputy Minister of Finance

SCHEDULE

I Rebate Item	II				III Extent of Rebate	Anno=tations
	Tariff Heading	Rebate Code	C. D.	Description		
411.00				By the deletion of tariff heading No. 49.11.		
412.19				By the deletion of rebate item 412.19.		

No. R. 1223

2 Oktober 1998

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE No. 4 (No. 4/218)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 4 by genoemde Wet hiermee gewysig in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

G. MARCUS

Adjunkminister van Finansies

BYLAE

I Korting Item	II				III Mate van Korting	Anno=tasies
	Tariefpos	Kor=t=ing=kode	T. S.	Beskrywing		
411.00				Deur tariefpos No. 49.11 te skrap.		
412.19				Deur kortingitem 412.19 te skrap.		

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION		
R. 96 KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Amendment Act (9/1997): Commencement	1	19300
GOVERNMENT NOTICES		
Agriculture, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 1222 Plant Improvement Act (53/1976): South African Seed Certification Scheme: Amendment.....	2	19300
R. 1234 Agricultural Product Standards Act (119/1990): Regulations regarding control of the export of fresh cut flowers and fresh ornamental foliage	11	19300
Institutional Development, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 1224 Local Government Transition Act (209/1993): Regulations regarding the calling of tenders	16	19300
Defence, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 1232 Regulation of Foreign Military Assistance Act (15/1998): Regulations	20	19300
Land Affairs, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 1236 KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Act (3/1994): Financial regulations.....	30	19300
R. 1237 do.: Administrative regulations	38	19300
R. 1238 KwaZulu Land Affairs Act (11/1992): Amendment of the KwaZulu Land Affairs (Permission to Occupy) Regulations, 1994	46	19300
South African Revenue Service		
<i>Government Notice</i>		
R. 1223 Customs and Excise Act (91/1994): Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/218)	47	19300

INHOUD

No.	Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIE		
R. 96 Wysigingswet op die KwaZulu-Natal Ingonyama Trust (9/1997): Inwerkingtreding	2	19300
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS		
Landbou, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 1222 Plantverbeteringswet (53/1976): Suid-Afrikaanse Saadsertifiseringskema: Wysiging	2	19300
R. 1234 Wet op Landbouprodukstandaarde (119/1990): Regulasies betreffende beheer oor die uitvoer van vars snyblomme en vars sierloof	13	19300
Staatkundige Ontwikkeling, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 1224 Oorgangswet op Plaaslike Regering (209/1993): Regulasies betreffende die aanvra van tenders	18	19300
Verdediging, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 1232 Wet op die Regulering van Buitelandse Militêre Bystand (15/1998): Regulasies ..	25	19300
Grondsake, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 1236 KwaZulu-Natal Ingonyama Trust Wet (3/1994): Finansiële regulasies	34	19300
R. 1237 do.: Administratiewe regulasies	42	19300
R. 1238 KwaZulu Wet op Grondsake (11/1992): Wysiging van die KwaZulu-regulasies oor Grondsake (Vergunning tot Okkupasie), 1994	46	19300
Suid-Afrikaanse Inkomstediens		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 1223 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/218)....	47	19300

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001

Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Vol. 400

PRETORIA, 2 OKTOBER 1998
OCTOBER

No. 19301

CROSS-BORDER ROAD TRANSPORT AGENCY APPLICATIONS FOR PERMITS

- (1) Particulars in respect of applications for permits as submitted to the Cross-Border Road Transport Agency, indicating, firstly, the reference number, and then—
- (i) the name of the applicant and the name of the applicant's representative, if applicable;
 - (ii) the country of departure, destination and, where applicable, transit;
 - (iii) the applicant's postal address or, in the case of a representative applying on behalf of the applicant, the representative's postal address;
 - (iv) the number and type of vehicles, including the carrying capacity of each vehicle; and
 - (v) a full route description.

- (2) Particulars concerning any existing authorisation of the applicant must be available for scrutiny at the offices of the Agency.

In terms of regulation 3 of the Cross-Border Road Transport Agency Regulations, 1988, written representations supporting or opposing these applications must within 21 (twenty-one) days from the date of this publication be lodged by hand with or dispatched by registered post to the Regulatory Committee in five fold and lodged by hand with or dispatched by registered post to the applicant at his advertised address in single copy.

Address to which representations must be submitted: The Chief Executive Officer, P.O. Box 13105, Hatfield, 0028 and the respective applicant.

Full particulars in respect of each application are open to inspection at the Regulatory Committee, Parkfield Court, Park Street, Pretoria, 0083.

OORGRENSPADVERVOERAGENTS KAP AANSOEKPERMITTE

- (1) Besonderhede ten opsigte van aansoeke om permitte soos ingedien by die Oorgrenspadvervoeragentskap, met aanduiding van, eerstens, die verwysingsnommer, en dan—
- (i) die naam van die aansoeker en die naam van die aansoeker se verteenwoordiger, indien van toepassing;
 - (ii) die lande van vertrek, bestemming en, waar van toepassing, deurgang;
 - (iii) die aansoeker se posadres, of die verteenwoordiger se posadres in die geval waar 'n verteenwoordiger namens die aansoeker aansoek doen;
 - (iv) die getal en tipe voertuie, met inbegrip van die dravermoeë van elke voertuig; en
 - (v) 'n volledige roete beskrywing.

(2) Besonderhede ingevolge enige bestaande magtiging van die applikant moet beskikbaar wees vir besigtiging by die kantore van die Agentskap.

Ingevolge regulasie 3 van die Oorgrens padvervoeragentskap, 1988, moet skriftelike vertoë te ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke, binne 21 (een-en-twintig) dae vanaf die datum van hierdie publikasie, in vyfoud daarvan persoonlik te oorhandig of per geregistreerde pos gestuur word aan die Reëlingskomitee en in enkelvoud of per hand ingedien word of per geregistreerde pos gestuur word aan die aansoeker by sy gepubliseerde adres.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 13105, Hatfield, 0028 en die betrokke applikant.

Volle besonderhede ten opsigte van elke aansoek lê ter insae by die Oorgrens padvervoeragentskap, Parkfieldhof, Parkstraat, Hatfield, Pretoria, 0083.

HATFIELD

Address to which representations must be submitted: The Chief Executive Officer, P.O. Box 13105, Hatfield, 0028, and the respective applicant.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 13105, Hatfield, 0028, en die betrokke applikant.

Full particulars in respect of each application are open to inspection at the Regulatory Committee, Parkfield Court, Park Street, Hatfield, Pretoria, 0083.

Volle besonderhede ten opsigte van elke aansoek lê ter insae by die Oorgrens padvervoeragentskap, Parkfieldhof, Parkstraat, Hatfield, Pretoria, 0083.

OP.24832. (2) Elwierda Tours t/a Elwierda (Stellenbosch) (Pty) Ltd ID No 790605407. (3) District: RSA/Namibia/Botswana. Postal address: P.O. Box 8338, Culemborg, Cape Town, 8000. (4) New application. (5) 1 x 45 seater bus. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) *Forward journey: From Cape Town to the RSA/Namibia Border at Vioolsdrift Border Post to points within Namibia to the Namibia/Botswana Border at Muhembo Border Post to points situated within Botswana to the Botswana/RSA Border at Skilpadshek Border Post to Kimberley and Cape Town.*

OP.24835. (2) Elwierda Tours t/a Elwierda (Stellenbosch) (Pty) Ltd ID No 790605407. (3) District: RSA/Namibia. Postal address: P.O. Box 8338, Culemborg, Cape Town, 8000. (4) New application. (5) 1 x 15 seater minibus. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) *Forward journey: From Cape Town to the RSA/Namibia Border at Vioolsdrift Border Post to points within Namibia. Return journey: From points within Namibia to the Namibia/RSA Border at Noordewer Border Post to Cape Town.*

OP.24659. (2) Sakabula Safaris and Tours ID No 90025523. (3) District: RSA/Swaziland. Postal address: P.O. Box 33984, Glenstantia, Pretoria, 0001. (4) New application. (5) 1 x 7 seater minibus. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) *From Pretoria via Durban and Hluhluwe to the RSA/Swaziland Border at Golela Border Post to Mbabane. From Mbabane to the Swaziland/RSA Border at Lavumisa Border Post to Pretoria via Skukuza and Graskop.*

OP.24807. (2) Coachwise Tours and Charters ID No 980127423. (3) District: RSA/Swaziland. Postal address: c/o Herbert Burman & Co, P.O. Box 3289, Johannesburg, 2000. (4) New application. (5) 1 x 18 seater minibus. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) *Forward journey: From Durban and/or Johannesburg to the RSA/Swaziland Border at Jeppes Reef Border Post touring Swaziland. Return journey: From the Swaziland/RSA Border at Lavumisa Border Post to various points within the RSA and return to Durban.*

OP.24773. (2) WBHO Construction (Pty) Ltd ID No 831195307. (3) District: RSA/Mozambique. Postal address: c/o AJL Botes Transport Consultants, P.O. Box 4141, Pretoria, 0001. (4) New application. (5) 1 x 60 seater bus. (6) The conveyance of own employees and their personal effects. (7) *Forward journey: From Chloorkop to the RSA/Mozambique Border at Lebombo Border Post to construction sites within Mozambique. Return journey: From construction sites within Mozambique to the Mozambique/RSA Border at Komatipoort Border Post to Chloorkop.*

OP.24725. (2) Transnet ID No 90009000067E. (3) District: RSA/Zimbabwe. Postal address: P.O. Box 12057, Tramshed, 0126. (4) New application. (5) 1 x 46 seater bus. (6) The conveyance of persons on a particular bus route and their personal effects. (7) *Service 1740: From Pretoria and Johannesburg to the RSA/Zimbabwe Border at Beit Bridge Border Post to Bulawayo and Victoria Falls. Service 1741: From Victoria Falls and Bulawayo to the Zimbabwe/RSA Border at Beit Bridge Border Post to Pretoria and Johannesburg.*

Service 1740	Stopping points	
Tuesday/Friday		
Book on 18:00		Book off 16:00
D 19:30	Pretoria Station	D 13:30
A 20:15	Johannesburg	A 14:15
D 21:00	(Park City)	
D 01:15	Pietersburg (Big Bite, Grobler Street)	D 10:00

D 02:45	Louis Trichardt (Safari Motors)
D 04:15	Messina (Limpopo River Lodge)
D 07:00	Beit Bridge (Beit Bridge Hotel)
D 08:50	*West Nicolson (Jesse Halfway Hotel)
D 09:30	*Gwanda (Gwanda Hotel)
D 10:30	*Mbalaba (Mbalabala Hotel)
D 11:30	Bulawayo (City Hall, Parking Lot)
D 15:15	Gway River (Gwayi River Hotel)
A 18:00	Victoria Falls (Post Office)
	Livingstone (Zambia South End Travel)

Book off 18:30

D 08:15
D 07:00
D 05:00
D 03:00
D 02:15
D 01:15
D 23:55
D 20:30
D 18:00
D 16:30
Book on 15:30

Thurs/Sun Service 1741

*** Passengers with confirmed reservations only.**

No stand-by passengers will be set down before Messina.

OP.24708. (2) Melao MD ID No 5004045850085. (3) District: RSA/Lesotho. Postal address: 481 Sthabong, Welkom, 9463. (4) New application. (5) 1 x 45 seater bus. (6) The conveyance of persons on a particular bus route and their personal effects. (7) Forward journey: From Welkom to the RSA/Lesotho Border at Ficksburg and/or Fouriesburg and/or Maseru Bridge Border Post to Maseru. From Maseru to the Lesotho/RSA Border at Maseru Bridge and/or Fouriesburg and/or Ficksburg Border Posts to Welkom.

OP.24736. (2) Bhekifa B ID No 3607145144084. (3) District: RSA/Swaziland. Postal address: Private Bag 6067, Nongoma, 3950. (4) New application. (5) 1 x 15 seater minibus. (6) The conveyance of taxi passengers and their personal effects. (7) From Durban to the RSA/Swaziland Border at Golela Border Post in transit through Swaziland to the Swaziland/Mozambique Border at Namaacha Border Post to Mozambique. From Mozambique to the Mozambique/Swaziland Border at Namaacha Border Post in transit through Swaziland to the Swaziland/RSA Border at Lavumisa Border Post to Durban.

OP.24583. (2) The Baz Bus CC ID No 9510850323. (3) District: RSA/Swaziland. Postal address: 8 Rosedene Road, Sea Point, Cape Town, 8001. (4) New application. (5) 1 x 23 seater bus. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) Between Durban and Johannesburg to the RSA/Swaziland Border at Golela and/or Oshoek and/or Bulembu Border Post touring Swaziland. From touring Swaziland to the Swaziland/RSA Border at Bulembu and/or Oshoek and/or Lavumisa Border Posts to Durban and Johannesburg.

OP.24516. (2) Highline Travel and Tours CC ID No 95401123. (3) District: RSA/Swaziland. Postal address: c/o CD Nel & Associates (Tvl) CC, P.O. Box 10327, Hennopsmeir, 0046. (4) New application. (5) 1 x 30 seater bus, 1 x 28 seater bus, 1 x 24 seater bus. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) From Pretoria to the RSA/Swaziland Border at Jeppes Reef Border Post touring Swaziland. From Swaziland to the Swaziland/RSA Border at Lavumisa Border Post to various points within the RSA and back to Pretoria.

OP.24477. (2) Kgare HJ t/a Kgare Luxury Tours ID No 5501025542085. (3) District: RSA/Botswana/Mozambique/Zimbabwe/Swaziland. Postal address: P.O. Box 89, Dwarsrivier, 0182. (4) New application. (5) 1 x 25 seater bus. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) From a point within the RSA to the RSA/Botswana Border at Ramatlabama and/or Martinsdrift and/or Stockpoort and/or Derdepoort and/or Kopfontein and/or Ramotswa and/or Skilpadshek Border Posts to points within Botswana and return to a point within the RSA. From a point within the RSA to the RSA/Zimbabwe Border at Beit Bridge Border Post to points within Zimbabwe and return to a point within the RSA. From a point within the RSA to the RSA/Mozambique Border at Lebombo Border Post to points within Mozambique and return to a point within the RSA. From a point within the RSA to the RSA/Swaziland Borders at Golela and/or Oshoek and/or Jeppes Reef and/or Mananga and/or Bulembu Border Posts to points within Swaziland and return to a point within the RSA.

OP.24468. (2) Elwierde Tours t/a Elwierda (Stellenbosch (Pty) Ltd ID No 790605407. (3) District: RSA/Namibia. Postal address: P.O. Box 8338, Columborg, Cape Town, 8003. (4) New application. (5) 1 x 45 seater bus. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) From Cape Town to the RSA/Namibia Border at Vioolsdrift Border Post to points within Namibia. From points within Namibia to the Namibia/RSA Border at Noordewer Border Post to Cape Town.

OP.24447. (2) Laeveld Busdiens (Edms) Bpk ID No 940644607. (3) District: RSA/Botswana. Postal address: c/o CD Nel and Associates (Tvl) CC, P.O. Box 1074, Pretoria, 0001. (4) New application. (5) 3 x 65 seater buses. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) From Ellisras to the RSA/Botswana Border at Stockpoort Border Post touring Botswana. From touring Botswana to the Botswana/RSA Border at Stockpoort Border Post to Ellisras.

OP.24609. (2) Seduma ED t/a Seduma Taxi ID No 5901265833081. (3) District: RSA/Botswana/Zimbabwe. Postal address: P.O. Box 763, Alexander, Johannesburg, 2018. (4) New application. (5) 2 x 15 seater minibuses. (6) The conveyance of taxi passengers and their personal effects. (7) From Johannesburg to the RSA/Botswana Border at Martinsdrift Border Post via Botswana to the Botswana/Zimbabwe Border at Plumtree Border Post to Plumtree. From Plumtree to the Zimbabwe/Botswana Border at Plumtree Border Post via Botswana to the Botswana/RSA Border at Martinsdrift Border Post to Johannesburg.

OP.24609. (2) Nkosi E t/a Nkosi Taxi ID No 6606285535022. (3) District: RSA/Botswana/Zimbabwe. Postal address: P.O. Box 763, Alexander, Johannesburg, 2018. (4) New application. (5) 1 x 15 seater minibus. (6) The conveyance of taxi passengers and their personal effects. (7) From Johannesburg to the RSA/Botswana Border at Martinsdrift Border Post via Botswana to the Botswana/Zimbabwe Border at Plumtree Border Post to Plumtree. From Plumtree to the Zimbabwe/Botswana Border at Plumtree Border Post via Botswana to the Botswana/RSA Border at Martinsdrift Border Post to Johannesburg.

OP.24609. (2) Nkomo G t/a Nkomo Taxi ID No 5402085647082. (3) District: RSA/Botswana/Zimbabwe. Postal address: P.O. Box 763, Bramley, Johannesburg, 2018. (4) New application. (5) 1 x 15, 1 x 10 seater minibuses. (6) The conveyance of taxi passengers and their personal effects. (7) From Johannesburg to the RSA/Botswana Border at Martinsdrift Border Post via Botswana to the Botswana/Zimbabwe Border at Plumtree Border Post to Plumtree. From Plumtree to the Zimbabwe/Botswana Border at Plumtree Border Post via Botswana to the Botswana/RSA Border at Martinsdrift Border Post to Johannesburg.

OP.24609. (2) Maphosa SM t/a Maphosa Taxi ID No 6508195677089. (3) District: RSA/Botswana/Zimbabwe. Postal address: P.O. Box 763, Bramley, Johannesburg, 2018. (4) New application. (5) 1 x 15, 1 x 10 seater minibuses. (6) The conveyance of taxi passengers and their personal effects. (7) From Johannesburg to the RSA/Botswana Border at Martinsdrift Border Post via Botswana to the Botswana/Zimbabwe Border at Plumtree Border Post to Plumtree. From Plumtree to the Zimbabwe/Botswana Border at Plumtree Border Post via Botswana to the Botswana/RSA Border at Martinsdrift Border Post to Johannesburg.

OP.24616. (2) Luxliner Coaches (Pty) Ltd t/a Luxliner ID No 960187907. (3) District: RSA/Swaziland. Postal address: c/o CD Nel & Associates (Tvl) CC, P.O. Box 1074, Pretoria, 0001. (4) New application. (5) 1 x 44 seater bus. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) From Johannesburg to the RSA/Swaziland Border at Oshoek Border Post touring Swaziland. From touring Swaziland to the Swaziland/RSA Border at Lavumisa Border Post via Durban to Johannesburg.

OP.24813. (2) Guerba Expeditions Ltd ID No 1329415. (3) District: RSA. Postal address: Windy Hicks, Windyridge, 7 Charlton Hill, Edington, NR Westbury, Wilts, UK. (4) Cabotage application. (5) 7 x 26 seater buses. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) From the Namibia/RSA Border at Noordewer Border Post to Cape Town. From Cape Town to the RSA/Namibia Border at Vioolsdrift Border Post. From the Zimbabwe/RSA Border at Beit Bridge Border Post to Cape Town. From Cape Town to the RSA/Zimbabwe Border at Beit Bridge Border Post. From the Mozambique/RSA Border at Komatipoort Border Post to Cape Town. From Cape Town to the RSA/Mozambique Border at Lebombo Border Post.

OP.24501. (2) Singhs Tours/Bus Service ID No 5608175161087. (3) District: RSA/Swaziland/Lesotho/Namibia/Botswana. Postal address: 93, 4th Avenue, Rondebosch East, 7780. (4) New application. (5) 1 x 50 seater bus. (6) Tourists and their personal effects. (7) From Cape Town to the RSA/Lesotho Border at Maseru Bridge Border Post touring Lesotho to Cape Town. From Cape Town to the Lesotho/RSA Border at Maseru Bridge Border Post to Cape Town. From Cape Town to the RSA/Swaziland Border at Oshoek Border Post to Swaziland (touring). From Swaziland (touring) to the Swaziland/RSA Border at Lavumisa Border Post to Durban. From Cape Town to the RSA/Namibia Border at Vioolsdrift Border Post to Namibia (touring). From Namibia (touring) to the Namibia/RSA Border at Noordewer Border Post to Cape Town. From Cape Town to the RSA/Botswana Border at Ramatlabama Border Post to Botswana (touring). From Botswana (touring) to the Botswana/RSA Border at Ramatlabama Border Post to Cape Town.

OP.24589. (2) Perioli PG t/a Umhlanga Tours ID No 5802255237103. (3) District: RSA/Swaziland. Postal address: Shop 13 Hillcon Centre, Chartwell Drive, Umhlanga, 4320. (4) New application. (5) 1 x 45 seater bus, 2 x 44 seater buses. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) From Durban to the RSA/Swaziland Border at Golela Border Post touring Swaziland. From touring Swaziland to the Swaziland Border at Jeppes Reef Border Post to Johannesburg. From Johannesburg to the RSA/Swaziland Border at Jeppes Reef Border Post touring Swaziland. From Swaziland to the Swaziland/RSA Border at Lavumisa Border Post to Durban.

OP.24783. (2) Griffin SL t/a Destiny African Overland Adventures ID No 984954823. (3) District: RSA/Botswana/Zimbabwe. Postal address: 36 Shandon Way, Parkmore, Sandton, 2196. (4) New application. (5) 1 x 29 seater bus. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) From Pretoria to the RSA/Botswana Border at Lobatse Border Post touring Botswana to the Botswana/Zimbabwe Border at Kazungula Border Post touring Zimbabwe to the Zimbabwe/RSA Border at Beit Bridge Border Post to Johannesburg.

OP.112850. (2) Interkaap Ferreira Bus Service (Pty) Ltd ID No 700298207. (3) District: RSA/Namibia. Postal address: 618 Bellville, 7535. (4) New application. (5) 1 x 45 seater bus. (6) The conveyance of tourists, persons of a particular bus route, organised parties, documents and parcels. (7) From Upington, to the RSA/Namibia Border at Nakop Border Post to Karasburg, Grunau, Keetmanshoop, Mariental, Rehoboth and Windhoek, c/o Independence Avenue & Peter Muller Street. *Return journey:* From Windhoek, c/o Independence Avenue and Peter Muller Street via Rehoboth, Mariental, Keetmanshoop, Grunau, Karasburg to the Namibia/RSA Border at Ariamsvlei Border Post to Upington, Intercap Office, Lutz Street.

OP.24517. (2) Elwierda Gauteng (Pty) Ltd ID No 800812707. (3) District: RSA/Swaziland/Mozambique/Zimbabwe/Botswana/Zambia/Namibia/Lesotho. Postal address: P.O. Box 14400, Verwoerdburg, 0140. (4) New application. (5) 1 x 23 seater bus. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) From a point within the RSA to the RSA/Namibia Borders at Nakop and/or Vioolsdrift and/or Oranjemund and/or Onseepkans and/or Rietfontein and/or Mata-Mata Border Posts to points within Namibia, Botswana, Zimbabwe, Mozambique,

Swaziland, Zambia and Lesotho and return via the same route in reverse. From a point within the RSA to the RSA/Botswana Borders at Ramatlabama and/or Martinsdrift and/or Stockpoort and/or Derdepoort and/or Kopfontein and/or Ramotswa and/or Skilpadshek Border Posts to points within Botswana, Namibia, Zimbabwe, Mozambique, Swaziland, Zambia and Lesotho and return via the same route in reverse. From a point within the RSA to the RSA/Zimbabwe Border at Beit Bridge Border Post to points within Zimbabwe, Botswana, Mozambique, Namibia, Swaziland, Zambia, Lesotho and return via the same route in reverse. From a point within the RSA to the RSA/Mozambique Border at Lebombo Border Post to points within Zimbabwe, Botswana, Mozambique, Namibia, Swaziland, Zambia and Lesotho and return via the same route in reverse. From a point within the RSA to the RSA/Lesotho Borders at Fouriesburg and/or Ficksburg and/or Maseru Bridge and/or Van Rooyenshek Border Post and/or Mafube Border Posts to points within Namibia, Botswana, Zimbabwe, Zambia and Mozambique and return via the same route in reverse.

OP.24900. (2) Clements EW ID No 3907255060282. (3) District: RSA/Mozambique. Postal address: P.O. Box 14075, Reigerpark, 1459. (4) New application. (5) 1 x 14 seater minibus, 1 x 1000 kg trailer. (6) The conveyance of persons on a particular bus route. (7) From Boksburg to the RSA/Mozambique Border at Lebombo Border Post to Maputo and Xai-Xai.

OP.24899. (2) Sambo JT ID No 6302200302085. (3) District: RSA/Mozambique. Postal address: 12 Fraser Street, Comet, Boksburg, 1460. (4) New application. (5) 1 x 10 seater minibus, 1 x 1000 kg trailer. (6) The conveyance of persons on a particular bus route. (7) From Boksburg to the RSA/Mozambique Border at Lebombo Border Post to Maputo and Xai-Xai.

OP.24725. (2) Autonet Passasiers t/a Transnet Bpk. ID No 9000900067E. (3) District: RSA/Zimbabwe. (4) New application. (5) 1 x 46 seater bus. (6) The conveyance of persons on a particular bus route. (7) Service 1720 — from Pretoria to the RSA/Zimbabwe Border at Beit Bridge Border Post to Lusaka. Service 1721 — from Lusaka to the Zimbabwe/RSA Border at Beit Bridge Border Post to Johannesburg.

Service 1720

Stopping points

Tues/Fri

Book on		Book off 16:00
D 08:30	Pretoria (Station)	Book off
A 09:15	Johannesburg (Park City)	A 13:25
D 10:00		A 14:15
D 13:00	Naboomspruit (Shell garage)	D 11:45
D 13:40	Potgietersrus (Wimpy Bar)	D 11:15
A 14:25	Pietersburg (Big Bite, Grobler Str)	D 10:25
D 14:45		A 09:55
D 16:15	Louis Trichardt (Safari Motors)	D 08:25
D 17:40	Messina (Limpopo River Lodge)	D 07:15
A 17:50	Beit Bridge (RSA Customs)	D 07:00
D 18:50	Beit Bridge (Zimbabwe Customs)	D 06:00
D 19:00	Beit Bridge (Beit Bridge Hotel)	D 05:35
A 22:30	Masvingo (Chevron Hotel)	D 02:10
D 23:00	Masvingo (Chevron Hotel)	A 01:45
A 02:45	Harare (Holiday Inn)	D 22:15
D 03:00	Harare (Holiday Inn)	A 22:00
D 04:45	Chinhoyi (Orange Grove Motel)	D 20:30
A 07:45	Chirundu (Zimbabwe Customs)	D 17:30
A 09:15	Chirundu (Zambian Customs)	A 16:30
A 12:00	Lusaka (Pamodzi Hotel)	D 14:00
Book off 12:30		Book on 13:00
		Service 1721

OP.23971. (2) Marley GM t/a Truck Africa ID No 2217977. (3) District: RSA. Postal address: c/o Ashanti Travel, 11 Hof Street, Gardens, Cape Town, 8000. (4) Cabotage permit. (5) 1 x 26 seater truck. (6) The conveyance of tourists and their personal effects. (7) From the Namibia/RSA Border at Noordewer Border Post to Orange River, Cedarburg and Cape Town. From Cape Town to the RSA/Zimbabwe Border at Beit Bridge Border Post.

OP.693866. (2) Buisangang A ID No 200214205. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 1 x 24 646 kg, B336AEO. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693871. (2) Mokgwathi D ID No 792211600. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 1 x 24 646 kg, B530AEP. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693872. (2) Ramoruswa M ID No 168610003. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 1 x 24 646 kg, B316AEO. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693873. (2) Setlalekgosi O ID No 154513800. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 1 x 24 646 kg, B526AEP. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693874. (2) Chanongwa J ID No 103010009. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 1 x 24 646 kg, B533AEP. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693877. (2) Tjizoo M ID No 910014707. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 1 x 24 646 kg, B528AEP. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693880. (2) Kenosi T ID No 955712705. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 1 x 24 646 kg, B321AEO. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693881. (2) Lobaka E ID No 106610807. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 1 x 24 646 kg, B306AEO. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693885. (2) Mooketsi R ID No 404910304. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 1 x 24 646 kg, B329AEO. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693878. (2) Otlogetswi E ID No 808310007. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 1 x 24 646 kg, B313AEO. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693888. (2) Roadcorp Botswana ID No 971943. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 2 x 38 000 kg trailers, B514AEP and B515AEP. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693891. (2) Roadcorp Botswana ID No 971943. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 2 x 38 000 kg and 2 x 36 000 kg trailers, B518AEP, B523AEP, B356AEO and B349AEO. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693892. (2) Roadcorp Botswana ID No 971943. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 2 x 36 000 kg, 1 x 48 000 kg and 1 x 40 000 kg trailers, B527AEP, B520AEP, B338AEO and B337AEO. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693890. (2) Roadcorp Botswana ID No 971943. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 4 x 36 000 kg trailers, B529AEP, B532AEP, B279AEO and B270AEO, B638AEO. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

OP.693890. (2) Roadcorp Botswana ID No 971943. (3) District: RSA. Postal address: c/o Roadman, P.O. Box 2101, Kempton Park, 1620. (4) Cabotage permits. (5) 3 x 40 000 kg and 1 x 48 000 kg trailers, B305AEO, B375AEO and B300AEO. (6) Goods. (7) Between points situated within the Republic of South Africa.

JOHANNESBURG

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X12, Johannesburg, 2000, and the respective applicant.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X12, Johannesburg, 2000, en die betrokke applikant.

Full particulars in respect of each application are open to inspection at the Local Road Transportation Board's office.

Volle besonderhede ten opsigte van elke aansoek lê ter insae by die Plaaslike Padvervoerraad se kantoor.

OP.177982. (2) Elwierda (Gauteng) (Pty) Ltd ID No 800812707. (3) District: Pretoria. Postal address: P.O. Box 14400, Centurion, 0140, c/o Solomon Nicolson Rein & Verster, P.O. Box 161, Pretoria, 0001. (4) Additional authority. (5) 4 x 44 passengers. (6) The conveyance of other. (7) Existing authority: Applications are for perusal at the offices of the Local Road Transportation Board at 30 Simmonds Street, Johannesburg, 2000. Additional authority: Between points within the Republic of South Africa. Tariff: By agreement. Timetable: As and when required.

OP.179446. (2) Nkosi P ID No 3911055262088. (3) District: Springs. Postal address: 60 Sibeko Street, KwaThema, 1563, c/o Henk O'Connell Prokureurs, P.O. Box 3125, Twelfth Street, Springs, 1560. (4) Transfer of permit, Permit No 135883/0 from Mtetwa LB ID No 4208025248084. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.179856. (2) Mpanyana G ID No 6708275327080. (3) District: Xalanga. Postal address: 2595 Etwatwa East, Daveyton, Benoni, 1507. (4) Transfer of permit, Permit No 145932/0 from Mbele TJ ID No 5008230490086. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.179864. (2) Mabokela SK ID No 6908185541081. (3) District: Johannesburg. Postal address: 2673 Phiri

Extension, Tshiawelo, 1818, c/o S Padi Consultants, 2098 Zone 9, Meadowlands, 1864. (4) Transfer of permit (14-15), Permit No 122203/0 from Mabokela MJ ID No 3612055214083. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1129938. (2) Skosana T ID No 6705245341084. (3) District: Wonderboom. Postal address: 880 Zone 1, Ga-Rankuwa, 0280, c/o Lucas Phangiso, 868 Block DD, Soshanguve, 0152. (4) Transfer of permit (14-15), Permit No 26001/0 from Skhosana MM ID No 6003150654083. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130039. (2) Kgagara IP ID No 5706135415088. (3) District: Wonderboom. Postal address: P.O. Box 4272, Hammanskraal, 0001, c/o R Mathebula, 48 Section H, Soshanguve, 0152. (4) Additional vehicle. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Hammanskraal Taxi Rank situated on the Farm Hammanskraal 12, District Wonderboom to points within an area with a radius of 50 (fifty) kilometres and return.

OP.1130063. (2) Lottering AC ID No 5409225137080. (3) District: Johannesburg. Postal address: 4 Elliot Street, Extension 9, Eldoradopark, 1812. (4) Transfer of permit, Permit No 142377/0 from Jansen D ID No 5201155055089. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130169. (2) Lusenga G ID No 4904145625082. (3) District: Pretoria. Postal address: 1006 Section C, Mamelodi West, 0122, c/o P Magane, 5698 Section Q, Mamelodi West, 0122. (4) Transfer of permit, Permit No 51359/0 from Magane MS ID No 5707120834085. (5) 1 x 13 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130262. (2) Lefete SG ID No 6812300533082. (3) District: Krugersdorp. Postal address: 6191 Sebenzisa Street, Riverside, Kagiso, 1754. (4) Transfer of permit, Permit No 111449/0 from Lefete KT ID No 6504295602085. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130302. (2) Ward GM ID No 6009285134081. (3) District: Westonaria. Postal address: 211-1 Fifth Avenue, Mid Ennerdale, 1826. (4) Transfer of permit (14-15), Permit No 134252/0 from Tshoaeedi PA ID No 4201125250084. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130360. (2) Kubheka ZC ID No 4811025234085. (3) District: Roodepoort. Postal address: 1850 Raborifi Street, Dobsonville, 1852. (4) Transfer of permit, Permit No 106253/1 from Mngadi NA ID No 5904105358087. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130402. (2) Van der Westhuizen JC ID No 3304055021003. (3) District: Johannesburg. Postal address: 126 JG Strydom Street, Heidelberg, 1548, c/o S Moemise, 11 Waverley Court, 248 Smit Street, Braamfontein, 2017. (4) Transfer of permit, Permit No 122588/3 from Tucker AK ID No 5702265144085. (5) 1 x 4 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130407. (2) Khaka JO ID No 6907175330083. (3) District: Westonaria. Postal address: S27 Bekkersdal Location, Westonaria, 1780, c/o Molapi Consultant, 2998 Dlamini Street, Bekkersdal, 1779. (4) Transfer of permit, Permit No 123580/1 from Nqeto MJ ID No 5402140001007. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130417. (2) Zulfiqar AM ID No 6910015705183. (3) District: Johannesburg. Postal address: 102 Parkplace, 70 Mitchell Street, Berea, 2198. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Between Johannesburg Airport to anywhere in Johannesburg.

OP.1130474. (2) Sibitana WS ID No 7210106342080. (3) District: Johannesburg. Postal address: 291 Naledi Extension 2, KwaXuma, 1868. (4) Transfer of permit, Permit No 111055/0 from Nkonyane SA ID No 5107055342081. (5) 1 x 8 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130486. (2) Unitrans Passenger (Pty) Ltd t/a Mega Coach ID No 680869907. (3) District: Johannesburg. Postal address: P.O. Box 724, Sunninghill, 2157, c/o AP Dippenaar, P.O. Box 2551, Pretoria, 0001. (4) New application. (5) 3 x 65 passengers. (6) The conveyance of other. (7) Marshall Street, left in Rissik, right in New South, right in Eloff, right in Stott on Highway M2 West, Bloemfontein to N1 South, Xavier off right into Crown Wood, right into Pick 'n Pay, into Handel Road — 1st drop-off. Left into Modulus, right into Crown Wood, right into Booyens Reserve, 2nd drop-off. Right into Amethyst, 3rd drop-off. Amethys Road, 1st pick-up. Left into Booyens Reserve, left into Crown Wood, 2nd pick-up. Left into Modulus, right into Handle, 3rd pick-up. Right into Pick 'n Pay, left into Crown Wood, left onto Highway M1 North, right onto M2 East, Rissik off-ramp, right into New South; right into Eloff, right into Anderson, right in to Ferreira, right into Marshall.

OP.1130490. (2) Mvubu SP ID No 3706205284085. (3) Distrik: Benoni. Posadres: Saldanhastraat 31, Crystal Park, 1515. (4) Nuwe aansoek. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Tussen Daveyton-woongebied, distrik Benoni en Wattville-woongebied distrik Benoni oor die volgende roete: Eiselenstraat, Healdweg, Daveytonweg, Springsweg, Brakpanweg, Ranewiewweg, Lancasterweg, Readingweg, Mabuyastraat, Dubestraat en terug oor dieselfde roete. (Voertuig gestasioneer te word te Zwane Winkelsentrum geleë in Daveyton Distrik Benoni.)

OP.1130491. (2) Seroke NC ID No 6110130693089. (3) District: Ganyesa. Postal address: 435 Posinayo Street, Kagiso 1, Krugersdorp, 1744, c/o Maake Consultants, P.O. Box 252, Kagiso 2, 1744. (4) Replacement of vehicle (9-16). (5) 1 x 16 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Kagiso to the Krugersdorp Taxi Rank and return.

OP.1130493. (2) Nkhoma N ID No 6711195461088. (3) District: Westonaria. Postal address: 2112 Bekkersdal

Location, Westonaria, 1780, c/o Molapi Consultant, 2998 Dlamini Street, Bekkersdal, 1779. (4) Replacement of vehicle (9-14). (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Between points within the Magisterial District of Westonaria and return. Vehicle to be stationed at and operated from Bekkersdal Location.

OP.1130495. (2) Vaal Transport Corp (Pty) Ltd ID No 051332907. (3) District: Vereeniging. Postal address: P.O. Box 76, Vereeniging, 1930. (4) Additional authority. (5) 10 x 59 passengers. (6) The conveyance of persons on a particular bus route. (7) *Existing authority:* (a) From Polokong Settlement District Vanderbijlpark on R553 via Westside Park, Rietspruit, Boitumelo to Moshweshwe Street, Sebokeng, Adams Road, Evaton, Togo and Union Streets, Residensia, R551 via De Deur to Meyerton and M61 via Henley-on-Klip, Daleside Klipriver to Alrode and reverse for return. (b) As route (a) to Boitumelo then R551 via Beverley Hills, Evaton West Extension 11, Palm Springs, Drieziek, Orange Farms, Stretford and their extension via existing Vaal Transport Bus Routes to R551 via De Deur to Meyerton. Then M61 via Henley-on-Klip Daleside, Klipriver to Alrode and reverse for return. Alternative (i) as routes (a) and (b) to Meyerton then R59 to R550 and M61 to Alrode and reverse for return. (ii) As routes (a) and (b) to Meyerton then R59 to R550 to Rand Water and Zwartkoppies and reverse for return. (c) From Drieziek District Vereeniging, Orange Farms, Stretford and their extensions to R553 then via Palm Springs, Evaton West Extension 11, Beverley Hills, Boitumelo, Westside Park and Polokong to R54 then via existing Vaal Transport routes to Vereeniging and Vanderbijlpark and reverse for return. Alternative turn-off from R553 via existing VTC Bus routes through Evaton, Sebokeng to Vereeniging and Vanderbijlpark and reverse for return. *Note:* Routes to be followed in residential areas and towns as directed by the respective local authority. *Timetable:* As and when required. *Tariff:* As per existing approved fare structure. Additional authority granted until 2 August 1998. The existing authority can continue. *Additional authority:* Route A: *Forward:* From Polokong Settlement District Vanderbijlpark, on R553 then via Sebokeng Zone 17, Zone 14, Zone 13, Zone 11, Zone 10, Zone 7, Zone 6, Road R551 via Debonair Park, De Deur, M61, Lily Street, Meyer Road, Mitchell Street (alternative Carvalo Road), Verwoerd Drive, Mimosa Avenue Golf Park. Return to Verwoerd Road, (R551), Ewelme Drive, Henley-on-Klip *Return:* Forward route in reverse. Route B: *Forward:* From Polokong Settlement District Vanderbijlpark on R553 via Sebokeng Extension 16, Extension 19, Boitumelo then Small Farms — Zone 7, Zone 6, and continue as per route A. *Return:* Forward route in reverse. Route C: *Forward:* From Beverley Hills District Vanderbijlpark then via Evaton (Adams Road, Togo Street, Union Road) to Residensia and Road R551 then continue as per Route A. *Return:* Forward route in reverse. Route D. *Forward:* From Evaton West District Vanderbijlpark, Palm Springs, Evaton North, Lakeside, Lakeside Extension, R551, then as per Route A. *Return:* Forward route in reverse. Route E. *Forward:* From Drieziek, Stretford and Orange Farms Area District Vereeniging, R551 and continue as per Route A. *Return:* Forward route in reverse. Route F. *Forward:* Sebokeng Hostel District Vanderbijlpark, via Moshoeshoe Street, Zone 12, Evaton North, Road R551 and continue as per Route A. *Return:* Forward route in reverse. Route G. *Forward:* As route A-F to R551, Meyerton then Bell Drive, Les Maximes Drive, Meyer Road, Mitchell Street, Verwoerd Drive, R551 and continue as per Route A. *Return:* Forward route in reverse. Route H. *Forward:* As per Routes A-G to Mimosa Avenue, Golf Park then continue on Mimosa Avenue, St. Davids Road, Shillingford Road, Ewelme Drive (Henley-on-Klip). *Return:* Forward route in reverse. Route I. *Forward:* As per Routes A-G to Mimosa Avenue Golf Park then continue on Mimosa Avenue, St Davids Road, The Avenue, Marlow Drive, Ewelme Drive (Henley-on-Klip). *Note:* Route within Residential areas and towns en route as directed by the respective local authorities. *Timetable:* Daily as required in accordance with passenger demand/ *Fare Table:* Based on approved fare structure.

OP.1130520. (2) Motlhabane NP ID No 3606155278089. (3) District: Delmas. Postal address: 22 Zwane Street, KwaThema, Springs, 1575, c/o PW Mahlangu Consultant, P.O. Box 121, Springs, 1559. (4) Replacement of vehicle (12-15). (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Between points within the Magisterial area of Springs.

OP.1130521. (2) Chuene MJ ID No 3506030168085. (3) Distrik: Pretoria. Posadres: Ndunastraat 42, Atteridgeville, 0008, p/a T Maake Consultant, Posbus 38, Atteridgeville, 0008. (4) Vervanging van voertuig (9-13). (5) 1 x 13 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Binne 'n gebied met 'n straal van 5 (vyf) kolometer vanaf Atteridgeville woongebied, Distrik Pretoria en terug. Toevallige ritte: Vanaf Atteridgeville woongebied na woongebiede van Mamelodi, Soshanguve, Hammanskraal, Ga-Rankuwa Hospitaal en terug.

OP.1130522. (2) Msiza SN ID No 5606190783083. (3) Distrik: Wonderboom. Posadres: 560 Block M, Soshanguve, 0152, p/a PD Chinese, 82 Zone I, GaRankuwa, 0208. (4) Vervanging van voertuig (12-5). (5) 1 x 5 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Binne 'n radius van 35 (vyf-en-dertig) kilometer vanaf Soshanguve, Distrik Soshanguve I en terug.

OP.1130524. (2) Madzhie RA ID No 5802015990082. (3) District: Ganyesa. Postal address: 6432 Kagiso 2, Kagiso, 1774. (4) Additional vehicle. (5) 1 x 13 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Between the points within the boundaries of Kagiso to points situated within the Municipal area of Krugersdorp and return.

OP.1130525. (2) Nicholls Tours BW ID No 7112215092087. (3) District: Johannesburg. Postal address: 7 Donavon Street, Ridgeway Extension, 4, Johannesburg, 2091, c/o Burman Matseng Associates, P.O. Box 9289, Johannesburg, 2000. (4) New application. (5) 1 x 9 passengers. (6) The conveyance of tourists. (7) From points within Gauteng to points within the Republic of South Africa and return.

OP.1130527. (2) Skosana SJ ID No 6902030672084. (3) District: Wonderboom. Postal address: Room 27, Block Y, Mamelodi Hostel, 0122, c/o R Mathebula, 48 Section H, Soshanguve, 0152. (4) Transfer of permit, Permit No 167127/1 from Mahlangu SM ID No 6311105714088. (5) 1 x 9 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130528. (2) Skosana SJ ID No 6902030672084. (3) District: Wonderboom. Postal address: Room 27, Block Y, Mamelodi Hostel, 0122, c/o R Mathebula, 48 Section H, Soshanguve, 0152. (4) Transfer of permit, Permit No 40445/2 from Mahlangu SM ID No 6311105714088. (5) 1 x 9 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130529. (2) Ngoato FH ID No 5901011916081. (3) District: Wonderboom. Postal address: 1440 Block W, Soshanguve, 0152, c/o Elijah Mphake Consultant, 4069 Zone 3, Diepkloof, 1864. (4) Transfer of permit, Permit No 79350/0 from Baloyi B ID No 6212095797085. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130530. (2) Sono EM ID No 5903115434086. (3) District: Odi I. Postal address: 421 Block "A", Mabopane, 0190, c/o Jan Smuts, P.O. Box 9001, Pretoria, 0001. (4) Transfer of permit, Permit No 27644/1 from Mudau MD ID No 5708235666081. (5) 1 x 12 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130531. (2) Ncube GV ID No 6704065811086. (3) District: Krugersdorp. Postal address: Stand No 4, Daldla Street, Krugersdorp, 1739, c/o Maake Consultants, P.O. Box 252, Kagiso 2, 1744. (4) New application. (5) 1 x 10 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Munsiville to Krugersdorp and return trip.

OP.1130532. (2) Nyandeni GJ ID No 7010020553089. (3) District: Kempton Park. Postal address: 532 Endulwini Section, Tembisa, Kempton Park, 1628, c/o Mavimbela Consultant, 16th Floor, 19 Central Park, De Villiers Street, Johannesburg, 2000. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Between points within the boundaries of Tembisa.

OP.1130533. (2) Roux S ID No 6707165062088. (3) District: Xalanga. Postal address: P.O. Box 15103, Eden Park, 1598, c/o Oskar Taxi Permits, P.O. Box 7, KwaThema, 1563. (4) Replacement of vehicle (12-15). (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Between points within the Municipal boundaries of Alra Park to points within the Magisterial boundaries of Nigel and return to Alra Park. Vehicle to be stationed at Alra Park Taxi Rank and Nigel Bus Terminus.

OP.1130534. (2) Marabou Safaris & Tours CC ID No CK955492523. (3) District: Johannesburg. Postal address: P.O. Box 15464, Farramere, Benoni, 1518. (4) New application. (5) 5 x 10 passengers. (6) The conveyance of tourists. (7) From Johannesburg/Pretoria to Kruger National Park and return. Johannesburg/Pretoria to Sun City and return. The whole Gauteng area.

OP.1130535. (2) Pandelani AA ID No 5703205644085. (3) District: Johannesburg. Postal address: P.O. Box 8443, Lenasia, 1820. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Lenasia South East areas via Extension 9 and 10 Magisterial District of Johannesburg, through Market Street till End Street, stationed at corner Loveday and Commissioner Streets, returning via same route.

OP.1130536. (2) Ngobese SS ID No 5605035736082. (3) District: Johannesburg. Postal address: 149 Emndeni North, P.O. KwaXuma, Soweto, 1808. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Between Lenasia and Klerksdorp from rank adjacent to Lenz Station (as allocated by local authority) via R588 to N12 then N12 through Potchefstroom to Golf Street, Klerksdorp then N12 and R506 and R47 Hartswater and RSA/Bophuthatswana. Border on route to Taunt returning via the same route.

OP.1130537. (2) Wee MT ID No 4706215116011. (3) District: Johannesburg. Postal address: 69 Adams Street, Extension, 2, Klipspruit West, 1812. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Lenasia South East areas via Extension 9 and 10 Magisterial District of Johannesburg through Market Street till End Street stationed at corner Loveday and Commissioner Streets, returning via the same route.

OP.1330538. (2) Vaal Transport Corporation (Pty) Ltd ID No 051332907. (3) District: Johannesburg. Postal address: P.O. Box 76, Vereeniging, 1930 (4) New application. (5) 10 x 65 passengers. (6) The conveyance of persons on a particular bus route. (7) (a) From Polokong Settlement district Vanderbijlpark on R553 via Westside Park, Rietspruit, Boitumelo to Moshweshwe Street, Sebokeng, Adams Road, Evaton, Togo and Union Streets, Residensia, R551 via De Deur to Meyerton and M61 via Henley-on-Klip, Daleside, Klip River to Alrode and reverse for return. (b) As route (a) to Boitumelo then R551 via Beverley Hills, Evaton West, Extension 11, Palm Springs, Drieziek, Orange Farms, Stretford and their extensions via existing Vaal Transport Bus routes to R551 via De Deur to Meyerton. Then M61 via Henley-on-Klip, Daleside, Klipriver to Alrode and reverse for return. Alternative: (i) As routes (a) and (b) to Meyerton then R59 to R550 and M61 to Alrode and reverse for return. (ii) As routes (a) and (b) to Meyerton then R59 to R550 and Rand Water and Zwartkoppies and reverse for return. (c) From Drieziek, district Vereeniging, Orange Farms, Stretford and their extensions to R553 then via Palm Springs, Evaton West Extension 11, Beverley Hills, Boitumelo, Westside Park, Polokong to R54 then via existing Vaal Transport Routes to Vereeniging and Vanderbijlpark and reverse for return. Alternative: Turn off from R553 via existing VTC Bus routes through Evaton, Sebokeng to Vereeniging and Vanderbijlpark and reverse for return. Note: Routes to be followed in residential areas and towns as directed by the respective local authority. Time table: As and when required. Tariff: As per existing approved fare structure.

OP.1130541. (2) Moopela TJ ID No 5604275483083. (3) District: Johannesburg. Postal address: P.O. Box 1470, Lenasia, 1820. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Lenasia South East areas via Extensions 9 and 10 to Magisterial District of Johannesburg through Market Street till End Street, stationed at corner Loveday and Commissioner Streets returning via the same route.

OP.1130542. (2) Ngobese SS ID No 5605035736082. (3) District: Johannesburg. Postal address: 149 Emndeni

North, P.O. KwaXuma, Soweto, 1808. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Between Lenasia and Klerksdorp from rank adjacent to Lenasia Station (as allocated by Local Authority) via R558 to N12 then N12 through Potchefstroom to Golf Street in Klerksdorp then N12 and R506 and R47 Hartswater and Republic of South Africa/Bophuthatswana Border on route to Taung returning via same route.

OP.1130545. (2) Ntsubuda W ID No 5507095380084. (3) District: Johannesburg. Postal address: 2293 Clark Street, Protea South, Soweto, 1818. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Lenasia South East areas via Extension 9 and 10 to Magisterial District of Johannesburg, through Market Street till End Street stationed at corner Loveday and Commissioner Streets, returning via the same route.

OP.1130547. (2) Ngqangasi MH ID No 6105085871086. (3) District: Johannesburg. Postal address: 258 Karela Street, Extension 11, Lenasia, 1820. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Lenasia South East areas via Extension 9 and 10 to Magisterial District of Johannesburg, through Market Street till End Street stationed at corner Loveday and Commissioner Streets, returning via the same route.

OP.1130548. (2) Nkosi MC ID No 5602125307080. (3) District: Johannesburg. Postal address: 8268 Scorpion Drive, Extension 9, Lenasia, 1820. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Lenasia South East areas via Extension 9 and 10 to Magisterial District of Johannesburg, through Market Street till End Street stationed at corner Loveday and Commissioner Streets, returning via the same route.

OP.1130549. (2) Nkosi IS ID No 6906115494082. (3) District: Johannesburg. Postal address: 8268 Scorpion Drive, Extension 9, Lenasia, 1820. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Lenasia South East areas via Extension 9 and 10 to Magisterial District of Johannesburg, through Market Street till End Street stationed at corner Loveday and Commissioner Streets, returning via the same route.

OP.1130550. (2) Dube JV ID No 6004035718085. (3) District: Johannesburg. Postal address: 140 Kerk Street, Jacobys Building, Johannesburg, 2001, c/o Moatshe Transport Brokers, P.O. Box 3804, Randburg, 2125. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Bree Street Taxi Rank, Biccard Street, Leyds Street, Harrison Street, Devilliers Street, Wanderers Street, Smit Street, 111NS Klein Street, Clarendon Place, Sam Hancock Street, Queens Avenue, Andrews Street, Victoria Road CM95N to Cargo Illovo and return via the same route in reverse. From Bree Street Taxi Rank, Biccard Street, Leyds Street, Harrison Street, De Villiers Street, Wanderers Street, Smit Street, M115N, CMT8WE Tudhope Avenue, Hillbrow Street, Harrow Road, M18WE Observatory Avenue, Innes Street, Eckstein Street, Innes Street, Frances Street, Delarey Street, Hunte Street, Bedfordview Street, Raleigh Street, Harrow Road, Doris Street, Tudhope Street, Abel Road, Catherine Avenue, M18EW M11N5 Wolmarans Street, Wanderers, De Villiers Street, Loveday Street, Jeppe Street, West Street into Bree Street Taxi Rank via this route in reverse to Mountain View. From Bree Street, Rissik Street, M115N Edith Cavell Street, Bree Street, Twist Street, Bok Street, Beit Street, Erin Street, Derby Road, 1st M10WE 18WE Allum Avenue, Cumberland Avenue, Bradford Road into East Gate Taxi Rank. *Return journey:* From East Gate Taxi Rank into Bradford Avenue, River Street, Vernon Avenue, Ernest Openheimer Avenue, Marcia Street, M181OE Homestead Avenue, Bezuidenhout Avenue, 1st Street, Derby Road, Erim Street, Beit Street, Bok Street, Claim Street, Loveday Street, Jeppe Street, West Street, Bree Street Taxi Rank.

OP.1130551. (2) Sithole L ID No 6009055502087. (3) District: Johannesburg. Postal address: 4745 Tshiwelo Extension 2, Soweto, 1818. (4) New application. (5) 1 x 9 passengers. (6) The conveyance of own employees. (7) From Tshiwelo Location and straight to Kyalami Business Park.

OP.1130552. (2) Yende NP ID No 4607225350089. (3) District: Kempton Park. Postal address: 252 Emfihlwini Sect, Tembisa, 1628, c/o LM Mtshali Consultant, P.O. Box 1562, Tembisa, 1632. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Tembisa Esangweni Taxi Rank to Johannesburg into Noord Street Taxi Rank No 1 and return.

OP.1130553. (2) Interkaap Ferreira Bus Service (Pty) Ltd ID No 700298207. (3) District: Pretoria. Postal address: P.O. Box 618, Bellville, 7535, c/o Friedland Hart and Partners, P.O. Box 1003, Pretoria, 0001. (4) New application. (5) 3 x 46 passengers. (6) The conveyance of persons on a particular bus route. (7) From Pretoria Station, 1928 Building, situated on the corner of Paul Kruger and Scheiding Streets, Pretoria, to the Lebombo Border Post on the border between the Republic of South Africa and Mozambique, via Tulleken Street, the M2 South, Andries Street which becomes Willow Street, Nelson Mandela Avenue, M18 South, connect with R28 which becomes M1 (Ben Schoeman) to Johannesburg, connect with Smit Street, Harrison Street and Leyds Street to the Johannesburg City Park Transit Centre then Rissik Street, Wolmarans Street, Harrison Street, Market Street, Nugget Street, Kerk Street, Troye Street which becomes Bezuidenhout Street, proceed out of Johannesburg on the R24 and M12 to Witbank, then with the N4 towards Nelspruit which becomes Louis Trichardt Street at the entrance of Nelspruit. Part at bus parking in front of the hotel. Depart from this point along Louis Trichardt Street which becomes the N4, to Balelane and Komati poort and to the Lebombo Border Post, and return via the same route in reverse, as follows: From Lebombo Border Post to the N4, then onto the R571 as far from Nkomati Service Station, Komati poort and return to the N4, on to the N4 to Nelspruit where the N4 becomes Bell Street at the entrance to Nelspruit, cross over Fredenheim Street, Henshall Street and into Louis Trichardt Street. Park at bus parking in front of the hotel. Depart

from this point along Henshall Street, Bell Street which becomes the N4 towards Witbank, take the M12 connection to the R24 at Edenvale/Bedfordview into Commissioner Street, Nugget Street, Kerk Street, Troye Street, Wolmarans Street, Harrison Street, Leyds Street to City Park Transit Centre, then right into Rissik Street, Wolmarans Street which becomes Smit Street, then connect with the M1 North (Ben Schoeman), onto the R28 just before Pretoria, then connect with the R101 past the Voortrekker Monument, Eeuvees Raod, M18 North, into Railway Street, Scheiding Street and into Paul Kruger Street to Pretoria Station.

OP.1130565. (2) Langa MA ID No 3810115195082. (3) District: Alberton. Postal address: 1021 Twala Sect, Kattlehong, Germiston, 1832, c/o Moatshe Transport Brokers, P.O. Box 3804, Randburg, 2125. (4) Transfer of permit (12-15), Permit No 110174/0 from Twala E ID No 4309050205088. (5) 1 x 12 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130566. (2) Tshili ED ID No 3006265099089. (3) District: Kempton Park. Postal address: 7884 Tshirela Street, Tokoza, Alberton, 1421, c/o ET Sekhuthe & Associates, P.O. Box 16142, Doornfontein, 2028. (4) Transfer of permit, Permit No 112992/0 from Matlala S ID No 3406010275085. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130571. (2) Maila MS ID No 5309090784083. (3) District: Pretoria. Postal address: 7345 Block V, Mamelodi West, 0122, c/o Ben Sibanyoni, 1028 Block "F", Soshanguve. (4) Transfer of permit, Permit No 183951/0 from Seshoka FJ ID No 5501235220086. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130572. (2) Mafahlane MJ ID No 5107235545082. (3) District: Wonderboom. Postal address: 27925 Extension 5, Mamelodi East, Mamelodi, Pretoria, 0125, c/o G Le Roux, 6 Mashaba Street, Atteridgeville, 0008. (4) Transfer of permit (9-15), Permit No 38256/0 from Mangwane ST ID No 2503125189085. (5) 1 x 9 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130573. (2) Mnyandu MJ ID No 6611035372083. (3) District: Springs. Postal address: 31 Silwane Street, KwaThema, 1575, c/o Siimon Consultant, 1613, Dlamini 1, Soweto, 1818. (4) Transfer of permit (9-15), Permit No 136019/0 from Tsuari ZJ ID No 2710215117088. (5) 1 x 9 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130575. (2) Choshi W ID No 6204280836083. (3) District: Alberton. Postal address: 6881 Mapatane Street, Tokoza, 1421. (4) Transfer of permit, Permit No 140113/0 from Choshi MN ID No 2806065216085. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130579. (2) Mbatha SJ ID No 4811070451089. (3) District: Alberton. Postal address: 2078 Khumalo Street, Tokoza, 1421, c/o D Monyai, P.O. Box 73, Tokoza, 1421. (4) Transfer of permit, Permit No 115239/0 from Kubheka L ID No 3501200223083. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130580. (2) Amod W ID No 4305260331086. (3) District: Xalanga. Postal address: 32 Peter Street, Extension 6, Eldoradopark, 1812, c/o Winmod Consultants, P.O. Box 7231, Johannesburg, 2000. (4) Transfer of permit, Permit No 144505/0 from Scott ADA ID No 4211225147080. (5) 1 x 12 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130581. (2) Sibiya RC ID No 4301235471081. (3) District: Wonderboom. Postal address: 18887 Khutsong Ext, Mamelodi East, 0122, c/o SS Ndala, 2810 Mamelodi West, 0101. (4) Transfer of permit (14-9), Permit No 18087/2 from Letswalo TT ID No 6308145371085. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130582. (2) Ramabopa MA ID No 4411125442082. (3) District: Xalanga. Postal address: 1732 Ext M, Soshanguve, 0152, c/o Jan Smuts, P.O. Box 9001, Pretoria, 0001. (4) Transfer of permit, Permit No 46796/0 from Marothodi IM ID No 4202035317088. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130583. (2) Marengwa ZL ID No 6509245811082. (3) District: Xalanga. Postal address: P.O. Box 2884, Rosslyn, 0200, c/o S Ntuli, P.O. Box 3876, Pretoria, 0001. (4) Transfer of permit (14-15), Permit No 39095/0 from Motsomai MC ID No 5401095676081. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130584. (2) Methula MB ID No 4506305324081. (3) District: Xalanga. Postal address: Room 18, Block Wattville Hostel, Benoni, 1500, c/o Oskar Taxi Permit, P.O. Box 7, KwaThema, 1563. (4) Transfer of permit (14-15), Permit No 123810/1 from Mkhwanatse FJ ID No 5010065547089. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130585. (2) Marengwa ZL ID No 6509245811082. (3) District: Pretoria. Postal address: P.O. Box 2884, Rosslyn, 0200, c/o S Ntuli, P.O. Box 3876, Pretoria, 0001. (4) Transfer of permit (14-15), Permit No 46839/0 from Manaka ID No 5911215746085. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130586. (2) Ngoako TJ ID No 6105270772081. (3) District: Wonderboom. Postal address: 551 Block PP, Soshanguve, 0152, c/o Oskar Taxi Permits, P.O. Box 7, KwaThema, 1563. (4) Transfer of permit (14-15), Permit No 11050/0 from Baloyi J ID No 5712145371089. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130588. (2) Hornsby GRC ID No 4201295064083. (3) District: Johannesburg. Postal address: 67 - 1095 Fontein Street, Eldoradopark, 1811. (4) Transfer of permit, Permit No 146082/1 from Daniels WMJ ID No 4809115146086. (5) 1 x 4 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130589. (2) Jacobs JDG ID No 6709205072085. (3) District: Pretoria. Postal address: P.O. Box 609, Silverton, 0127. (4) Transfer of permit (7-8), Permit No 17702/0 from Jacobs BA ID No 6112085165089. (5) 1 x 7 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s). Subject to the restriction that: 1. On the forward journey from Pretoria, no intermediate passengers will be picked up or set down between Nelspruit and the Lebombo Border Post; and 2. on the return journey, no intermediate passengers will be picked up or set down between the Lebombo Border Post and Nelspruit. Routes and ranking facilities in Municipal areas, to be agreed with Local Authorities, from time to time. *Time Table:* Daily as and when required. *Tariff:* As per agreement with passengers.

OP.1130554. (2) Mazibuko WV ID No 5203025281085. (3) District: Johannesburg. Postal address: 64 Umthambeka Sect, Tembisa, Kempton Park, 1628, c/o LM Mtshali Consultant, P.O. Box 1562, Tembisa, 1632. (4) Additional vehicle. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From John Chapman Drive to Johannesburg via R561, into R25 into Modderfontein Road, into K3 Germiston, into R22-24, into Broadway Street, into Kitchner Street, into Bezuidenhout Street, into Market Street into Onder Page Street, into Beacon Street, into Charles Street, into End Street, into Jeppe Street, into Troye Street into Twist Street, into Noord Street, Claim Street, into Bree Street, into Rockey Street, into Error Street, into Beacon Street, into Onder Page Street, into Market Street, into Bezuidenhout Street into Kitchener Street, into Broadway Street, into E22-24, into N3 Pretoria, into Modderfontein Road, into R25, into R561, into John Chapman Drive, into taxi rank into Esangweni Section Tembisa.

OP.1130557. (2) Sithole W ID No 7105035325083. (3) District: Alberton. Postal address: P.O. Box 8490, Block 9, Silverton, 1865. (4) Amendment of route. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) *Existing authority:* From points within the Municipal area of Katlehong to points within the Municipal area of Germiston and return. (Vehicle to be stationed at 438 Silume View Section, Katlehong.) *Amended authority:* From Dobsonville to district of Roodepoort and return.

OP.1130558. (2) Molekwa JS ID No 6104145765081. (3) District: Wonderboom. Postal address: 2015 Mahumba Ext 1, Mamelodi East, Mamelodi, 0122, c/o C Theledi, 1506, Block E, Mamelodi West, 0122. (4) New application. (5) 1 x 5 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Ext 5 Taxi Rank situated at Mamelodi Location district of Wonderboom within the boundaries of Mamelodi only and return. Vehicle to be stationed at Extension 5 Taxi Rank.

OP.1130559. (2) Maibela MP ID No 6405205282085. (3) District: Pretoria. Postal address: 9968 Block N, Mamelodi West, 0122, c/o C Theledi, 1506 Block E, Mamelodi West, 0122. (4) Transfer of permit, Permit No 45790/0 from Masilela BJ ID No 4910235634082. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130590. (2) Mongwai MP ID No 5208165472089. (3) District: Germiston. Postal address: 394 Tsolo Section, Katlehong, 1431. (4) Transfer of permit, Permit No 107428/0 from Manyelo A ID No 3507140206088. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.1130591. (2) Mazibuko JS ID No 6904045753081. (3) District: Johannesburg. Postal address: 26 Jabulani, KwaXuma, Soweto, 1868, c/o Mike Twala, 1403 A Naledi, P.O. KwaXuma, 1868. (4) Transfer of permit, Permit No 119127/0 from Matabane N ID No 4806165676087. (5) 1 x 13 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

EAST LONDON • OOS-LONDEN

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X9009, East London, 5200, and the respective applicant.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X9009, Oos-Londen, 5200, en die betrokke applikant.

Full particulars in respect of each application are open to inspection at the Local Road Transportation Board's office.

Volle besonderhede ten opsigte van elke aansoek lê ter insae by die Plaaslike Padvervoerraad se kantoor.

OP.461307. (2) Mbengo LW ID No 7110175747088. (3) District: Cacadu. Postal address: P.O. Box 277, Dordrecht, 5435, c/o Vaalbank Taxi Association, P.O. Box 1771, Queenstown, 5320. (4) New application. (5) 2 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) (a) From Lady Frere to Queenstown and return. (b) From Queenstown to Thornhill, Steynsberg, East London, Sterkspruit, Tarkastad, Sterkstroom, Burgersdorp, Cofimvaba, Molteno, Butterworth, Umtata, King William's Town, Port Elizabeth and return. (c) From Queenstown to Johannesburg, Cape Town, Durban, George, Mossel Bay, Welkom and return.

OP.461310. (2) Mfundisi MM ID No 6701026194081. (3) District: Elliot. Postal address: T1533 Pola Park, Elliot, 5460. (4) Changes on existing permit. (5) 1 x 16 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) (a) From Elliot to Cala and return. (b) From Elliot to Ugie and return. (c) From Elliot to Engcobo and return. (d) From Elliot to Barkly East and return. (e) From Elliot to Indwe and return. *Additional authority:* (a) From Elliot to Khayelitsha (Cape Town) and return. (b) From Elliot to Park Station (Johannesburg) and return.

DURBAN

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X54307, Durban, 4000, and the respective applicant.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X54307, Durban, 4000, en die betrokke applikant.

Full particulars in respect of each application are open to inspection at the Local Road Transportation Board's office.

Volle besonderhede ten opsigte van elke aansoek lê ter insae by die Plaaslike Padvervoerraad se kantoor.

OP.1352137. (2) Ramdass Bissoon Transport CC ID No 970637823. (3) District: Durban. Postal address: P.O. Box 386; Pinetown, 3600. (4) Additional authority. (5) 15 × 100 passengers. (6) The conveyance of persons on a particular bus route. (7) As per annexure attached: (a) Passengers who have organised themselves into a group, and their personal effects: From points within a radius of 10 (ten) kilometres from Durban General Post Office to points within an area with a radius of 240 (two hundred and forty) kilometres from Durban General Post Office. Subject to the explicit condition that the conveyance of such a group of persons may only be undertaken if the same group of persons undertake the forward and the return journey as a party for the exclusive mutual purposes to attend one or more of the following occasions: (i) a wedding; (ii) a funeral; (iii) a religious gathering; (iv) a sports meeting, either as competitors or as spectators; (v) a picnic or any other similar form of organised amusement or recreation. (b) Persons who have organised themselves into a group and their personal effects: From Merebank situated within the municipal area of Durban to points within the Republic of South Africa and return. Subject to the explicit condition that the conveyance of such a group of persons may only be undertaken if the same group of persons undertake the forward journey and the return journey as a party for the exclusive mutual purpose to attend one or more of the following occasions: (i) a wedding; (ii) a funeral; (iii) a religious gathering; (iv) a sports meeting, either as competitors or as spectators; (v) a picnic or any other similar form of organised amusement or recreation. (c) Persons who have organised themselves into a group and their personal effects: From Chatsworth to points within the Province of Natal and return to Chatsworth. Subject to the explicit condition that the conveyance of such a group of persons may only be undertaken if the same group of persons undertake the forward journey and the return journey as a party for the exclusive mutual purpose to attend one or more of the following occasions: (i) a wedding; (ii) a funeral; (iii) a religious gathering; (iv) a sports meeting, either as competitors or as spectators; (v) a picnic or any other similar form of organised amusement or recreation.

OP.1352143. (2) Robbertse JD ID No 3902105010080. (3) District: Durban. Postal address: P.O. Box 1384, Ballito, 4420. (4) New application. (5) 1 × 15 passengers. (6) The conveyance of tourists. (7) From points within the Republic of South Africa to points within the Republic of South Africa and return. Subject to the condition: (a) No commuter services, intercity services and intertown services to be operated by the holder of this permit in terms of this authority from points referred to in the said authority to any other point referred to therein. (b) Once the vehicle has been hired by a group of passengers, the passengers shall be picked up as a group and set down as a group notwithstanding the fact that the pick up point and the set down point need not be the same point. (c) When tourists are being conveyed, (i) the driver of the vehicle must be in possession of a public drivers' permit, (ii) a registered tour guide must accompany the tour and (iii) they must be protected by valid passenger liability insurance cover of not less than one million rand. The conditions contained herein are subject to review at any time.

CAPE TOWN • KAAPSTAD

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X57, Bellville, 7530, and the respective applicant.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X57, Bellville, 7530, en die betrokke applikant.

Full particulars in respect of each application are open to inspection at the Local Road Transportation Board's office.

Volle besonderhede ten opsigte van elke aansoek lê ter insae by die Plaaslike Padvervoerraad se kantoor.

OP.955912. (2) Baleni Luyanda Hamilton LH ID No 5908155725087. (3) District: Paarl. Postal address: Room 133, Masithanzane Street, Kayamandi, Stellenbosch, 7600, c/o GC Maluka & Associates, P.O. Box 839, Bellville, 7530. (4) Change of Time Table (Repul. 98/07/24). (5) 1 × 40 passengers. (6) The conveyance of other. (7) As per existing approved permit(s).

OP.956944. (2) Ungere Elsie Catharina EC ID No 4208170087006. (3) Distrik: Oudtshoorn. Posadres: Melvillestraat 31, Oudtshoorn, 6620, p/a Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn, 6625. (4) Nuwe aansoek (bestaande permithouer). (5) 1 × 10 passasiers. (6) Die vervoer van toeriste. (7) Vanaf punte binne die munisipale gebied van Oudtshoorn na punte geleë binne 'n radius van 500 kilometer vanaf Hoofposkantoor Oudtshoorn en terug. Die vervoer wat hierin gemagtig word, is onderworpe aan die volgende voorwaardes: (i) geen bykomstige persone mag op enige plek anders as by die aanvangspunt van elke roete soos hierbo omskryf, opgelaai word nie en geen persone mag onderweg afgelaai word nie, behalwe in die gevalle waarvoor in paragraaf (ii) hieronder voorsiening gemaak word; (ii) al die persone wat vervoer word, moet na die aanvangspunt van die toer terugvervoer word, behalwe in die geval waar 'n persoon sy reis op enige plek onderweg wil onderbreek met die doel om sy reis

voort te sit op 'n toer na 'n plek geleë buite die grense van die Republiek van Suid-Afrika. Die voorwaardes hierin vervat is onderhewig aan hersiening te eniger tyd.

OP.957431. (2) Murtz John Gerhardus JG ID No 3503065054082. (3) Distrik: Bredasdorp. Posadres: Posbus 442, Bredasdorp, 7280. (4) Vervanging van voertuig (verminder 15-9). (5) 1 x 9 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) (1) Vanaf Waenhuiskranz na Bredasdorp en terug. (2) Vanaf Waenhuiskranz na Kaapstad en terug, onderworpe aan die voorwaarde dat geen passasiers op- en afgelaai word op roete nie.

OP.957483. (2) Quimpo Jacobus Vincent JV ID No 4110055161080. (3) Distrik: Wynberg. Posadres: Pegasusslot 2, Rocklands, Mitchells Plain, 7785. (4) Oordrag van permit, Permit No 505121/2 van Ganief Sulaiman (Jnr) S ID No 5701115142026. (5) 1 x 14 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Magtiging soos in bogenoemde permit(te).

OP.957486. (2) Akiemdien Gasant G ID No 6107045103022. (3) Distrik: Wynberg. Posadres: Atletiekstraat 30, Beacon Valley, Mitchells Plain, 7785. (4) Oordrag van permit, Permit No 508498/1 van Brown Sulayman S ID No 5509185222085. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Magtiging soos in bogenoemde permit(te).

OP.957492. (2) Mia Aboubakar A ID No 6103085106082. (3) District: Wynberg. Postal address: 11 Lotus Road, Lansdowne, 7780. (4) New application (existing permit holder). (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) *20 Wynberg Main Road — Cape Town*. From taxi rank at Wynberg Railway Station, into Maynard Road, right into Main Road, along Main Road through Kenilworth, Claremont, Newlands, Rondebosch, Rosebank, Mowbray, Observatory, Salt River along Victoria Road, Woodstock, Sir Lowry Road right into Oswald Pirow Road, left into Top Deck, Cape Town Railway Station and return.

OP.957493. (2) Abrahams Mogamat Sadley MS ID No 5202205135087. (3) District: Wynberg. Postal address: 31 Sussex Road, Wynberg, 7800. (4) New application (existing permit holder). (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) *20 Wynberg Main Road — Cape Town*. From taxi rank at Wynberg Railway Station, into Maynard Road, right into Main Road, along Main Road through Kenilworth, Claremont, Newlands, Rondebosch, Rosebank, Mowbray, Observatory, Salt River along Victoria Road, Woodstock, Sir Lowry Road right into Oswald Pirow Road, left into Top Deck, Cape Town Railway Station and return.

OP.957494. (2) Abrahams Mogamat Sadley MS ID No 5202205135087. (3) District: Wynberg. Postal address: 31 Sussex Road, Wynberg, 7800. (4) New application (existing permit holder). (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) *20 Wynberg Main Road — Cape Town*. From taxi rank at Wynberg Railway Station, into Maynard Road, right into Main Road, along Main Road through Kenilworth, Claremont, Newlands, Rondebosch, Rosebank, Mowbray, Observatory, Salt River along Victoria Road, Woodstock, Sir Lowry Road right into Oswald Pirow Road, left into Top Deck, Cape Town Railway Station and return.

OP.957495. (2) Jacobs Ferdinand Sedrick FS ID No 5802265211080. (3) Distrik: Wynberg. Posadres: 4de Laan 72, Retreat, 7945. (4) Oordrag van permit, Permit No 505328/0 van Abrahamse Rodney David RD ID No 6011015148019. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Magtiging soos in bogenoemde permit(te).

OP.957501. (2) Steyn Jarrett Jonathan JJ ID No 7102075248085. (3) Distrik: Vredenburg. Posadres: Perlemoenstraat 23, Diazville, 7395. (4) Nuwe aansoek. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Roete: (1) Vanaf taxi staanplek te Vredenburg, links in Saldanhaweg, links in Kootjieskloofstraat na Louwville, regs in Bergsigstraat, links in Houtkapperstraat, links in Vinkstraat, tot by selfbou skema woongebied in Petrus Meyerrylaan, links in Kootjieskloofstraat, regs in Suikerboslaan tot by Spoornet Woonbuurt, regs in Petuniastraat tot by Namakwa Sands Woonbuurt in Lupinestraat terug in Petuniastraat, regs in Erikaweg, regs in Anamonestraat, regs in R45 regs na Ongegund Woongebied en terug. (2) *Vredenburg — Kaapstad*: Vanaf Vredenburg Rank, regs in Jakob Sadiestraat, links in Markstraat, regs in Hoofstraat, Vredenburg oor in R27 wat aansluit op R27 in Weskuspad, loop dan oor in Otto du Plessislaan, oor in Marinerylaan regs in Table Bay Boulevard regs in Oswald Pirowstraat. Gaan oor in Top Deck Spoorwegstasie en terug.

OP.957502. (2) Schmidt Paul Dieter PD ID No 3506245062081. (3) Distrik: Bellville. Posadres: Essenhoutsingel 13, Plattekloof, 7500. (4) Nuwe aansoek. (5) 1 x 9 passasiers. (6) Die vervoer van toeriste. (7) Vanaf optel punte geleë binne 'n radius van 80 km vanaf plek van besigheid geleë te Essenhoutsingel 13, Plattekloof na punte geleë binne die Noord-Kaap, Wes-Kaap, Oostelike Provincie en Westelike Provincie en terug.

OP.957505. (2) Abader Faäiek F ID No 7711175080089. (3) District: Cape Town. Postal address: 66 Pluto Road, Surrey Estate, 7764. (4) Transfer of permit, Permit No 508728/3 from Do Espirito-Santo Alberto Rodrigues AR ID No 4307145034083. (5) 1 x 4 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.957509. (2) Hendricks Patrick Edward PE ID No 6211195855181. (3) District: Cape Town. Postal address: P.O. Box 363, Green Point, 8051. (4) New application (existing permit holder). (5) 1 x 9 passengers. (6) The conveyance of tourists. (7) From points within a radius of 30 km of my office of work situated at 15 Astor Court, 55 Beach Road, Mouille Point, Cape Town and from points situated within a 30 km radius from the Lord Charles Hotel at corner of Stellenbosch and Faure Road, Somerset West to points within the Western Cape and return, and to points within the Eastern Cape and return. *Subject to the condition that:* (a) no repetitive daily scheduled services may be operated in accordance with a time table will be undertaken by the holder of this permit in terms of this authority from any points referred to in the said authority to any point referred to therein; (b) once the vehicle has been hired by a group of

passengers the group of passengers shall be picked up as a group and set down as a group notwithstanding the fact that the pick up point and set down point need not be the same point; (c) when tourists are being conveyed; (d) a registered tour guide must accompany the tour; and (e) they must be protected by a valid passenger liability insurance cover to the value of not less than one million rand. The conditions contained herein shall be subject to review at any time.

OP.957511. (2) Salie Ebrahim E ID No 5402145130020. (3) District: Wynberg. Postal address: 62 First Avenue, Sherwood Park, 7764. (4) Transfer of permit, Permit No 503621/3 from Gallie Gadija ID No 5010160158089. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.957512. (2) Mgushelo Gladstone G ID No 5408205618085. (3) District: George. Postal address: P.O. Box 4341, Heinzpark, Lentegeur, 7785. (4) New application. (5) 1 x 11 passengers. (6) The conveyance of other. (7) *Shuttle service:* (1) From George Airport to Oudtshoorn/Cango Caves and return. (2) From George Airport to Thembalethu and return. (3) From George Airport to Knysna and Plettenberg Bay and return. (4) From George Airport to George and return. (5) From Karos Hotel Wildernis/George to (i) Oudtshoorn and Cango Caves; (ii) Thembalethu and return; (iii) Knysna and Plettenberg Bay and return; (iv) Mossel Bay and return; (v) George town and return. (6) From George Airport to Wildernis and return. (7) From pick up points situated within a radius of 200 km from place of business situated in George, 18 Thomas Street, to points situated within the Western Cape Province (RSA) and return.

OP.957516. (2) Langa Daniel D ID No 3903035348087. (3) District: Wynberg. Postal address: 67 New Flats, Harbour Road, Hout Bay, 7872. (4) Transfer of permit, Permit No 500574/0 from January George Stephanus GS ID No 4908235106010. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.957518. (2) Gibbons Steven Andrew SA ID No 6503235157010. (3) Distrik: Strand. Posadres: Awie Josephslot 5, Gustrow, Strand, 7140. (4) Oordrag van permit, Permit No 502815/0 van Lewis Nathan Peter N ID No 4010035012082. (5) 1 x 14 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Magtiging soos in bogenoemde permit(te).

OP.957532. (2) Pistorius Johann J ID No 4511225084088. (3) Distrik: Heidelberg (Cape). Posadres: Posbus 126, Heidelberg, Kaap Provincie, 6665. (4) Vervanging van voertuig (vermeerdering van passasiers 4-10). (5) 1 x 10 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) (1) Vanaf oplaapunte binne 'n radius van 30 kilometer vanaf Heidelberg, Kaap, na Kaapstad oor N2 met aflaaipunte onderweg en terug. (2) Vanaf oplaapunte in 'n radius van 30 kilometer vanaf Heidelberg, Kaap, na Knysna oor N2 met aflaaipunte onderweg en terug. *Punte (1) en (2) is onderworpe aan die volgende voorwaarde:* (a) dat geen passasiers by enige ander huurmotorstaanplek opgetel mag word nie; (b) die voertuig moet in die naam van die applikant geregistreer wees; (c) die houer van hierdie permit word belet om 'n ooreenkoms aan te gaan waarkragtens enige ander party gemagtig word om vir eie gewin padvervoer te onderneem kragtens magtiging verleen deur hierdie permit.

OP.957534. (2) Cedars Taxis CC ID No 9101208292323. (3) District: Cape Town. Postal address: 42 Daphne Crescent, Woodlands, Mitchells Plain, 7785. (4) Replacement of vehicle (increase in passengers 3-9). (5) 1 x 9 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From central area, Cape Town to points within a radius of 35 kilometres from GPO, Cape Town and return. Vehicles to be stationed and operated from Intersite's Precinct, Cape Town Station. *Taxi Tariff — Cape Peninsula — Annexure B/15.* The following prescribed taxi tariffs as approved by the Local Road Transportation Board, Cape Town, must be strictly adhered to by the holder of this permit or his servant: for operations within the area as specified in the above permit: (i) Start (flag fall) . . . R2,00; (ii) for each 10 (ten) metres or part thereof . . . 4c. *Waiting time:* For every 1/4 minute waiting time . . . 10c, only to be charged when the hirer requested the taxi to wait. *Luggage:* For the first 25 (twenty five) kilograms . . . no charge; for every extra 25 (twenty five) kilograms or part thereof . . . 30c. *Special conditions:* (1) The fare shall be calculated from the time the passenger enters the taxi. No charge shall be made from the passenger's destination back to the rank or depot. (2) The scale of charges shall be displayed in the vehicle in a conspicuous place.

OP.957537. (2) Manuel Patrick PDS ID No 4804275085018. (3) Distrik: Tulbagh. Posadres: 2de Laan 2, Witzenville, Tulbagh, 6820. (4) Nuwe aansoek. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van ander. (7) Huurmotorpassasiers en georganiseerde geselskappe: (1) Taxi staanplek Van der Stelstraat, Tulbagh, links in Wavernstraat na plase na Wavern en terug. (2) Taxi staanplek Van der Stelstraat, Tulbagh reguit na Drosstdy en omliggende plase en terug. (3) Taxi staanplek Van der Stelstraat, Tulbagh, links in Markstraat regt in Maraisstraat, links in Steenthalstraat na Witzenville Woonbuurt en terug. (4) Vanaf Witzenville Woonbuurt na Tulbaghstasie na Inmaak Fabriek en terug. (5) Vanaf Witzenville Woonbuurt na Wellington/Paarl — Kaapstad en terug. (6) Vanaf Witzenville Woonbuurt na Worcester, Swellendam, George, Knysna, Humansdorp, Port Elizabeth, King William's Town, Oos-Londen en terug. (7) Vanaf Witzenville Woonbuurt na Ceres, Laingsburg, Beaufort-Wes, Colesburg, Bloemfontein na Durban en Johannesburg en terug. (8) Vanaf Witzenville Woonbuurt na Porterville, Piketberg, Citrusdal, Vanrhynsdorp, Springbok na Vioolsdrift en terug.

OP.957538. (2) Western Cape Shuttle Services (Pty) Ltd ID No 971680007. (3) District: Radius. Postal address: 8 Rosedene Road, Sea Point, 8001. (4) Transfer of permit, Permit No 513993/1 from The Baz Bus CC ID No 950850323, Permit No 513992/1 from The Baz Bus CC ID No 950850323, Permit No 519585/0 from The Baz Bus CC ID No 950850323, Permit No 520548/0 from The Baz Bus CC ID No 950850323, Permit No 520547/0 from The Baz Bus CC ID No 950850323, Permit No 521926/0 from The Baz Bus CC ID No 950850323, Permit No 521927/0 from The Baz Bus CC ID No 950850323, Permit No 522100/0 from The Baz Bus CC ID No 950850323. (5) 8 x 22 passengers. (6) The conveyance of other. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.957540. (2) Solomon Inshaaf I ID No 6001130154018. (3) District: Wynberg. Postal address: 27-7th Avenue, Rondebosch East, 7780. (4) New application. (5) 1 x 10 passengers. (6) The conveyance of tourists. (7) From pick up points situated within a radius of 35 km from place of business situated at 27-7th Avenue, Rondebosch East, to points situated within the Western and Eastern Cape Province and return.

OP.957541. (2) Plaatjies Almare and Rhode Felicity A and F ID No 6601310071088. (3) Distrik: Stellenbosch. Posadres: Botmanskopweg 24, Idasvallei, Stellenbosch, 7600. (4) Oordrag van permit, Permit No 507953/0 van Williams Hendrik Adam HA ID No 3702215092089. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Magtiging soos in bogenoemde permit(te).

OP.957544. (2) Smit Karel K ID No 4012145069010. (3) Distrik: Piketberg. Posadres: Posbus 401, Saron, 6812. (4) Nuwe aansoek (bestaande permithouer). (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) (1) *Saron — Porterville*: Vanaf Postantoor, Saron,regs Claremontstraat, links op R43 langs R43 wat Voortrekkerweg word tot by taxi staanplek te Voortrekkerweg, Porterville en terug. (2) *Saron — Wellington — Bellville*: Vanaf Poskantoor, Saron,regs in Claremontstraat, links op R43 langs R43 tot by R44 aansluiting langs R44 tot by Wellington links in Stasieweg tot by Wellington Spoorwegstasie, Wellington dan vanaf Wellington via N1 na Bellville Spoorwegstasie en terug.

OP.957545. (2) Azar Daniel Benjamin DB ID No 6604025227086. (3) Distrik: Stellenbosch. Posadres: Posbus 12765, Die Boord, Stellenbosch, 7599. (4) Nuwe aansoek. (5) 1 x 10 passasiers. (6) Die vervoer van toeriste. (7) Vanaf optelpunte geleë binne 'n radius van 9 km vanaf plek van besigheid geleë te Jamestown, Parfaitestraat 8 na punte geleë binne die Munisipale area van Stellenbosch en terug.

OP.957491. (2) Mia Aboubakar A ID No 6103085106082. (3) District: Wynberg. Postal address: 11 Lotus Road, Lansdowne, 7780. (4) New application (existing permit holder). (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) *20 Wynberg Main Road — Cape Town*: From taxi rank at Wynberg Railway Station, into Maynard Road, right into Main Road, along Main Road through Kenilworth, Claremont, Newlands, Rondebosch, Rosebank, Mowbray, Observatory, Salt River, along Victoria Road, Woodstock, Sir Lowry Road, right into Oswald Pirow Road, left into Top Deck, Cape Town Railway Station and return.

OP.957546. (2) Barlow John Jac JJ ID No 4304245068087. (3) Distrik: Malmesbury. Posadres: Posbus 19, Abbotsdale, 7301. (4) Bykomende magtiging. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) *Bestaande magtiging: 196 — Wesfleur, Atlantis — Duinefontein, Melkbos*: Vanaf Huurmotorstaanplek te Wesfleur, Atlantis,regs in Wesfleursirkel, links in Orionstraat,regs in Reygersdal, sluit aan by Dassenbergrylaan, draai links en sluit aan by R27, links in R27,regs in Napoleonstraat,regs in Atlanticweg,links in Otto du Plessisrylaan,regs by Beachweg,regs in Sesdelaan tot by Winkelsentrum, Melkbosstrand en terug. *197 — Wesfleur, Atlantis — Darling*: Vanaf Huurmotorstaanplek te Wesfleur, Atlantis,regs in Wesfleursirkel,regs in Orionstraat,links in Charl Uysstraat,sluit aan by Ou Mamre/Darlingweg,regs in Hoofweg, Darling,oor treinspoor,links in Durbanweg, Darling en terug. *198 Wesfleur, Atlantis — Fabrieksarea, Atlantis*: Vanaf Huurmotorstaanplek te Wesfleur, Atlantis,regs in Wesfleursirkel,links in Reygersdal,regs in Charl Uysstraat,regs in Christopherstraat,links in Thomas Hensilwoodstraat,regs in Neil Hareweg,links in William Gourlaystraat,Atlantis en terug. Vanaf Huurmotorstaanplek te Wesfleur, Atlantis,regs in Wesfleursirkel,links in Reygersdal,in Meerminweg,regs in Palmerlaan,links in Grosvenor oor Charl Uysstraat,links in Jaun Hemisphere, Atlantis en terug. *199 — Wesfleur, Atlantis — Saxon Sea, Atlantis*: Vanaf Huurmotorstaanplek te Wesfleur, Atlantis,links in Wesfleursirkel,danregs in Wesfleursirkel,regs in Orionstraat,links in Charl Uysstraat,links in Grosvenorstraat,links in Annalaan,Saxon Sea, Atlantis en terug oor Orionstraat. *200 — Wesfleur, Atlantis — Montague Gardens*: Vanaf Huurmotorstaanplek te Wesfleur, Atlantis,regs in Wesfleursirkel,regs in Wesfleursirkel,links in Orionstraat,regs in Reygersdal,sluit aan by Dassenbergrylaan,draai links,sluit aan by R27,links in Weskusweg,langs Weskusweg tot by Blaauwbergweg,tot by N7 aansluiting,links op in N7 tot by Malmesbury afrit,links in Bokomoweg,links in Voortrekkerweg tot by Dorpsentrum,Malmesbury en terug. *201 — Wesfleur, Atlantis — Malmesbury*: Vanaf Huurmotorstaanplek te Wesfleur, Atlantis,links in Wesfleursirkel,links in Reygersdal tot by Seven Eleven afrit,links in Klein Dassenbergweg tot by N7 aansluiting,links op in N7 tot by Malmesbury afrit,links in Bokomoweg,links in Voortrekkerweg tot by Dorpsentrum,Malmesbury en terug. *Bogenoemde ritte is onderworpe aan die volgende voorwaardes*: (a) Geen passasiers by enige ander huurmotorstaanplek opgetel mag word nie. (b) Die voertuig moet in die naam van die applikant geregistreer wees. (c) Die houer van hierdie permit word belet om 'n ooreenkoms aan te gaan waarkragtens enige ander party gemagtig word om vir eie gewin padvervoer te onderneem kragtens magtiging verleen deur hierdie permit. (d) Die volledige roete moet bedryf word en nie slegs 'n gedeelte van die roete nie. *Bykomende magtiging: 202 — Wesfleur, Atlantis — Top Deck, Kaapstad*: Vanaf Huurmotorstaanplek te Wesfleur, Atlantis,regs in Wesfleursirkel,draai regs in Wesfleursirkel,links in Orionstraat,regs in Reygersdal,sluit aan by Dassenbergrylaan,draai links en sluit aan by R27,links in Weskusweg wat Otto du Plessisweg word wat dan weer Marinerylaan word,regs in N1,links in Oswald Pirowweg,regs in Top Deck, Kaapstad Spoorwegstasie en terug. *203 — Wesfleur, Atlantis — Paarden Eiland — Kaapstad*: Vanaf Huurmotorstaanplek te Wesfleur, Atlantis,regs in Wesfleursirkel,links in Orionstraat,regs in Reygersdal,links in Dassenbergrylaan,sluit aan by R27,links in Weskusweg wat Otto du Plessisrylaan word, wat weer Marinerylaan word,links in Sectionstraat,regs in Koebergweg,regs in Voortrekkerweg,Maitland,langs Voortrekkerweg,in Alfredstraat,links in Russelstraat,links in Sir Lowryweg,regs in Oswald Pirowweg,links in Top Deck, Kaapstad en terug. *348 Wesfleur, Atlantis — Bellville*: Vanaf Huurmotorstaanplek te Wesfleur, Atlantis,links in Wesfleursirkel,links in Reygersdal,in Ou Mamre/Darlingweg,links in Philadelphiaweg,oor N7,regs in Adderleystraat,oor Fisantekraal,links in Hoofweg,Durbanville,in Durbanweg,links in Voortrekkerweg,regs in Charl Malanstraat tot by Huurmotorstaanplek te Bellville en terug.

OP.957565. (2) Ebrahim Amina A ID No 3803300041088. (3) District: Cape Town. Postal address: 107 Park Road, Walmer Estate, 7925. (4) Change of tariffs. (5) 1 x 4 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) As per existing approved permit(s).

OP.957566. (2) Ebrahim Amina A ID No 3803300041088. (3) District: Cape Town. Postal address: 107 Park Road, Walmer Estate, 7925. (4) Change of tariffs. (5) 1 x 4 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) As per existing approved permit(s).

OP.957567. (2) Ebrahim Amina A ID No 3803300041088. (3) District: Cape Town. Postal address: 107 Park Road, Walmer Estate, 7925. (4) Change of tariffs. (5) 1 x 4 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) As per existing approved permit(s).

OP.957569. (2) Abrahams Frederick Nicolas FN ID No 5010095162016. (3) Distrik: Piketberg. Posadres: Eikestraat 59; Monte Bertha, Porterville, 6810. (4) Nuwe aansoek. (5) 1 x 5 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Vanaf distrik Piketberg na Porterville Dorp en terug.

OP.957572. (2) Mjilana Mlamli Washington MW ID No 5404125670082. (3) District: Simon's Town. Postal address: P.O. Box 10082, Imizamo Yethu, Hout Bay, 7800. (4) Transfer of permit, Permit No 505477/1 from Adams Ebrahim E ID No 6507025069020. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.957578. (2) Somdaka Nobhala N ID No 7001017731085. (3) District: Kuils River. Postal address: Room D28, Mfuleni Hostel, Box 12, Blackheath, 7581. (4) Additional authority. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) *Existing authority:* Within an area with a radius of 35 km of Mfuleni Taxi Rank, subject to the following conditions: (a) That no passengers are picked up at any other taxi rank. (b) The vehicle must be registered in the name of the permit holder. (c) The holder of this permit is prohibited from entering into any agreement whereby another party is permitted to undertake road transportation for own gain under authority of this permit. *Additional authority:* *Route 1:* From Mfuleni via Paarl, Worcester, Touws River, Leeu-Gamka, Beaufort West, Aberdeen, Graaff-Reinet, Cradock, Tarkastad, Queenstown to the RSA/Transkei Border at St. Marks and return subject to the condition that no persons may be picked up on the forward journey after leaving Mfuleni and on the return journey no persons be set down before reaching Mfuleni. *Route 2:* From Mfuleni via Somerset West, Swellendam, Riversdale, George, Knysna, Humansdorp, Port Elizabeth, Grahamstown to RSA/Ciskei Border at Fish River near Peddie and from RSA/Ciskei Border at Rayi to East London via King William's Town and return subject to the condition that no persons may be picked up on the forward journey after leaving Mfuleni and on the return journey no persons may be set down before reaching Mfuleni. *Route 3:* From Mfuleni via Paarl, Worcester, Touws River, Laingsburg, Leeu-Gamka, Beaufort West, Aberdeen, Pearson, Somerset East, Cookhouse, Adelaide, Fort Beaufort to RSA/Ciskei Border at Mdala and from RSA/Ciskei Border at Tandala to East London via King William's Town and return subject to the condition that no persons may be picked up on the forward journey after leaving Mfuleni and on the return journey no persons may be set down before reaching Mfuleni. *Route 4:* From Mfuleni via Paarl, Worcester, Touws River, Laingsburg, Leeu-Gamka, Beaufort West, Three Sisters, Richmond, Middelburg, Steynsburg, Molteno, Dordrecht, Indwe, Elliot, Maclear to RSA/Transkei Border at Tsolo and return subject to the condition that no persons may be picked up on the forward journey after leaving Mfuleni and on the return journey no persons may be set down before reaching Mfuleni. *Route 5:* From Mfuleni via Somerset West, Swellendam, Riversdale, George, Knysna, Humansdorp, Port Elizabeth, Alexandria, Port Elizabeth, East London, Macleantown, Komga to RSA/Transkei Border at Kei Bridge and return subject to the condition that no persons may be picked up on the forward journey after leaving Mfuleni and on the return journey no persons may be set down before reaching Mfuleni.

OP.957579. (2) Gallow Fatgiya F ID No 6509150249021. (3) Distrik: Kuilsrivier. Posadres: Chatstraat 31, Rocklands, Mitchells Plain, p/a Delft Taxi Association, Posbus 3036, Delft, 7100. (4) Nuwe aansoek. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) *The Hague, Delft — Mitchells Plain:* From the Hague, Delft along Delft Main Road, on Hindle Road till R300, turn off left into AZ Berman Drive till space opposite Bus Terminus, Town Centre, Mitchells Plain and return subject to the following conditions: (a) That no passengers be picked up at any other taxi rank. (b) The vehicle must be registered in the name of the permit holder. (c) The holder of this permit is prohibited from entering into any agreement whereby another party is permitted to undertake road transportation for own gain under authority of this permit. (d) The complete route must be traversed and not only a portion of it.

OP.957581. (2) Carelse Leon Robert ID No 3507135043082. (3) Distrik: Oudtshoorn. Posadres: Vyfdaalaan 29, Colridge Uitsig, Oudtshoorn, 6625. (4) Nuwe aansoek. (5) 1 x 11 passasiers. (6) Die vervoer van georganiseerde geselskappe. (7) Vanaf Oudtshoorn na punte geleë binne die RSA en terug.

OP.957582. (2) Solomons Louis L ID No 2702255065087. (3) Distrik: Paarl. Posadres: Sederlaan 10, New Orleans, Paarl, 7646. (4) Nuwe aansoek. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) *963 — Chicago Paarl — Shoprite Paarl:* Vanaf Huurmotorstaanplek te Van der Stelstraat, Chicago, links met Magnoliastraat, regs met Bougainvillastraat, regs met Lantanastraat, links met Abbatoirweg, links met Jan van Riebeeckweg, regs met Lady Greystraat, links met Waterkantstraat tot by Shoprite optelpunt, Paarl, regs met Nuwestraat, regs met Bredastraat, links met Hoofstraat, links met Markstraat, links met Bergivier Boulevard, links met Van der Lingenstraat, regs na Shoprite optelpunt, Paarl en terug soos volg: Links met Van der Lingenstraat, links met Bergivier Boulevard, regs met Lady Greystraat, links met Huguenot Verbypad, links met Klein Drakensteinweg tot by Huguenot Spoorwegstasie, links met Klein Drakensteinweg, links met Huguenot Verbypad, links met Jan van Riebeeckweg, regs met Orleanslaan, links met Van der Stelstraat, regs met Gemsbokstraat, links met Springbokstraat, regs met Ribbokstraat tot by Van der Stel Huurmotorstaanplek, Chicago.

OP.957583. (2) Abrahams Shanaaz S ID No 5911070118024. (3) District: Bellville. Postal address: 15 Spencer Road, Maitland, 7405. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of other. (7) *Airport transfer:* Between airport and guest-houses and hotels, passengers and their personal effects from Cape Town International Airport to hotels and guest-houses situated within the Magisterial District of Bellville, Goodwood, the Cape, Kuils River, Malmesbury, Paarl, Simon's Town, Somerset West, Stellenbosch, Gordon's Bay, Tulbagh, Wellington, Worcester, Wynberg, Hout Bay and Mossel Bay and return.

OP.957584. (2) Jardine Moegammad M ID No 5303155049086. (3) District: Cape Town. Postal address: 5 Aalwyn Street, Lentegeur, Mitchells Plain, 7785. (4) New application. (5) 1 x 10 passengers. (6) The conveyance of other. (7) *Seamen:* From Table Bay Harbour, Cape Town to places within a radius of 800 km and return.

OP.957585. (2) Jardine Moegammad M ID No 5303155049086. (3) District: Cape Town. Postal address: 5 Aalwyn Street, Lentegeur, Mitchells Plain, 7785. (4) New application. (5) 1 x 16 passengers. (6) The conveyance of other. (7) *Seamen:* From Table Bay Harbour, Cape Town to places within a radius of 800 km and return.

OP.957586. (2) Wilderness Connection BK ID No 923121323. (3) Distrik: George. Posadres: Posbus 4044, George-Oos, 6539, p/a Els & Els Prokureurs, Posbus 204, George, 6530. (4) Oordrag van permit, Permit No 520044/1 van Putter Diederick Johannes DJ ID No 5208065031084. (5) 1 x 8 passasiers. (6) Die vervoer van toeriste. (7) Magtiging soos in bogenoemde permit(te).

OP.957590. (2) Mntuna Klaas Zongezile KZ ID No 6105245642088. (3) District: Bellville. Postal address: NY40 - 18, Section One, Guguletu, 7750, c/o Bellville Taxi Association-CATA, 24 Volks Centre, Cross Street, Bellville, 7530. (4) New application. (5) 2 x 16 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) *Departure: Bellville — to — Destination: Durbanville:* Bellville Taxi Rank, left Station Road, right Durban Road, Willie van Schoor Road, left Bill Bezuidenhout Road to Tyger Valley Centre, right Old Oak Road, left Durbanville Main Road, right Wellington Road, left New Street, right Durbanville Taxi Rank. *Return:* Right New Street, right Queen Street, left Durbanville Main Road, Durban Road, left Station Road, right Bellville Taxi Rank. Load and off-load all along the route.

OP.957591. (2) Bofolo Paul P ID No 5201016986084. (3) District: Bellville. Postal address: 34 Boesak Street, Wallacedene, Kraifontein, 7570, c/o Bellville Taxi Association-CATA, 24 Volks Centre, Cross Street, Bellville, 7530. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) *Departure: Bellville to Destination: Wallacedene, Kraifontein:* Bellville Taxi Rank, Charl Malan Road, right Voortrekker Road, left Old Paarl Road, pass Brackenfell, either right Northpine Drive, Buitensingel, Park Avenue, Boesak Street, right First Gate to Wallacedene, to Second Gate, Bloekombos or (pass Northpine, Scottsdene, right Riebeeckshof Road, left Boesak Street, right First Gate to Wallacedene, to Second Gate to Bloekombos). Return along the same route. Loading and off-loading along the route.

OP.957592. (2) Mbolompo Mhlangenqaba Harrington MH ID No 6412285835089. (3) District: Bellville. Postal address: 482 Ndlela Street, New Crossroads, Nyanga East, 7750, c/o Bellville Taxi Association-CATA, 24 Volks Centre, Cross Street, Bellville, 7530. (4) New application. (5) 1 x 14 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) *Departure: Bellville to Destination: Nyanga:* Bellville Taxi Rank via Belrail Road, right Modderdam Road, left Borchards Quarry Road, right NY 108, left Owen Road, left Miller Road, right Zwelitsha Drive, right Sithandathu Road, Nyanga Taxi Rank and return. Loading and off-loading along the route.

OP.957593. (2) Bawuti Albert Mbaliso AM ID No 6902095628088. (3) District: Bellville. Postal address: 1670 New Crossroads, Nyanga, 7750, c/o Bellville Taxi Association-CATA, 24 Volks Centre, Cross Street, Bellville, 7530. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) *Departure: Bellville to Destination: Welgemoed:* Bellville Taxi Rank, Station Road, right Durban Road, left AJ West Road, left Market Road, right Landdros Road, left Voortrekker Road, right Lincoln road, either left Frans Conradie Drive, right Mike Pienaar Boulevard (dropping and picking up passengers at Karl Bremer Hospital), Jip de Jager Drive, Van Riebeeckshof Road and return, or left Hendrick Verwoerd Road, right Jip de Jager Drive, Van Riebeeckshof Road and return.

OP.957594. (2) Lawu Buzile B ID No 5004205684084. (3) District: Bellville. Postal address: 965 Philippi, 7785, c/o Bellville Taxi Association-CATA, 24 Volks Centre, Cross Street, Bellville, 7530. (4) New application. (5) 1 x 16 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) *Departure: Bellville to Destination: Nyanga:* Bellville Taxi Rank via Belrail Road, right Modderdam Road, left Borchards Quarry Road, right NY 108, left Owen Road, left Miller Road, right Zwelitsha Drive, right Sithandathu Road, Nyanga Taxi Rank and return. Loading and off-loading along the route.

OP.957604. (2) Croeser Stanley Jeremiah SJ ID No 5103105160086. (3) District: Cape Town. Postal address: 25 Van Riebeeck Street, Brooklyn, 7405. (4) Change of tariffs. (5) 1 x 5 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) As per existing approved permit(s).

OP.957610. (2) Escape Adventure Tours CC ID No 951748923. (3) District: Cape Town. Postal address: P.O. Box 254, Bergvliet, 7864. (4) New application (existing permit holder). (5) 1 x 9 passengers. (6) The conveyance of tourists. (7) Collecting points within a 50 km radius of the Information Centre in Adderley Street, Cape Town to points within the Western Cape Province and return.

OP.957547. (2) Gierdien Nadeem N ID No 5704225137027. (3) District: Wynberg. Postal address: 41 Lagonda Crescent, Beacon Valley, Mitchells Plain, 7785. (4) Transfer of permit, Permit No 508592/5 from Latief Azim Osman AO ID No 6607185184088. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) Authority as in above mentioned permit(s).

OP.957553. (2) Van Wyk Neville Edward NE ID No 7412135114080. (3) Distrik: Ceres. Posadres: St. Peterstraat

4, Ceres, 6835. (4) Oordrag van permitte, Permit Nos 506323/2, 508402/1 en 506612/0 van Van Wyk Neville Edward NE ID No 3911225093017. (5) 3 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van taxi passasiers. (7) Magtiging soos in bogenoemde permit(te).

OP.957561. (2) Esau Annie Jacoba AJ ID No 5109240180012. (3) Distrik: Montagu. Posadres: Lindidarylaan 26, Idasvallei, Stellenbosch, 7600. (4) Nuwe aansoek. (5) 1 x 15 passasiers. (6) Die vervoer van georganiseerde geselskappe. (7) Persone wat hulleself in 'n groep georganiseer het en hulle persoonlike besittings: Vanaf Montagu na plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 480 km en erug na die plek waar die groep in die eerste instansie opgelaai is: Onderworpe aan die uitdruklike voorwaarde dat die vervoer van so 'n groep slegs onderneem mag word indien dieselfde groep as 'n eenheid die heen- en terugreis onderneem met die uitsluitlike gemeenskaplike doel om een of meer van die volgende by te woon: (i) 'n troue; (ii) 'n begrafnis; (iii) 'n godsdiestige byeenkoms; (iv) 'n sportbyeenkoms, hetsy as deelnemers of as toeskouers; (v) 'n piekniek of enige ander soortgelyke vorm van georganiseerde vermaak of ontspanning.

OP.957564. (2) Ebrahim Amina A ID No 3803300041088. (3) District: Cape Town. Postal address: 107 Park Road, Walmer Estate, 7925. (4) Change of tariffs. (5) 1 x 4 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) As per existing approved permit(s).

PIETERMARITZBURG

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X9043, Pietermaritzburg, 3200, and the respective applicant.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X9043, Pietermaritzburg, 3200, en die betrokke applikant.

Full particulars in respect of each application are open to inspection at the Local Road Transportation Board's office.

Volle besonderhede ten opsigte van elke aansoek lê ter insae by die Plaaslike Padvervoerraad se kantoor.

OP.1250351. (2) Nyayo AS ID No 6210140788083. (3) District: Newcastle. Postal address: Private Bag 6658, Newcastle, 2940. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From Johnstown Farm 8799, Magisterial District of Newcastle to Wanderers Street Taxi Rank in Johannesburg. *Forward journey:* From Johnstown Farm 8799, Magisterial District of Newcastle, turn left to Utrecht, right R23 into Pienaar Street in Volksrust, continue to R23 into Voortrekker Street in Standerton; turn right to Pienaar Street, then turn left to R23 again, passing Greylingsstad and Balfour, turn right into N3, left to M2 West, off to Rissik Street in Johannesburg, turn right into De Villiers Street, left into Wanderers Street and into the Taxi Rank. *Return journey:* Depart from Wanderers Street Taxi Rank, turn left into Wolmarans Street, into Smith, right to M1 South, into M2 East, into N3, then continue with the same route as on the forward journey. *Restriction:* No persons to be picked up or set down between Johnstown Farm 8799 and Johannesburg on either the forward or return journeys. *Time table:* As and when required. *Scale of charges:* As per agreement.

OP.1250143. (2) Potgieter DL ID No 4005175085088. (3) District: Klip River. Postal address: 29 Aloe Gardens, Ladysmith, 3370. (4) New application. (5) 1 x 4 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) From 29 Aloe Gardens, Ladysmith, Magisterial District of Klip River to points within the Republic of South Africa.

PORTE ELIZABETH

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag X3909, Port Elizabeth, 6056, and the respective applicant.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X3909, Port Elizabeth, 6056, en die betrokke applikant.

Full particulars in respect of each application are open to inspection at the Local Road Transportation Board's office.

Volle besonderhede ten opsigte van elke aansoek lê ter insae by die Plaaslike Padvervoerraad se kantoor.

OP.413909. (2) Kane J ID No 5409045016019. (3) District: Graaff-Reinet. Postal address: 11 Blossom Street, Kroonvale, Graaff-Reinet, 6280. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) (a) Within a radius of 50 kilometres from place of residence situated at 11 Blossom Street, Graaff-Reinet. (b) On casual trips from points situated within the area described in (a) above to any point beyond that area or from any point beyond that area to any point within the area described in (a) above.

OP.413911. (2) Madlalisa M ID No 5001155309084. (3) District: Port Elizabeth. Postal address: 35 Tshabanqa Street, Motherwell, Port Elizabeth, 6210, c/o Mtshatsheni SM, 38 Palo Street, Motherwell, Port Elizabeth, 6001. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of organised parties. (7) From place of residence situated at 35 Tshabanqa Street, Motherwell, Port Elizabeth to points situated within the Republic of South Africa and return.

OP.413912. (2) Kota MS ID No 6006066449084. (3) District: Port Elizabeth. Postal address: 126 Kama Street,

Motherwell, Port Elizabeth, 6001, c/o Mtshatsheni SM, 38 Palo Street, Motherwell, Port Elizabeth, 6001. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of organised parties. (7) From place of residence situated at 126 Kama Street, Motherwell, Port Elizabeth to points situated within the Republic of South Africa and return.

OP.413915. (2) Buwa HJ ID No 4606015250087. (3) District: Uitenhage. Postal address: P.O. Box 14572, Sidwell, Port Elizabeth, 6061, c/o Bambeni ZZ, P.O. Box 339, Port Elizabeth, 6000. (4) Changes on existing permit. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) (a) From place of residence at 40 Siwani Street, KwaNobuhle, Uitenhage to the townships of New Brighton, Zwide, KwaZakhele, KwaDwesi, KwaMagxaki and Motherwell and return. (b) From KwaNobuhle Town Council, Uitenhage to Addo, Kirkwood, Grahamstown, Cradock, Port Alfred and Graaff-Reinet and return. On condition that the applicant is the sole owner of the vehicle.

OP.413916. (2) Nzuzo VM ID No 7106275554085. (3) District: Port Elizabeth. Postal address: 6 Mnota Street, Zwide, Port Elizabeth, 6201, c/o Bambeni ZZ, P.O. Box 339, Port Elizabeth, 6000. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of organised parties. (7) From points situated within the Municipal area of Port Elizabeth to points situated within the Republic of South Africa and return.

OP.413917. (2) Montes RDC ID No 6706016121184. (3) District: Port Elizabeth. Postal address: D9 Majola Street, Walmer, Port Elizabeth, 6070, c/o Bambeni ZZ, P.O. Box 339, Port Elizabeth, 6000. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of organised parties. (7) From points situated within the Municipal area of Port Elizabeth to points situated within the Republic of South Africa and return.

OP.413920. (2) Felix CW ID No 7208105215083. (3) District: Port Elizabeth. Postal address: 3 Kuscus Street, Extension 2, Port Elizabeth, 6059. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) (a) Within a radius of 25 kilometres from place of residence situated at 3 Kuscus Street, Extension 21, Chatty, Port Elizabeth. (b) On casual trips from points situated within the area described in (a) above to points situated within a radius of 480 kilometres and return.

OP.413928. (2) Koert D ID No 4011185051011. (3) District: Humansdorp. Postal address: P.O. Box 1279, Humansdorp, 6300. (4) New application. (5) 1 x 5 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) (a) Within a radius of 50 kilometres from Humansdorp Taxi Rank, Humansdorp. (b) On casual trips from points situated within the area described in (a) above to points situated within a radius of 480 kilometres and return.

OP.413929. (2) Adams M ID No 5310145058085. (3) District: Humansdorp. Postal address: P.O. Box 805, Humansdorp, 6300. (4) Additional vehicle. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) (a) Within a radius of 20 kilometres from residence situated at Erf 406, Graslaagte, Humansdorp. (b) On casual trips from points situated within the area described in (a) above to points situated within a radius of 240 kilometres from Erf 406, Graslaagte, Humansdorp and return to points situated within the area described in (a) above.

OP.413932. (2) Faku PJ ID No 4312105463082. (3) District: Port Elizabeth. Postal address: 30 Jolobe Street, New Brighton, Port Elizabeth, 6200, c/o Mtshatsheni SM, 38 Palo Street, Motherwell, Port Elizabeth, 6001. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of organised parties. (7) From place of residence situated at 30 Jolobe Street, New Brighton, Port Elizabeth to points situated within the Republic of South Africa and return.

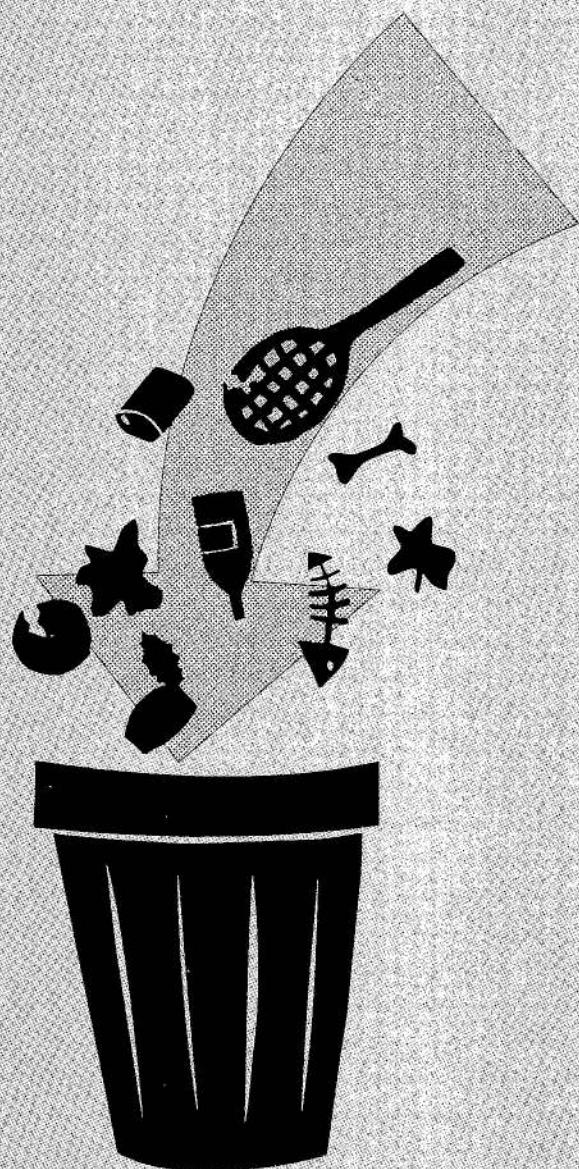
OP.413933. (2) Faku PJ ID No 4312105463082. (3) District: Port Elizabeth. Postal address: 30 Jolobe Street, New Brighton, Port Elizabeth, 6200, c/o Mtshatsheni SM, 38 Palo Street, Motherwell, Port Elizabeth, 6001. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of organised parties. (7) From place of residence situated at 30 Jolobe Street, New Brighton, Port Elizabeth and return.

OP.413934. (2) Williams ML ID No 6707245290089. (3) District: Humansdorp. Postal address: 434 Ketse Street, KwaNomzamo, Humansdorp, 6300. (4) New application. (5) 1 x 5 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) (a) Within a radius of 50 kilometres from Humansdorp Taxi Rank, Humansdorp. (b) On casual trips from points situated within the area described in (a) above to points situated within a radius of 480 kilometres and return.

OP.413935. (2) Lee H ID No 2701205038012. (3) District: Port Elizabeth. Postal address: 136-3rd Avenue, Hillside, Port Elizabeth, 6001. (4) Additional vehicle (section 25). (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of taxi passengers. (7) On trips within a radius of 50 kilometres from Town Hall, Port Elizabeth.

OP.413936. (2) Lee H ID No 2701205038012. (3) District: Port Elizabeth. Postal address: 136-3rd Avenue, Hillside, Port Elizabeth, 6001. (4) New application. (5) 1 x 15 passengers. (6) The conveyance of organised parties. (7) From points situated within the Municipal area of Port Elizabeth to points situated within a radius of 480 kilometres from the New Law Courts, Port Elizabeth and return.

Keep South Africa clean



Throw trash where it belongs

Hou Suid-Afrika Skoon



Gooi rommel waar dit hoort

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
Transport, Department of		
Cape Town.....	13	19301
Durban.....	13	19301
East London.....	12	19301
Hatfield.....	2	19301
Johannesburg.....	6	19301
Pietermaritzburg	19	19301
Port Elizabeth	19	19301

INHOUD

No.	Bladsy No.	Koerant No.
Vervoer, Departement van		
Durban	13	19301
Hatfield.....	2	19301
Johannesburg.....	6	19301
Kaapstad.....	13	19301
Oos-Londen.....	12	19301
Pietermaritzburg	19	19301
Port Elizabeth	19	19301

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.
 Gedruk deur en verkrybaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001.
 Tel. 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515.